



О Б Ъ Е Д И Н Е Н Н Ы Е Н А Ц И И

**ДОКЛАД КОМИССИИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ОБЪЕДИНЕНИЮ
И ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СЕДЬМАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 14 (A/2187)**

НЬЮ-ЙОРК • 1952

О Б Ъ Е Д И Н Е Н Н Ы Е Н А Ц И И

**ДОКЛАД КОМИССИИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ОБЪЕДИНЕНИЮ
И ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ**



**Г Е Н Е Р А Л Ь Н А Я А С С А М Б Л Е Я
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СЕДЬМАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 14 (А/2187)**

Н Ь Ю - Й О Р К • 1952

Все документы Организации Объединенных Наций обозначаются условными знаками, состоящими из заглавных букв и цифр. Когда такой условный знак встречается в тексте, он означает ссылку на один из документов Организации Объединенных Наций.

СО Д Е Р Ж А Н И Е

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
ВСТУПЛЕНИЕ	V	V
Глава I. Организация Комиссии		
А. Резолюция 507 (VI) Генеральной Ассамблеи	1	1
В. Организация и передвижения Комиссии	2-8	1
С. Связь с властями и отдельными органами		
1. Связь с Командованием войсками Объединенных Наций	9-11	1
2. Связь с Корейской Республикой	12-13	2
3. Связь с Органом Объединенных Наций по восстановлению Кореи	14	2
4. Связь с дипломатическими миссиями	15	2
Глава II. Развитие представительного образа правления в Корейской Республике		
А. Политические события		
1. Вступление	16	2
2. Исполнительная власть	17-20	2
3. Национальное собрание	21-25	2
4. Политические партии и общественные организации	26-35	3
5. Дополнительные выборы в Национальное собрание	36-39	4
6. Выборы по закону о местном самоуправлении	40-46	4
7. Взаимоотношение между исполнительной и законодательной властью		
а) Спор о конституции	47-52	5
б) Кампания в пользу отзыва депутатов	53-62	6
в) Военное положение в Пусане	63-91	7
г) Принятие компромиссного изменения конституции	92-108	10
д) Программа президента относительно дальнейших конституционных реформ	109-111	12
8. Выборы президента	112-122	13
В. Точка зрения Комиссии и отношение к кризису членов Организации		
1. Отношение к политическому кризису	123-145	14
2. Наблюдение за ходом дела в суде		
а) Приглашение присутствовать в суде в качестве наблюдателей	146-154	19
б) Судебное дело г-на Со Мин Хо	155-160	21
в) Суд над якобы участвовавшими в коммунистическом заговоре	161-163	21
С. Замечания	164-173	21
Глава III. Экономическое и финансовое положение		
А. Общий обзор за год	174-183	23
В. Беженцы и расселение	184-188	24
С. Снабжение для оказания помощи и восстановления	189-193	25
Д. Управление ООН по оказанию гражданской помощи (UNCACK)	194-206	26
Е. Организация экономической помощи	207-209	27
Глава IV. Сотрудничество между Комиссией и органом Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи (UNKRA)		
А. Консультации с Генеральным агентом	210-222	28
В. Замечания по поводу доклада Генерального агента	223-225	29
Глава V. Анализ и общие заключения	226-232	30

П Р И Л О Ж Е Н И Я

	<i>Стр.</i>
I. Список делегаций, входящих в состав Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи, и список сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций, прикомандированных к этой Комиссии	
А. Делегации в составе Комиссии	
1. Список делегаций и их членов	33
2. Порядок председательствования в Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи	33
В. Список сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций	34
С. Наблюдатели Организации Объединенных Наций, работающие на местах	35
II. Список членов правительства Корейской Республики	
А. Исполнительная власть	35
В. Национальное собрание	36
III. Список зарегистрированных политических партий и социальных организаций в Корейской Республике	36
IV. Статистические данные о выборах, проведенных согласно Закону о местной автономии	
А. Выборы в городские, сельские и волостные советы (25 апреля 1952 г.)	38
В. Выборы в провинциальные советы (10 мая 1952 г.)	38
V. Закон № 69, изданный 14 ноября 1948 года (Закон о введении военного положения)	39
VI. Изменения конституции, принятые 4 июля и обнародованные 7 июля 1952 года	40
VII. Официальные результаты выборов президента и вице-президента Корейской Республики (5 августа 1952 г.)	
А. Результаты выборов президента	43
В. Результаты выборов вице-президента	43
VIII. Краткий отчет о двух судебных делах, касающихся членов Национального собрания	
1. Суд над г-ном Со Мин Хо	43
2. Процесс по обвинению в коммунистическом заговоре	45
IX. Перечень предложений военной помощи для Кореи: положение на 28 августа 1952 года	46

ВСТУПЛЕНИЕ

Настоящий доклад охватывает период с 5 сентября 1951 года, когда был выпущен последний доклад Комиссии, по 28 августа 1952 года, день, когда настоящий доклад был подписан.

Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи была учреждена резолюцией 376 (V) Генеральной Ассамблеи от 7 октября 1950 года; функции Комиссии в экономической области были затем определены в резолюции 410 (V) Генеральной Ассамблеи от 1 декабря 1950 года. Первое заседание Комиссии состоялось 20 ноября 1950 года, и она находится безвыездно в Корее с 26 ноября 1950 года. Настоящий доклад служит продолжением доклада Комиссии, представленного на шестой сессии Генеральной Ассамблеи, который охватывал период с 7 октября 1950 года по 5 сентября 1951 года.

Настоящий доклад содержит пять глав и девять приложений.

Глава I касается структуры Комиссии, ее поездок и ее связи с другими органами.

Глава II озаглавлена — «Развитие представительного образа правления в Корейской Республике». В ней даются сведения о политическом строе Республики, а затем описывается политический кризис, возникший в результате серьезных разногласий между президентом и Национальным собранием. В ней также говорится о точке зрения Комиссии на этот кризис и сообщается, как реагировали на него государства-члены Организации.

Глава III посвящена экономическому и финансовому положению в Корейской Республике, вопросу о беженцах, деятельности Управления Организации Объединенных Наций по оказанию гражданской помощи в Корее и краткому отчету об оказанной населению помощи.

Глава IV касается сотрудничества Комиссии с Органом Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи в течение отчетного года.

Анализ и общие заключения Комиссии содержатся в главе V.

Некоторые более подробные сведения содержатся в приложениях.

Доклад Комиссии, принятый единогласно, был подписан в Цусане 28 августа 1952 года.

Глава I

ОРГАНИЗАЦИЯ КОМИССИИ

А. Резолюция 507 (VI) Генеральной Ассамблеи

1. Доклад Комиссии от 5 сентября 1951 г. (А/1881)¹ был представлен Генеральной Ассамблее на ее шестой сессии как пункт 17 повестки дня, озаглавленный — «Вопрос о независимости Кореи: доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи», который обсуждался одновременно с вопросом, предусмотренным в пункте 27 повестки дня, озаглавленном — «Помощь Кореи и ее восстановление: доклад Генерального агента Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи». 5 февраля 1952 года Ассамблея приняла резолюцию 507 (VI), которая гласит:

«Генеральная Ассамблея,

желая, поскольку это только возможно, облегчить ведение переговоров в Паньмыньчжоне и заключение перемирия в Кореи,

стремясь избежать преждевременного рассмотрения пунктов 17 и 27 повестки дня текущей сессии,

I

постановляет:

а) по получении Советом Безопасности от Объединенного командования уведомления о заключении перемирия в Кореи, Генеральный Секретарь созывает в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций специальную сессию Генеральной Ассамблеи для рассмотрения упомянутых выше вопросов; или

б) если в связи с другими событиями в Кореи представится желательным рассмотреть упомянутые выше вопросы, Генеральный Секретарь, действуя согласно статье 20 Устава и правилам процедуры Генеральной Ассамблеи, созывает в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций специальную или чрезвычайную специальную сессию Генеральной Ассамблеи;

II

предлагает Комитету по переговорам о сверхбюджетных средствах, учрежденному в силу резолюции 571 В (VI) Генеральной Ассамблеи 7 декабря 1951 года, приступить к переговорам о добровольных взносах для выполнения программы помощи Кореи и ее восстановления, проводимой Органом Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи».

В. Организация и передвижения Комиссии

2. Ввиду того что Генеральная Ассамблея не вынесла решения по вопросу о независимости Кореи после того, как она получила доклад Комиссии от 5

сентября 1951 года, состав и круг ведения последней остались прежними.

3. Список членов делегаций, входящих в состав Комиссии, и ее секретариата содержится в приложении I к настоящему докладу. Комиссия выражает свое искреннее соболезнование по поводу преждевременной кончины г-на Осмонда Н. Х. М. Смайта, заместителя представителя Австралии, скончавшегося по дороге домой после весьма ценной двухлетней работы в составе Комиссии.

4. Председателями Комиссии состояли по очереди все ее члены, причем новый председатель вступал в исполнение своих обязанностей в начале каждого календарного месяца. Перечень председателей содержится в приложении I.

5. В период между представлением предыдущего и настоящего докладов Комиссия заседала девяносто четыре раза только в Пусане, Корея.

6. За отчетный период Комитет I по экономическим вопросам ни разу не заседал. Комитет II, учрежденный для изучения положения в Северной Кореи, посетил некоторые районы к северу от 38-й параллели в начале ноября 1951 года.

7. Комиссия образовала несколько групп наблюдателей, которым было поручено наблюдение за выборами в Корейской Республике, состоявшимися в 1952 году четыре раза².

8. Помимо наблюдения за выборами в различных частях страны состоялся ряд поездок самой Комиссии, отдельных ее членов и членов секретариата. В течение года они посетили все провинции Корейской Республики.

С. Связь с властями и отдельными органами

1. СВЯЗЬ С КОМАНДОВАНИЕМ ВОЙСКАМИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

9. По мере надобности Комиссия попрежнему поддерживала связь с различными чинами Командования войсками Объединенных Наций. Комиссия совещалась два раза с генералом Марком У. Кларком, главнокомандующим войсками Объединенных Наций. Состоялось также несколько совещаний с генералом Джеймсом А. ван-Флитом, командующим Восьмой американской армией, и с генерал-майором Томасом У. Херреном, командующим фронтовым тылом в Кореи.

10. Комиссия считает своим долгом отметить сотрудничество и помощь, оказанную ей начальниками 2-го отдела перевозок и снабжения (ныне корейский участок фронтового тыла), генералами-бригадирами Полем Ф. Юнтом и Эдуардом Х. Ластайо. Они много содействовали Комиссии в деле приискания помещений, снабжения, транспорта и в других отношениях.

¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, Дополнение № 12.

² См. пункты 38, 43 и 121 ниже.

11. Генерал-бригадир Уильям Б. Крист, возглавляющий Управление Организации Объединенных Наций по оказанию гражданской помощи в Корее (UNCACK)³, как и раньше, сотрудничал с Комиссией. Местные представители UNCACK помогали находить помещения, перевозочные средства и переводчиков для членов Комиссии, когда они совершали поездки по Корее.

2. СВЯЗЬ С КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКОЙ

12. Министр государственной обороны Корейской Республики попрежнему поддерживал связь с Комиссией через посредство прикомандированной к ней группы офицеров.

13. Комиссия полного состава, а также отдельные ее члены и главный секретарь имели несколько свиданий с президентом Республики. Члены Комиссии

и секретариата имели свободный доступ к членам правительства, к должностным лицам отдельных министерств и к членам Национального собрания, и часто с ними встречались, так же как и с большим числом других должностных и частных лиц в провинциях.

3. СВЯЗЬ С ОРГАНОМ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ

14. Связь Комиссии с Органом Объединенных Наций по восстановлению Кореи обсуждается ниже в главе IV.

4. СВЯЗЬ С ДИПЛОМАТИЧЕСКИМИ МИССИЯМИ

15. Комиссия поддерживала контакт с главами дипломатических миссий Кореи и совещалась с ними по некоторым важным политическим вопросам.

Глава II

РАЗВИТИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬНОГО ОБРАЗА ПРАВЛЕНИЯ В КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

А. Политические события

1. ВСТУПЛЕНИЕ

16. В пункте 2а(1) своей резолюции 376 (V) Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций не только возложила на Комиссию новые обязанности и расширила ее полномочия, но также передала ей некоторые функции, осуществлявшиеся ранее Комиссией Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее (UNCOK). Одна из этих функций состоит в том, чтобы «быть готовой для ведения наблюдений и проведения консультаций в пределах всей Кореи для постоянного развития представительного правительства, основанного на свободном волеизъявлении народа, включая выборы в общегосударственном масштабе». В своем докладе шестой сессии Генеральной Ассамблеи Комиссия сообщила самые важные политические события в Корейской Республике по 5 сентября 1951 года (A/1881, глава IV). С того времени Комиссия продолжала наблюдать за развитием представительного строя Республики, которое заключалось за отчетный период главным образом в спорах между исполнительной властью и законодательной палатой относительно роли той и другой. Этот спор принял в мае критический характер.

2. ИСПОЛНИТЕЛЬНАЯ ВЛАСТЬ

17. С тех пор как Комиссия представила свой предыдущий доклад, конституционное положение исполнительной власти значительно изменилось. Согласно изменениям, внесенным в конституцию 7 июля 1952 года⁴, значение которых обсуждается ниже в этом докладе, президент и вице-президент Республики не избираются больше Национальным собранием, а путем прямых всенародных выборов. С другой стороны, кабинет министров до некоторой степени теперь от-

ветствен коллективно и индивидуально перед Национальным собранием, которое имеет право в некоторых случаях, выразив кабинету недоверие, принудить его подать в отставку.

18. Вице-президент г-н Ким Сон Су подал в отставку 29 мая 1952 года, когда уже наступил конституционный кризис, и четыре дня после того, как президент Ли объявил в Пусане военное положение. Ушедший в отставку вице-президент объяснил свой шаг в письме, в котором содержится серьезная критика управления президента. После некоторого промедления Национальное собрание приняло отставку 28 июня 1952 года, но не назначило сразу преемника. После нового изменения конституции, утвержденного 4 июля, вице-президента пришлось избрать путем всеобщих выборов.

19. 5 августа 1952 года президент Ли Сын Ман был переизбран на второе четырехлетие, а г-н Хам Тае Юн был избран вице-президентом Корейской Республики. О выборах этих говорится подробнее в разделе 8 настоящей главы. Они оба вступили в исполнение своих обязанностей 15 августа 1952 года.

20. Г-н Чан Миун, бывший премьер-министром с 3 февраля 1951 года, подал 19 апреля 1952 года в отставку по болезни. Его заменил г-н Чан Таек Сан, который до того был заместителем председателя Национального собрания⁵. В кабинете министров произошли некоторые другие перемены. Два министра подали в отставку в июле, для того чтобы выставить свои кандидатуры на должность вице-президента. В приложении II содержится перечень лиц, занимавших должности министров за последний год.

3. НАЦИОНАЛЬНОЕ СОБРАНИЕ

21. Согласно изменениям, внесенным в конституцию 7 июля 1952 года, законодательное собрание лишено

³ См. пункты 283 по 298 документа A/1881 и главу III настоящего доклада.

⁴ См. ниже приложение VI.

⁵ См. ниже пункты 130 по 132 документа A/1881 и пункт 14 приложения VIII к настоящему докладу.

права избирать президента и вице-президента, но кабинет министров в известной мере стал ответственным перед этим органом; кроме того, последний будет состоять из двух палат, а именно, из палаты советников и палаты представителей. Члены настоящего Национального собрания, избранные 30 мая 1950 года, прослужат до конца своего четырехлетнего срока в качестве членов палаты представителей. Пока палата советников не будет образована, палата представителей будет действовать самостоятельно в качестве Национального собрания.

22. Дополнительные выборы для заполнения восьми депутатских мест в Национальном собрании состоялись 5 февраля 1952 года; о них подробнее сообщается ниже. Структура комитетов Национального собрания осталась прежней со времени предыдущего доклада (А/1881, пункты 134 и 135), но состав этих комитетов изменился, и председательствуют в них другие лица.

23. Число законопроектов, проведенных Национальным собранием, уменьшилось, потому что Собрание было занято конституционными вопросами. Изменение конституции, принятое 4 июля 1952 года, было самым важным законодательным актом текущего года.

24. Упомянутые в пунктах 140—142 прошлого года доклада Комиссии политические группировки членов Собрания в различных отношениях изменились, причем в то время, когда настоящий доклад был подписан, зарегистрированные в Собрании группы и их состав были следующие: «Объединенная фракция» Либеральной партии, 61 член; Либеральная партия Собрания, 47 членов; Национально-демократическая партия, 32 члена; Ассоциация друзей народа, 19 членов; Независимая группа, 24 члена.

25. Главная перемена в этих группировках со времени представления предыдущего доклада Комиссии состоит в исчезновении Республиканской народной политической ассоциации и в появлении двух новых группировок Либеральной партии, образование которых упоминается ниже в пунктах 29 по 34. Состав этих группировок постоянно меняется в течение года, по мере того как отдельные члены переходят из одной группы в другую, причем следует ожидать дальнейших перемен.

4. ПОЛИТИЧЕСКИЕ ПАРТИИ И ОБЩЕСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

26. В предыдущем докладе Комиссии было сказано, что среди всех политических партий Кореи одна только Национальная демократическая партия хорошо организована. Эта партия, одним из лидеров которой был тогдашний вице-президент г-н Ким Сон Су, постепенно перешла в число противников президента Ли Сын Мана. Она постепенно потеряла свое влияние в результате нападков вновь образовавшейся Либеральной партии, которая опиралась на уже существующие «патриотические организации», вроде Корпуса молодежи Великой Кореи и Национального общества.

27. После начала войны несколько членов оппозиционных групп были назначены в кабинет министров или на другие важные государственные должности, но в течение 1951 года президент стал относиться к ним все с большим подозрением, предполагая, что

все эти лица, в особенности члены Национальной демократической партии, злоупотребляют своим положением, чтобы создавать организации, которые впоследствии повернутся против него. В мае 1951 года министр внутренних дел Чу Пхун Ок и министр юстиции Ким Ен Юн, оба состоявшие членами Национально-демократической партии, вышли в отставку, после чего в течение нескольких месяцев произошел ряд перемен в составе полиции и в органах местного и провинциального управления.

28. После этого Национально-демократическая партия стала постепенно сходить на нет. В целом ряде публичных заявлений президент позволил себе нападки на эту партию, говоря, что она представляет «небольшой привилегированный класс», который истратил много денег на выборы и контролирует значительную часть промышленности в стране.

29. Параллельно с этими нападками на Национально-демократическую партию наблюдались попытки создать новую партию. До того президента поддерживали «патриотические организации», а в Национальном собрании — довольно слабо организованная Республиканская народная политическая ассоциация. 15 августа 1951 года президент Ли Сын Ман в выступлении на празднестве в годовщину создания Корейской Республики заявил, что, по его мнению, пора образовать новую политическую партию, составленную из «рабочих и крестьян». Несколько позже, 25 августа 1951 года, в другом выступлении он заявил, что новая партия будет основана на его принципе «единого народа» и будет состоять из рабочих и крестьян, причем благосостояние всего народа будет главной ее целью. «Гражданские организации» не будут в нее влиты целиком, но отдельные члены этих организаций могут в нее вступать.

30. Уже 17 августа 1951 года заинтересованные в новой партии лица стали собираться, чтобы обсуждать ее организацию. На первом собрании присутствовали два члена Национального собрания в качестве представителей Республиканской народной политической ассоциации, а также представители Национального общества, Национальной партии Великой Кореи, Корпуса молодежи Великой Кореи, Ассоциации женщин Великой Кореи, федерации крестьянских ассоциаций и федерации рабочих Великой Кореи. Казалось, что все «патриотические организации» поддержат новую партию. 7 сентября двадцать пять членов Национального собрания, входивших в состав Республиканской народной политической ассоциации, образовали комитет в качестве «инициативной группы» новой партии в составе самого Национального собрания.

31. При обсуждении политической программы среди основателей новой партии появились разногласия. Президент Ли Сын Ман после своих первых выступлений, повидимому, решил предоставить дело своим сторонникам. Однако 13 ноября, в качестве «советника» новой партии, в обращении к ее основателям, он заявил, что «демократическое государство управляется большинством; в нашей стране крестьяне, рабочие и другие неимущие люди составляют большинство. Посему партия, управляющая государством, должна пользоваться поддержкой крестьян, рабочих и других обездоленных..., а не небольшой группой финансистов и влиятельных людей».

32. В декабре 1951 года группы, работавшие с целью образовать новую партию, наконец раскололись. Группа, состоявшая из членов Национального собрания, хотела назвать новую партию «Либеральная партия», тогда как сторонники президента вне Национального собрания хотели ее назвать «Крестьянской рабочей партией». Разногласие видимо уладилось, когда все согласились назвать новую партию либеральной, но, в конце концов, 23 декабря состоялись самостоятельные совещания обеих групп, причем обе назвали себя «Либеральными партиями».

33. Таким образом, образовалась Либеральная партия Национального собрания, которая вначале, видимо, поддерживала президента Ли Сын Мана, но постепенно, в течение нескольких месяцев, перешла в оппозицию, и одновременно с ней образовалась вторая Либеральная партия, в которой не было членов Национального собрания и которая выбрала президента Ли Сын Мана своим председателем и г-на Ли Бум Сука — заместителем председателя. В действительности, однако, в Национальном собрании имелись сторонники этой второй партии, и их число постепенно возрастало. С течением времени их стали называть в Национальном собрании «Объединенной фракцией Либеральной партии», но, как показали президентские выборы в августе 1952 года (см. ниже пункты 112 по 119), полного единомыслия между ними и сторонниками партии, не состоящими членами Национального собрания, не было.

34. Организация Либеральной партии вне Национального собрания быстро продвигалась главным образом благодаря поддержке Национального общества и Корпуса молодежи Великой Кореи, члены которых в индивидуальном порядке вступили в новую партию, хотя эти две организации продолжали существовать как самостоятельные политические партии. Отделы Либеральной партии были образованы во всех провинциях. На первой «Национальной конвенции» новой партии, созванной 20 марта 1952 года, ее лидеры уверяли, что число ее членов достигло 2 654 568, т.е. 13 процентов всего населения Корейской Республики⁶. Выступая на конвенции, президент Ли заявил, что вторая из его двух политических целей, к которым он всю жизнь стремился, теперь достигнута образованием Либеральной партии. Первая из них — образование Корейской Республики — была достигнута ранее. Участие президента в образовании Либеральной партии, казалось, противоречило его прежнему мнению, которого он придерживался со времени своего возвращения в Корею в 1945 году, что политических партий быть не должно. Он подтвердил это мнение 30 мая 1950 года во время выборов, когда заявил: «Я со своей стороны попрежнему не намерен вступать в какую-либо политическую партию или участвовать в образовании таковой».

35. Когда подписывался настоящий доклад, уже были указания на то, что все партии, как поддерживающие президента, так и оппозиционные, проходили через период реорганизации⁷. Во время президентских выборов среди его сторонников проявились лич-

⁶ 3 августа, по словам партийных лидеров, число членов достигло 3 500 000.

⁷ Официальный перечень политических партий и общественных организаций в Корейской Республике, зарегистрированных в августе 1952 года, приведен в приложении III к настоящему докладу.

ные антипатии и честолюбивые замыслы отдельных лиц, в результате чего некоторые организации раскололись. Так, например, некоторые члены Корпуса молодежи Великой Кореи хотели избрать вице-президентом г-на Ли Бум Сука (одного из своих лидеров), а другие г-на Хам Тае Юна (которого, по общему мнению, поддерживал сам президент Ли Сын Ман). Пройдет, вероятно, несколько месяцев, прежде чем общее политическое положение выяснится и корейские политические деятели решат, к какой партии они хотят примкнуть.

5. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВЫБОРЫ В НАЦИОНАЛЬНОЕ СОБРАНИЕ

36. Как было уже сказано в предыдущем докладе Комиссии, дополнительные выборы для заполнения восьми освободившихся в Национальном собрании мест предполагалось провести в июне 1951 года, но затем они были отложены. Эти выборы состоялись 5 февраля 1952 года.

37. 21 января 1952 года один из членов Национального собрания предложил назначить группу своих коллег, для того чтобы «проверить и расследовать порядок, в котором происходили дополнительные выборы»⁸. В первоначальном тексте предложения предусматривалось, что правительство должно пригласить Комиссию Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи для наблюдения за выборами. Однако некоторые члены Национального собрания высказались против этого приглашения на том основании, что оно нарушило бы суверенные права Республики, и потому оно было из предложения выпущено.

38. В конце концов Комиссия не была официально приглашена наблюдать за дополнительными выборами, тогда как Комиссия Организации Объединенных Наций по вопросу Кореи, предшественница первой, была приглашена наблюдать за общими выборами, состоявшимися 30 мая 1950 года. Комиссия, однако, решила, по собственной инициативе, наблюдать за выборами, и члены делегации и Секретариата посетили пять из восьми избирательных округов, в которых происходили выборы. В день выборов Комиссия не заметила нарушений избирательных законов, но в некоторых случаях были указания, что полиция оказывает давление на избирателей в пользу некоторых кандидатов. В некоторых округах многие избиратели были убеждены в том, что, если не будут избраны кандидаты, выставленные правительством, округ получит меньше или будет нести более тяжелую трудовую повинность.

39. На восемь депутатских мест было 59 кандидатов, и, согласно опубликованным результатам, 85 процентов зарегистрированных избирателей подали свои голоса. Из восьми избранных депутатов трое были кандидатами Либеральной партии, четверо — сторонниками правительства президента Ли и один — беспартийный. Шесть кандидатов Национально-демократической партии избраны не были.

6. ВЫБОРЫ ПО ЗАКОНУ О МЕСТНОМ САМОУПРАВЛЕНИИ

40. Первые выборы по закону о местном самоуправлении в Корейской Республике состоялись 25 апреля

⁸ Доклад этой группы никогда не был опубликован и не рассматривался Национальным собранием.

и 10 мая 1952 года. Этот закон, обнародованный 4 июля 1949 года и измененный 15 декабря 1949 года, имел целью «способствовать демократическому развитию Корейской Республики путем участия местных жителей, под руководством центрального правительства, в местных делах согласно системе местного самоуправления». По первоначальному плану выборы должны были состояться в декабре 1950 года, но их отложили, когда началась война.

41. В законе предусматриваются два рода советов:

г) городские советы (ши), сельские советы (юп) и волостные советы (миун); и

и) провинциальные советы и «особый» совет для города Сеула. Однако выборы не могли состояться по всей территории Республики. Выборы, назначенные на 25-е апреля для городских, сельских и волостных советов, не могли состояться в северных районах Республики, т.е. к югу от передовых позиций, куда большинство жителей еще не вернулось; выборы не состоялись также и в некоторых других местах, где ввиду деятельности партизанских отрядов военное положение не было отменено. Выборы в провинциальные советы, проведенные 10 мая, не состоялись в провинциях Кенги и Канвон, а также и в самом Сеуле, так как они находились близко от фронта.

42. 24 марта 1952 года Комиссия решила провести выборы и известила об этом корейские власти с просьбой содействовать этим выборам. Министр внутренних дел Корейской Республики присутствовал 3 апреля на заседании Комиссии, на котором он дал сведения о подготовлявшихся местных выборах и обещал, что корейские власти будут всячески содействовать наблюдателям Комиссии.

43. В первой половине апреля Комиссия совершила две поездки, посетив пять из десяти провинций Корейской Республики с целью наблюдать за приготовлениями к местным выборам. Выборы 25 апреля в городские, сельские и волостные советы проходили под наблюдением пяти групп в пяти разных районах, а выборы в провинциальные советы 10 мая — под наблюдением соответствующих групп во всех провинциях, где выборы состоялись. Наблюдатели Комиссии опрашивали местных должностных лиц, в том числе губернаторов провинций и начальников уездов (гун), а также местных деятелей, как например кандидатов, журналистов и представителей политических и общественных организаций. Наблюдатели посещали избирательные пункты и следили за тем, как избиратели подавали свои голоса и как последние подсчитывались.

44. Статистические данные о тех и других выборах приведены в приложении IV.

45. Комиссия убедилась в том, что избиратели знали порядок голосования и что голосование происходило правильно, без замешательства и было вполне тайным. Однако, по мнению Комиссии, условия, в которых протекала выборная кампания, не всегда были столь же удовлетворительными. Были получены жалобы на дискриминацию, а также на то, что ряд кандидатур был снят до дня выборов и что в некоторых избирательных участках голосования не было, потому что кандидатов было столько же, сколько депутатских мест, подлежащих заполнению.

46. По наблюдениям Комиссии политические вопросы, интересовавшие избирателей во время выборной

кампании, были чисто местными, по отношению кандидата к президенту Ли, т.е. был ли он его сторонником или противником, влияло на поведение по отношению к кандидату местных властей. Многие избиратели заявляли, что они поддерживают того или иного кандидата в силу его личных качеств. Правительство сочло результаты выборов полной для себя победой и впоследствии указывало на целый ряд резолюций, принятых собравшимися позже местными и провинциальными советами, в которых выражалось одобрение президенту за его отношение к вопросу об изменении конституции. Оппозиция говорила, однако, что результаты выборов доказывают не столько популярность правительства, сколько успешное давление, оказанное последним на избирателей.

7. ВЗАИМООТНОШЕНИЕ МЕЖДУ ИСПОЛНИТЕЛЬНОЙ И ЗАКОНОДАТЕЛЬНОЙ ВЛАСТЬЮ

а) Спор о конституции

47. В своем докладе, представленном 4 октября 1950 г., Комиссия Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее отметила, что до конца мая 1950 года, когда было избрано новое Национальное собрание, «представители исполнительной и законодательной власти непрерывно находились в состоянии ожесточенной борьбы за признание другой стороной того, что каждая из них считала своей собственной сферой власти и компетенции»⁹ (А/1350). «Атмосфера антагонизма...», говорится далее в докладе, «подготовила почву для возобновления предложения о внесении изменений в конституцию с тем, чтобы установить ответственность кабинета министров перед законодательной властью»¹⁰.

48. Настоящая Комиссия в своем прошлогоднем докладе Генеральной Ассамблеи также отметила, что расхождение между исполнительной и законодательной властями часто вызывали конфликты (А/1881, пункт 148), но что постепенно между обеими властями создается более тесное сотрудничество. Однако летом 1952 года, по мере того как день президентских выборов приближался, сотрудничество это мало-помалу исчезало. Члены Национального собрания жаловались, что правительство не считается с законодательным органом и его желаниями, а с другой стороны правительство утверждало, что Национальное собрание не проводит необходимых законопроектов.

49. 15 августа 1951 г. в той же речи, в которой он высказался за образование новой политической партии¹¹, президент Ли Сын Ман объявил себя сторонником двух изменений в конституции, согласно которым президент избирался бы непосредственно народом, а не Национальным собранием, а законодательный орган состоял бы из двух палат вместо одной.

50. 27 ноября 1951 г. исполняющий должность премьер-министра объявил, что вносится соответствующий законопроект, предусматривающий вышеуказанные изменения в конституции. Однако этот законопроект был внесен на рассмотрение Национального собрания лишь в январе 1952 года. Либеральная партия Национального собрания на заседании, со-

⁹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятая сессия, Дополнение № 16, пункт 133.

¹⁰ Там же, пункт 136.

¹¹ См. выше, пункт 29.

стоявшемся 13 января 1952 г., постановила 60 головами против 3 воспротивиться этому законопроекту. Национальная демократическая партия и Ассоциация друзей народа также высказались против него. Когда Национальное собрание приступило к рассмотрению законопроекта 17 января, его провал поэтому был обеспечен, и 18 января он был отклонен 143 головами против 19, при одном воздержавшемся.

51. Отклонение законопроекта объясняется несколькими причинами и, естественно, отдельные члены Национального собрания руководствовались различными соображениями. Многие из них не возражали против сути предложения президента, но они хотели добавить к нему некоторые другие изменения и, в частности, установить ответственность кабинета перед законодательным органом. По мнению других, внесенный законопроект не был достаточно разработан и в нем не было, например, предусмотрено, что произойдет, если мнения обеих палат разойдутся. Во время прений в январе президента и его администрацию мало кто критиковал, и провал законопроекта не означал непременно, что г-н Ли со временем не сможет собрать необходимого большинства для своего переизбрания. Враждебное настроение в Национальном собрании по отношению к г-ну Ли усилилось лишь впоследствии, когда последний стал оказывать сильное давление на депутатов. С течением времени многие члены Национального собрания стали до такой степени возмущаться произвольным, по их мнению, личным управлением президента, что они стали отказываться согласовать за какие бы то ни было изменения конституции, пока они не использовали своего права голоса, чтобы избрать кого-либо другого вместо г-на Ли. Это, однако, было делом будущего, а в январе, хотя и были разногласия между исполнительной и законодательной властью, можно было надеяться, что их можно примирить.

52. Президент утверждал, что его предложения более демократичны, чем существующие положения конституции, и указывал, что предлагаемые им изменения соответствуют конституции Соединенных Штатов Америки. Он говорил, что его предложения не мотивируются желанием обеспечить свое переизбрание, и в доказательство указывал, во-первых, на то, что он предлагал то же самое, когда впервые вырабатывалась конституция Республики, а, во-вторых, что он не желает переизбираться президентом. По его мнению, порядок, при котором каждый гражданин непосредственно избирает президента, гораздо более демократичен, чем выборы президента Национальным собранием, а кроме того нижняя законодательная палата окажет сдерживающее влияние на верхнюю. Некоторые его противники возражали, что в новом государстве, каковым является Корейская Республика, население слишком мало еще знает о кандидатах, чтобы оценить их по достоинству, и что «народное голосование» на самом деле фикция, покуда кандидаты, уже занимающие должности, распоряжаются полицией. В действительности, ни сторонники, ни противники изменений конституции не считались с достоинствами предложений; в политической борьбе большое значение имели личности, желание захватить власть в свои руки и протекция.

б) Кампания в пользу отзыва депутатов

53. После того как в январе Национальное собрание отклонило законопроект об изменении конституции,

президент публично выразил надежду, что население и законодатели изменят свое решение. Он подал мысль «отозвать членов Национального собрания народным голосованием, если они будут пренебрегать народными интересами ради своих личных корыстных целей». Этим заявлением президент начал кампанию, продолжавшуюся в течение всего конституционного кризиса и являющуюся одним из главных способов давления на непокорное законодательное учреждение.

54. В этой кампании в пользу отзыва депутатов применялись разные методы воздействия. Распространялись ленточки и расклеивались плакаты, в особенности такими организациями как Корпус молодежи Великой Кореи, который проявил кипучую деятельность в этой кампании. О народных демонстрациях, которые были организованы, говорится ниже¹². Другим методом было распространение в разных местах петиций, для которых собирались подписи, после чего их представляли властям. О первом «писме отзыва», полученном депутатом от своих избирателей, было объявлено 18 февраля. За этим последовало несколько других петиций. Значительно позже — в конце мая или июня — был принят целый ряд резолюций местными и провинциальными советами, делегатами, собравшимися на «Конвенцию народного самоопределения», и отдельными группами граждан. В этих резолюциях содержалось требование распустить Национальное собрание и объявить новые всеобщие выборы. Во многих случаях копии этих петиций и резолюций были посланы Комиссии.

55. В целом ряде заявлений президент признал, что общественное мнение требует иного поведения от законодательного учреждения и желает его распустить, если оно будет упорствовать в своем мнении. Эти взгляды нашли сочувственный отклик у некоторых должностных лиц администрации и были выражены в сообщениях, выпущенных департаментом информации.

56. Кампания в пользу отзыва депутатов усилилась после февральских дополнительных выборов, когда были избраны большей частью сторонники президента. 16 февраля Национальное собрание потребовало разъяснения у некоторых министров, в особенности относительно плакатов, содержащих нападки на Национальное собрание и на некоторых депутатов. Исполняющий должность премьер-министра признал, что плакаты были расклеены организациями, которые поддерживают президента, вроде Национального общества, но он высказал сомнение в том, что Национальное собрание сможет доказать незаконность такого шага.

57. В тот же день президент Ли объявил, что, по его мнению, точка зрения Национального собрания изменится, если депутаты ознакомятся с истинными желаниями своих избирателей. В противном случае, по мнению президента, избиратели имеют право отозвать своих представителей. Относительно правовой стороны вопроса президент заявил следующее: «Некоторые могут возражать, что в нашей конституции не предусмотрен отзыв депутатов. Ввиду того, однако, что конституция не запрещает отзыва депутатов, никто не может, рассуждая логически и чисто теоретически, отрицать права избирателей — настоящих хозяев демократической страны — отзываться своих

¹² См. пункты 58, 78 и 99.

представителей. Без такой гарантии может создаться очень опасное положение, если непокорные представители будут руководствоваться своими личными интересами, пренебрегая общественным благом. Покуда господствует справедливость, избиратели должны помогать ему быть в состоянии осуществлять присущие им права».

58. 18 февраля перед зданием Национального собрания состоялась демонстрация, в которой участвовало около 300 человек, большей частью членов Корпуса молодежи Великой Кореи, заявивших протест по поводу отклонения Национальным собранием предложения президента изменить конституцию. Национальное собрание энергично реагировало на эту попытку запугать депутатов и потребовало, чтобы президент лично явился в зал заседаний. Когда же он отказался, оно представило ему в письменной форме вопрос относительно законности отзыва депутатов. Народное собрание запросило также об этом председателя верховного суда, который в своем ответе косвенным образом указал, что отзыв депутатов незаконен, так как он не предусмотрен в конституции.

59. 26 февраля президент ответил на вопрос Национального собрания. Он заявил, что конституция может быть не только изменена в предусмотренном порядке, но также «дополнена» в соответствии с желанием народа.

60. Национальное собрание обсуждало ответ президента в течение двух дней, и 29 февраля 110 головами против 49, при 6 воздержавшихся, приняло резолюцию, составленную в довольно резкой форме. В резолюции указывалось, что, по мнению председателя верховного суда, нет правовых оснований для отзыва депутатов и что действия президента, не считающегося с законодательным учреждением, «могут привести к диктатуре». «Игнорировать общепринятый в демократических странах порядок и порядок, предусмотренный в действующих законах, а также заменять «народной волей», искусственно созданной под давлением властей или других принудительных мер, истинную народную волю — равносильно полному пренебрежению к конституции и законам, положенным в основу демократии... Национальное собрание... серьезно предупреждает президента и его помощников и клятвенно обещает суверенному народу стоять до конца на страже конституции, сознавая, что защита конституции является единственным способом обеспечить свободу и благосостояние народа».

61. 6 марта президент вновь выступил с заявлением, в котором он сослался на резолюцию Национального собрания и повторил свои собственные доводы в умеренном тоне. Он заявил также, что следует отстаивать принципы, а не букву конституции; Национальное собрание было создано «в качестве народного представительного органа с целью разрешать второстепенные вопросы, не выясняя мнение всего населения; дело обстоит, однако, иначе, когда поднят вопрос всенародного значения».

62. Демонстрация перед зданием Национального собрания, состоявшаяся 18 февраля, была кульминационным пунктом кампании против Национального собрания. После этого наступило успокоение. Местные выборы, состоявшиеся 25 апреля и 10 мая, поглотили все внимание членов Национального собрания и таких организаций, как Корпус молодежи

Великой Кореи. Однако вопрос об изменении конституции не был забыт. 19 апреля 123 члена Национального собрания внесли законопроект, согласно которому премьер-министр становится действительным главой правительства и кабинет ответствен перед законодательным учреждением. С другой стороны, 14 мая правительство внесло измененную версию своих отклоненных предложений, рекомендуя непосредственное избрание президента и двухпалатную систему с весьма ограниченной ответственностью кабинета. Тем временем, день, назначенный для избрания президента, приближался; согласно общепринятому толкованию конституции, президент должен быть избран в любой из тридцати дней, предшествующих 24 июня¹³. В тот период, который оказался лишь затихшем перед бурей, спор, казалось, протекал в конституционном порядке, причем Национальное собрание служило главной его ареной.

с) Военное положение в Пусане

63. После того как местные выборы закончились и по мере того как день президентских выборов приближался, давление на Национальное собрание усиливалось. 19 мая в Пусане состоялась демонстрация, в которой участвовало около 2 000 человек. Демонстранты выражали свое недовольство предлагаемым изменением конституции, согласно которому кабинет становится ответственным перед Собранием. 21 и 23 мая состоялись новые демонстрации, причем все они совпадали во времени с заседаниями Национального собрания.

64. Демонстранты не только высказались в пользу предложенных президентом изменений конституции, но также воспользовались случаем, чтобы требовать суда над депутатом Со Мин Хо, который убил 24 апреля капитана корпуса военных врачей армии Кореической Республики, причем не было известно, убил ли он его в самозащиту или нет¹⁴. Этот инцидент занял важное место в наступающем политическом кризисе. В соответствии со статьей 49 конституции Национальное собрание распорядилось выпустить г-на Со Мин Хо из тюрьмы, так чтобы он мог присутствовать на заседаниях Собрания, пока дело его не начнет слушаться в суде. Толпа демонстрантов кричала, что «изменническое» Национальное собрание освободило «убийцу», не предав его суду за совершенное преступление. В действительности же окружной суд Пусана начал разбирать дело г-на Со Мин Хо 22 мая.

65. 24 мая г-н Ли Бум Сук был назначен министром внутренних дел. Он был в свое время первым премьер-министром Республики, состоял одним из лидеров Корпуса молодежи Великой Кореи и одним из организаторов Либеральной партии. Он сыграл важную роль в событиях следующих нескольких недель, осуществив желание президента и преодолев сопротивление Национального собрания.

66. 25 мая, в одну минуту первого ночи, в Пусане и окрестностях было объявлено «чрезвычайное военное положение». Ввести военное положение было решено на заседании государственного совета (кабинета под председательством президента). Согласно военному положению вся власть сосредоточивалась в руках

¹³ См. ниже, пункт 97 и сноску.

¹⁴ См. ниже пункт 155 и следующие пункты и приложение VIII.

командующего районом военного положения (генерал-майора Уон Ион Дука), который и приступил к изданию ряда прокламаций, касающихся таких вопросов, как, например, ношение оружия, свобода собраний и цензура.

67. В первой из этих прокламаций было сказано, что военное положение необходимо было ввести из-за присутствия «врага», который беспрепятственно «замышляет козни, прерывает движение на дорогах и смущает умы». Позже были даны разъяснения президента и других должностных лиц, что военное положение введено, чтобы пресечь деятельность партизан. Ни военные власти Объединенных Наций, ни армия Корейской Республики не просили вводить военное положение в Пусане; решение ввести его было принято президентом и его непосредственными сотрудниками.

68. Значение военного положения в Пусане, в отличие от военного положения в других частях страны, состояло в том, что деятельность центральных правительственных органов была сильно стеснена. Командующий районом военного положения заявил, что он ответствен только перед президентом и что председатель верховного суда и верховный суд не компетентны возбуждать вопросы о законности принимаемых им мер. Он заявил также, что он имеет право арестовать любое должностное лицо, в том числе членов Национального собрания. Благодаря чрезвычайным полномочиям власти при военном положении, стало возможным при желании запретить всякое выражение недовольства правительством путем цензуры, отказа выдавать разрешения на созыв некоторых собраний и запрещения расклеивать враждебные правительству плакаты.

69. В течение первых двух дней, после того как было введено военное положение в Пусане, было арестовано несколько членов Национального собрания, в том числе г-н Со Мин Хо. Утром 26 мая произошел инцидент, в котором были замешаны сорок пять членов Собрания. Эти последние ехали в казенном автобусе на заседание Национального собрания. У ворот, которые ведут к зданию Национального собрания, военная полиция их остановила и потребовала у пассажиров автобуса удостоверения личности. Депутаты отказались показать свои документы, утверждая, что полиция не имеет права предъявлять такого рода требования. Они объяснили, кто они такие, и заявили, что готовы представить свои документы надлежащим должностным лицам Национального собрания. В этот момент подъехал генеральный секретарь Национального собрания, который предложил опознать депутатов. Полиция ему в этом отказала, а также запретила приносить воду и еду пассажирам автобуса. Позже, после того как автобус простоял несколько часов на солнцепеке, его оттащили в полицейский участок, где пассажиров допросили и заставили провести ночь. На следующий день всех депутатов, кроме четырех, отпустили, после того как они пробыли под арестом двадцать восемь часов¹⁵.

70. Таким образом уже на второй день военного положения в Пусане более пятидесяти членов Национального собрания так или иначе находились под арестом из общего числа в 183 человека. После того как находившиеся в автобусе депутаты были осво-

божены, число арестованных упало до 12. Арестованным до сих пор не предъявлено никаких обвинений.

71. В связи с арестом депутатов возник новый конституционный вопрос, так как по статье 49 конституции¹⁶ депутаты могут быть арестованы только с согласия Национального собрания или если они пойманы на месте преступления. Законы, регулирующие военное положение, не отменяют вышеуказанной статьи конституции, так как в статье 17 закона 69 (закон, регулирующий военное положение)¹⁷ при военном положении определенно запрещается подвигать аресту членов Национального собрания, за исключением случаев, когда они пойманы на месте преступления, причем во всяком случае обыкновенный закон, конечно, не отменяет статей конституции.

72. После того как двенадцать депутатов были лишены свободы, несколько других скрылись, опасаясь, что их также арестуют. Так как правительство не предъявило формальных обвинений, никто не был уверен в том, что его не арестуют. В результате в течение первых двух дней Национальное собрание не могло заседать за отсутствием кворума половины членов Собрания, которых всего 183 человека. После третьего дня кворум собирався довольно часто, но было совершенно невозможно добиться присутствия двух третей членов, необходимых для изменения конституции или избрания нового президента.

73. 28 мая Национальное собрание, заседавая при наличии кворума первый раз, после того как было объявлено военное положение, потребовало 96 голосами против 3 отменить военное положение. Согласно статье 21 закона № 69, президент обязан подчиниться такому требованию. Тем не менее он не подчинился, и военное положение продолжалось до 28 июля, т.е. два месяца.

74. 30 мая 93 голосами, причем никто не голосовал против, Национальное собрание предложило правительству освободить арестованных депутатов. Президент не обратил никакого внимания на эту резолюцию.

75. Тем временем группа сторонников президента в «Объединенной фракции Либеральной партии» предложила Национальному собранию выразить осуждение Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи, обвиняя ее в том, что она вмешивалась во внутренние дела Республики¹⁸. За это предложение голосовало только 53 депутата из 122 присутствующих на заседании, и потому оно принято не было.

76. В результате выяснилось, что сторонники президента в Национальном собрании находятся в определенном меньшинстве и что даже в отсутствие арестованных и скрывающихся депутатов Собрание может опротестовать действия президента. По этой

¹⁵ Статья 49 конституции гласит: «Во время сессии Национального собрания никто из его членов не может быть подвергнут аресту или лишению свободы без согласия Собрания, за исключением случаев, когда он пойман на месте преступления. Если арест члена Собрания имел место до открытия сессии, то он освобождается из-под ареста, если Национальное собрание того требует».

¹⁶ См. ниже приложение V.

¹⁷ Роль, которую Комиссия играла до того времени, указана ниже в пунктах 123—134.

¹⁵ См. пункт 130 ниже.

причине 2 июня 52 депутата «Объединенной фракции либеральной партии» перестали посещать Собрание, желая лишить его кворума. В тот же день они объяснили свое отсутствие следующим образом: Национальное собрание не подчиняется требованиям народа; Собрание потребовало освобождения г-на Со Мин Хо, несмотря на то, что он убил офицера; некоторые депутаты потребовали освобождения депутатов, замешанных в коммунистическом заговоре, и полагаются на иностранцев, чтобы добиться своих целей. Заявление заканчивалось следующими словами:

«Для того чтобы в будущем не подвергаться критике за то, что мы заседали совместно с людьми, которые стали орудием чужих интересов в борьбе за власть и предадут Национальное собрание в руки иностранных держав, мы объявляем, что мы не можем обсуждать с ними государственные дела, пока они не одумались и основные функции Национального собрания не восстановлены».

Этот бойкот продолжался до 16 июня, когда по закону можно было впервые рассмотреть в Национальном собрании новый текст изменений конституции, внесенный президентом месяцем раньше, как уже было сказано выше в пункте 62.

77. Тем временем делались попытки оказать на депутатов различными способами давление: президент стал говорить о роспуске Национального собрания (несмотря на то, что в конституции роспуск не предусмотрен), происходили массовые демонстрации, подавались петиции и расклеивались плакаты против Собрания, подготавливалась передача дела арестованных депутатов военно-полевого суду.

78. На улицах Пусана почти ежедневно происходили массовые демонстрации. Правительственные должностные и частные лица стекались из провинции в Пусан. Члены Комиссии получали сведения со всех сторон, что участники сходок часто приходили далеко не по своей воле.

79. В то же время на улицах Пусана появилось много плакатов, часто с резкими выпадами против Национального собрания. В этой агитационной деятельности Корпус молодежи Великой Кореи играл видную роль. Плакаты более крайнего содержания с нападениями на отдельных депутатов и корейцев, общавшихся с иностранцами, были расклеены «Корпусом белого скелета» (Патик Кил Тан) и «Ассоциацией молодежи для защиты страны» (Ку Кук Чун Миун Хи).

80. Цензура была очень строгая, и в печати можно было найти сравнительно мало критики по адресу правительства. 14 июня правительство перестало передавать по корейской радиосети программы «Голоса Америки», потому что в одной из программ содержались неблагоприятные для правительства передовые статьи американских газет о корейском политическом положении. Радиопередачи Организации Объединенных Наций также прекратились, но скоро опять возобновились. Радиопрограммы «Голоса Америки» стали опять передавать только 28 июня. Номер одного из американских журналов был схвачен по приказанию командующего районом военного положения, но на следующий день это приказание было отменено.

81. Положение стало несколько более нормальным в конце июня в результате личных распоряжений

президента Ли, который 27 июня сказал, что он не отдавал себе отчета о том, до какой степени цензура была за последнее время строга, и приказал немедленно отменить ограничения, за исключением тех, которые касались военной безопасности. Хотя вначале печаль была весьма осторожной, понемногу стала опять появляться критика по адресу правительства. В то же время президент лично распорядился, чтобы остановить агитацию против иностранцев, которую вели некоторые из его сторонников, как, например, г-н Ан Хо Сан, глава Корпуса молодежи Великой Кореи. Г-н Ли, повидимому, не знал об этой агитации.

82. Пока велась эта кампания против Национального собрания, сторонники последнего с трудом могли высказываться ввиду стеснений, существовавших при военном положении. Тем не менее, было расклеено несколько плакатов, осуждавших кампанию, которая велась против иностранцев группой лиц, известных под названием Так Пол Тай. Говорили, что эта организация состоит из нескольких групп студентов-демократов.

83. Самым важным проявлением оппозиции правительству со стороны граждан, не состоящих членами Национального собрания, был митинг, созванный 20 июня в здании Международного клуба (Кукъэ) «Национальным комитетом противников фашизма и защитников конституции во имя спасения родины». На митинге была прочтена декларация, которую подписали шестьдесят восемь видных деятелей Кореи. В их числе были следующие лица: г-н Ли Си Юн, первый вице-президент Республики; г-н Ким Сон Су, который в то время был все еще вице-президентом, хотя и подал в отставку; г-н Чан Мион, бывший в свое время премьер-министром и также послом в Вашингтоне; г-н Чу Пиун Ок, бывший министром внутренних дел; г-н Шин Хун У (Хю Х. Сын), бывший послом в Токио; кроме них декларацию подписали также несколько других бывших министров, многие члены Национального собрания, политические деятели, представители университетов и религиозных организаций.

84. В декларации правительство обвинялось, среди прочего, в диктаторских приемах, в нарушении конституции, в растрате государственных средств, чтобы поднимать чернь, а также в том, что оно портит отношения с союзниками Кореи запрещением радиопередачи «Голоса Америки» и продажи американских журналов и, наконец, в том, что оно отклонило «мудрые советы союзников Объединенных Наций», называя их «вмешательством во внутренние дела Кореи».

85. До митинга была выработана резолюция, которую предполагалось принять. В этой резолюции содержалось обещание бороться как с «белой», так и с «красной» диктатурой; требование отменить военное положение и освободить из-под ареста депутатов и политических деятелей; протест против судебного разбирательства при закрытых дверях; призыв к осуществлению коллективной безопасности путем соблюдения Устава Организации Объединенных Наций и одобрение мер, принятых Комиссией Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи.

86. Вскоре после того как участники собрались, а митинг не успел начаться, присутствующие были

разогнаны враждебными элементами. При этом присутствовала полиция, которая, однако, не вмешивалась. Несколько человек было ранено, в том числе председатель митинга г-н Ким Чан Сук, ректор Сун-Кьон-Кванского университета. Несколько бывших на митинге лиц были впоследствии арестованы в силу закона о военном положении, согласно которому для общественных собраний требуется разрешение полиции¹⁹. Никто из тех, кто разогнал митинг, арестован не был.

87. Крайне враждебная демонстрация против правительства имела место 25 июня во время церемонии, которой была отмечена вторая годовщина войны. Во время речи президента Ли на платформе был схвачен один человек в момент, когда он целился из пистолета в президента. Впоследствии министр внутренних дел обвинил одного депутата г-на Ким Си Хиона, бывшего члена Национальной демократической партии, в том, что он подстрекал покушавшегося и был его соучастником. Говорили, что четыре члена Национальной демократической партии были также соучастниками покушения. В момент подписания настоящего доклада судебное разбирательство по делу замешанных в покушении лиц только начиналось.

88. Тем временем уже началось дело некоторых других депутатов, которые все отданы под военное полевое суд²⁰. Дело в гражданском суде против г-на Со Мин Хо было остановлено, после того как в Пусане было объявлено военное положение, и вместо того 7 июня началось судебное разбирательство его дела в военном полевом суде при открытых дверях. Семь других депутатов и семь других корейцев предстали перед тем же судом за участие в коммунистическом заговоре. Судебное разбирательство при закрытых дверях началось 19 июня. Другим арестованным депутатам никаких обвинений не было предъявлено.

89. 19 июня Национальное собрание 84 голосами, причем никто не голосовал против, потребовало от правительства публичного судебного разбирательства дела депутатов, обвиненных в участии в коммунистическом заговоре. Правительство, однако, продолжало разбирать дело в суде при закрытых дверях в присутствии небольшого числа должностных лиц и никаких обвинений предъявлено не было.

90. Таким образом, к концу первого месяца военного положения в Пусане острая политическая борьба несколько не утихла. По мнению противников президента, согласно конституции и законам, депутатов лишать свободы нельзя; военное положение незаконно; распускать Национальное собрание и отзывать отдельных депутатов, как этого хотел президент, не разрешается. Президент Ли, с другой стороны, утверждал, что все эти юридические доводы и возражения опровергаются статьей 2 конституции, которая гласит: «В Корейской Республике носителем суверенитета является народ. Вся государственная власть исходит от народа». Президент утверждал, что народ желает, чтобы Национальное собрание утвердило предложенные им изменения конституции; если Собрание отказывается подчиниться волеизъявлению народа, это означает, что депутаты перестали быть

¹⁹ Дело против этих лиц не было доведено до конца, и они были отпущены 14 августа.

²⁰ См. ниже пункты 146 по 163 и приложение VIII.

истинными представителями народа, и Национальное собрание должно быть распущено, чтобы дать возможность населению избрать новых представителей. Президент заявил, что, когда вопрос идет о национальном существовании Кореи, правительству следует отступать от буквы закона.

91. Таким образом в конце июня существовали две диаметрально противоположные точки зрения — одна президента, а другая — большинства Национального собрания. Спрашивалось, какая из двух сторон уступит другой или же кто мог бы найти компромисс, на который согласны были бы пойти обе стороны?

д) Принятие компромиссного изменения конституции

92. Главную роль в попытках найти компромисс сыграл премьер-министр г-н Чан Таэк Сан, который в начале политического кризиса открыто выступал в Национальном собрании, осуждая меры, принимаемые с целью запугать Собрание, но тем не менее поддерживая кандидатуру г-на Ли в президенты Республики. Г-н Чан Таэк Сан образовал новую группу в Собрании, известную под названием Силла Хоу, вместе с которой он стал добиваться компромисса.

93. С самого начала выяснилось, что президент ни в чем не уступит, поскольку дело касалось предложенных им двух изменений конституции, а именно, избрания президента непосредственно населением и создания двухпалатного законодательного органа. Лицам, добивавшимся компромисса, пришлось таким образом выяснить, в какой мере г-н Ли согласится ограничить полномочия президента. Г-н Ли отказывался превратить кабинет в орган, ответственный перед законодательным органом. Он мог уступить, — причем в этом не было полной уверенности, — лишь предоставив Национальному собранию право смещать кабинет или отдельных министров в известных условиях. Спрашивалось, каковы должны быть эти условия? Г-ну Чану и другим лицам, добивавшимся соглашения, пришлось выяснять, какие условия, при которых Собрание будет иметь право смещать кабинет или отдельного министра, будут, по мнению президента, слишком легкими, а, по мнению большинства Собрания, слишком строгими.

94. В начальной стадии попыток найти компромиссное решение Национальное собрание пригласило президента явиться на одно из заседаний. 14 июня г-н Ли не пожелал явиться, заявив, что уже поздно разрешать спор путем переговоров между администрацией и законодательным органом. Он сказал также, что его просят распустить Национальное собрание, но он надеется, что последнее подчинится общественному мнению и разрешит настоящий спор тем, что оно «немедленно и без оговорок проведет законопроект об изменении конституции, касающийся прямых президентских выборов и двухпалатного законодательного учреждения».

95. Несмотря на такое резкое заявление, сторонники компромисса не прекращали своих усилий. После того как члены «Объединенной фракции Либеральной партии» опять стали посещать заседания Национального собрания, последнее получило возможность начать рассмотрение внесенных двух предложений и быть может выработать согласованный текст.

96. В то же время, однако, члены Национальной демократической партии покинули Собрание и перестали приходить на заседания. Когда они покинули заседание 21 июня, они руководствовались теми же соображениями, как и «Объединенная фракция Либеральной партии» 2 июня, а именно, воспрепятствовать образованию необходимого для принятия изменений конституции кворума, равного двум третям состава Собрания (123 члена).

97. 23 июня в виде временной меры, чтобы продлить период, в течение которого можно было бы найти выход из положения, Национальное собрание постановило 83 голосами против 2, что срок полномочий президента истекает 15 августа²¹. Собрание постановило также 61 голосом, причем никто не голосовал против, что, в случае если окажется невозможным избрать президента до 15 июля, срок полномочий президента Ли должен быть продлен до того дня, когда будет избран президент прямыми или косвенными выборами. Некоторые лица сомневались в законности этих решений на том основании, что продление срока полномочий равносильно изменению статьи 56 конституции, и посему эти решения требуют по закону большинства в две трети голосов Собрания, причем голосование должно состояться не ранее чем через 30 дней после внесения законопроекта.

98. В субботу 28 июня произошел инцидент, который показал, каким критическим стало политическое положение, несмотря на усилия лиц, добивавшихся соглашения. К концу утра, в момент, когда председательствующий в Национальном собрании собирался закрыть заседание, один из депутатов предложил объявить в срочном порядке, что Собрание само себя распускает. По заявлению этого депутата, целый ряд его коллег был одного с ним мнения по этому вопросу. Председательствующий отложил рассмотрение этого предложения, так как оно затрагивало серьезные конституционные вопросы. Затем он объявил заседание закрытым, причем никто не протестовал.

99. Вне стен здания Национального собрания в это время собралась толпа, требовавшая роспуска Собрания в соответствии с желанием народа. Когда заседание Национального собрания закрылось, толпа не дала большинству членов (за исключением тех, кто вышел с заднего хода) возможности выйти из здания. Одного из депутатов, пытавшегося выйти, толпа избила, и он вернулся в здание. Один из председателей Национального собрания объявил, что он уже неоднократно посылал требование министру внутренних дел и должностным лицам этого министерства прислать отряд полиции для охраны депутатов, желающих вернуться домой; однако каждый раз ему отвечали, что в министерстве никого нет.

100. Наконец, после четырехчасовой осады, прибыл министр внутренних дел (г-н Ли Бум Сук). Он выступил с речью перед толпой, предлагая ей разой-

тись, но из толпы ответили, что она намерена остаться, пока депутаты не завершат своего дела, приняв резолюцию о роспуске Национального собрания. Министр внутренних дел затем выступил с речью в Национальном собрании и просил извинения за то, что он не прибыл раньше, объяснив, что его не было в министерстве и что он не знал о происходящем. По его словам, члены Национального собрания должны понять, что они совершили серьезные ошибки, которые вызвали возмущение народа. После этого он назначил наряд полиции, под охраной которой депутаты покинули здание через задний ход.

101. Очередная сессия Национального собрания закончилась 30 июня, и на следующий день началась специальная сессия. При закрытии сессии было прочтено сообщение президента Ли, в котором он выразил сожаление по поводу политического кризиса и повторил, что только принятие правительственного законопроекта об изменениях в конституции удовлетворит народ. Органы местного самоуправления требуют роспуска Собрания. Два раза он обращал внимание последнего на то, что оно не выполняло своего долга. Если оно не подчинится разумным доводам, «он будет принужден принять решительные меры в ближайшие дни». В одном, по его словам, он был уверен, а именно в том, что ждать дольше он не в состоянии.

102. Постепенно стало преобладать мнение, что Национальное собрание будет распущено, если оно не исполнит желания президента, и что в результате наступит еще более серьезный конституционный кризис. Были приложены более энергичные усилия, чтобы найти компромисс. Однако для образования кворума из двух третей членов Собрания было необходимо уговорить большее число депутатов приходить на заседания.

103. 2 июля президент обнаружил заявление, которое, среди прочего, гласило:

«Говорят, что некоторые депутаты боятся публично показываться, ожидая, что на них будет совершено нападение или что их арестуют. Так думают лица, называющие Республику «полицейским государством». Такого рода опасения совершенно ни на чем не основаны. Военная полиция и государственная полиция не арестовали ни одного депутата и ни одного частного лица без предъявления в каждом отдельном случае определенного обвинения. Никому не следует бояться ареста или лишения свободы, покуда он подчиняется законам. Я лично гарантирую безопасность всех лиц, верных и лояльных по отношению к Республике, даже тех, кто считают себя моими политическими противниками».

104. После этого правительство и полиция приняли все зависящие от них меры, чтобы возможно большее число депутатов приходило на заседания Собрания. Те семь депутатов, против которых велось дело в военнополовом суде по обвинению в том, что они принимали деньги от северокорейского коммунистического правительства, были привезены в Собрание и приняли участие в заседании. 2 июля правительство объявило, что депутатов, отказывавшихся приходить на заседание, полиция будет «направлять и сопровождать» в Национальное собрание. В тот же вечер полиция начала обыскивать город и найденных депутатов привозила в здание Национального собрания,

²¹ Согласно статье 55 конституции, президент избирается на четыре года и, согласно статье 56, избрание президента должно состояться не позже чем за 30 дней до истечения срока полномочий его предшественника. Г-н Ли Сын Ман вступил в исполнение своих обязанностей 24 июля 1948 г., но сама Республика начала свое существование лишь 15 августа 1948 года. Таким образом, хотя большинство корейцев считало, что срок полномочий президента Ли истекает 24 июля, можно было с таким же успехом утверждать, что этот срок истекает 15 августа.

где они получали еду и одеяла. Таким образом привезли в Национальное собрание и несколько скрытых депутатов. Первую ночь в здании Национального собрания провели от 60 до 70 депутатов, а вторую ночь — 80.

105. 3 июля в Национальном собрании состоялось заседание при закрытых дверях. На этом заседании Собрание образовало комитет полного состава, который учредил специальный комитет из девяти членов, представителей отдельных групп, участвующих в переговорах, для того чтобы изучить юридические подробности законопроекта об изменении конституции и выработать доклад с рекомендациями. Этот специальный комитет заседал почти непрерывно до вечера 4 июля и выработал согласованный текст, состоявший из выдержек, взятых из двух предложений, переданных на рассмотрение Собрания²². В тот же вечер состоялось пленарное заседание Национального собрания, на котором присутствовало 166 депутатов. Доклад, выработанный специальным комитетом, был оглашен и утвержден 148 голосами. Законопроект не обсуждался и был принят 163 голосами, при 3 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Некоторые депутаты выразили протест против принятого порядка и оказанного на них давления.

106. Текст изменений конституции в их окончательной редакции, принятый Национальным собранием, содержится в приложении VI.

107. После этого Национальному собранию оставалось только провести закон, необходимый для того, чтобы ввести в действие новые положения конституции, предусматривающие, что президент и вице-президент избираются прямым голосованием избирателей и что учреждается палата советников. Закон об избрании президента и вице-президента был проведен 15 июля.

108. Вскоре после этого политические процессы закончились. Г-н Со Мин Хо 1 июля был признан виновным и приговорен к смертной казни. Затем президент отдал приказ о пересмотре дела, и 1 августа новый военнополевой суд присудил его к восьми годам тюремного заключения. 28 июля прокурор отказался от обвинения в участии в коммунистическом заговоре, предъявленного семи членам Собрания, после чего обвиняемые вышли из суда, повидимому, свободными людьми. 6 августа командующий районом военного положения объявил, однако, что в военнополевом суде отказ от обвинения не означает оправдания и что обвинения могут быть снова предъявлены, если будут получены новые доказательства виновности²³. В момент подписания настоящего доклада под арестом находилось только два члена Собрания, которым были предъявлены обвинения в участии в покушении на президента Ли Сын Мана 25 июня. Судебное разбирательство началось 22 августа, причем с 24 августа заседания происходили в камере судьи.

е) Программа президента относительно дальнейших конституционных реформ

109. 5 июля, на следующий день после принятия изменений конституции, президент Ли Сын Ман поздравил и общественность и законодателей с приня-

²² См. выше, пункт 62.

²³ Эти процессы обсуждаются ниже более подробно в приложении VIII в пункте 146 и последующих пунктах.

тием изменений и заявил, что «все разногласия, имевшие место, пока законопроект обсуждался, теперь отошли в прошлое».

110. Но указания на то, что обсуждение вопроса об изменении конституции еще не закончилось, содержались в послании президента, которое было оглашено государственным служащим, собравшимся 17 июля в зале Национального собрания по случаю четвертой годовщины провозглашения конституции Корейской Республики. В нем сообщалось о намерении президента создать комитет по вопросам изменения конституции и изменить ее следующим образом:

Решения, имеющие жизненное значение для всей страны, — например, решения, касающиеся государственного строя, — должны приниматься большинством двух третей избирателей.

Привлечение президента к суду за государственное преступление требует наличия таких же условий.

Виновные во взяточничестве и других правонарушениях законодателя будут подвергаться судебному преследованию, и к ним будут применяться более строгие наказания, чем к простым гражданам.

В конституцию должны быть включены особые постановления об отзывании членов Национального Собрания. Члены законодательного собрания, пренебрегающие интересами населения ради своих личных интересов, должны быть отозваны, после чего должны состояться перевыборы «с одобрением большинства избирателей тех округов, от которых эти делегаты были избраны».

Обвиненные во взяточничестве члены кабинета министров и государственные служащие должны судиться и наказываться более строго, чем простые граждане.

В случае полного и безысходного разногласия между законодательной, исполнительной и судебной властью «должен состояться по предложению большинства избирателей референдум по вопросу о создании временного суда для вынесения народного решения по спорному вопросу».

Лица, занимающиеся подрывной деятельностью в интересах иностранных держав, должны быть отданы под суд и подвергаться суровым наказаниям.

111. Дальнейшие указания относительно мнения президента Ли Сын Мана о взаимоотношениях, которые должны существовать между президентом и законодательным собранием, и о только что принятых изменениях в конституции содержатся в заявлении, с которым президент выступил 27 июля в Чинхэе:

«За последние четыре года правительство обвинялось в том, что кабинет находится в полном подчинении у премьер-министра или президента. Были неоднократные попытки распустить Государственный совет, предоставляя Национальному собранию право выражать недоверие администрации или требуя, чтобы решения премьер-министра утверждались президентом. В связи с этим я утверждаю, что, после того как народ избрал своего президента и вручил ему полномочия главы государства и главы исполнительной власти, президент должен реорганизовать административные учреждения по своему усмотрению и управлять через посредство этих реорганизованных учреждений... В странах с монархическим строем король, личность которого считается священной, назна-

чает премьер-министра. В свою очередь премьер-министр как глава администрации управляет страной, и его кабинет может быть распущен или реорганизован, если законодательное собрание выражает ему недоверие. Но так как существующая в нашей стране в настоящее время форма правления не монархическая и так как страна голосами своих избирателей возложила на президента обязанности главы исполнительной власти, то эти избиратели могут передать суду или отставить президента от должности, если он действует против воли народа и тем подвергает судьбу страны опасности. В стране с таким государственным строем было бы чрезвычайно непелесообразно предоставлять законодательному собранию или премьер-министру власть над администрацией, потому что такая практика, при которой власть раздробляется, легко может нарушить порядок в самом правительстве и подвергнуть опасности всю страну».

8. ВЫБОРЫ ПРЕЗИДЕНТА

112. 18 июля был провозглашен «закон об избрании президента и вице-президента», а кроме того был выпущен по тому же вопросу президентский декрет № 659. Согласно этому закону, дата выборов объявляется за сорок дней, кроме президентских выборов, которые объявляются в день, установленный декретом президента. В этом декрете период между объявлением и днем выборов сокращен до семнадцати дней. Выборы были назначены на 5 августа. (Как известно, Национальное собрание раньше установило, что срок полномочий президента истекает 15 августа.)

113. 26 июля, по истечении установленного восьмидневного срока, Центральный избирательный комитет зарегистрировал следующих кандидатов:

Кандидаты на пост президента:

Г-н Ли Сын Ман. Кандидат Либеральной партии и других политических и общественных организаций (президент, срок полномочий которого истекает);

Г-н Чо Пон Ам. Беспартийный (заместитель председателя Национального собрания);

Г-н Ли Ши Юн. Кандидат Национальной демократической партии (бывший вице-президент);

Г-н Шин Хун Ю (Хью Х. Синн). Беспартийный.

Кандидаты на пост вице-президента:

Г-н Чон Чин Хан. Беспартийный (председатель Корейской федерации рабочих);

Г-н Чу Пиун Ок. Кандидат Национальной демократической партии;

Г-н Чун Ки Вон. Кандидат «Объединенной фракции» Партии свободы;

Г-н Хам Тае Ен. Беспартийный;

Г-н Ли Бум Сук. Кандидат Либеральной партии;

Г-н Ли Кап Сон. Кандидат Либеральной партии «Объединенная фракция»;

Г-н Ли Юн Юн. Кандидат Демократической партии Чосун;

Г-н Пак Сон Ю. Кандидат Либеральной партии;

Г-жа Им Мион Шин (Луиза Им). Кандидатка «Объединенной фракции» Либеральной партии.

114. На национальной партийной конвенции, состоявшейся в Тайджоне 19 июля, г-н Ли Сын Ман был выдвинут Либеральной партией на пост президента, а г-н Ли Бум Сук — на пост вице-президента.

Впоследствии некоторые противники г-на Ли Бум Сука говорили, что его кандидатура была выдвинута на конвенции в спешном порядке, в результате чего не было возможности выдвинуть других кандидатов. Сам г-н Ли Сын Ман впоследствии отрицал, что он согласился быть председателем Либеральной партии, и просил о том, чтобы его не выдвигали в кандидаты. Г-н Ли Сын Ман не регистрировался кандидатом до последнего дня и утверждал, что, согласившись, наконец, на выдвижение своей кандидатуры, он действовал с чрезвычайной неохотой и только под давлением общественности. Он сообщил также, что он особенно не поддерживает ни одного из кандидатов на пост вице-президента.

115. Известно, что двое из кандидатов на пост президента — г-н Чо Пон Ам и г-н Ли Ши Юн — и двое из кандидатов на пост вице-президента — г-н Чу Пиун Ок и г-н Чон Чин Хаю — являются противниками правительства президента Ли Сын Мана.

116. Повторными официальными заявлениями стране были обещаны свободные и справедливые выборы. В Пусане и в нескольких других округах 28 июля было отменено военное положение с целью «обеспечить возможно более свободную атмосферу» на время выборов. 2 августа правительство объявило, что 8 218 100 граждан, проживающих к югу от реки Имджин, имеют право участвовать в выборах и что всего имеется 5 893 избирательных участка и 163 пункта для подсчета голосов.

117. Однако были предъявлены обвинения и контр-обвинения в полицейском вмешательстве во время избирательной кампании, причем полицию обвиняли, главным образом, в том, что она вмешивается в кампанию Либеральной партии в пользу избрания на пост вице-президента г-на Ли Бум Сука, который, согласно закону, будучи министром внутренних дел, должен был подать в отставку, чтобы иметь возможность выставить свою кандидатуру на выборах. 3 августа Либеральная партия выступила с заявлением, что премьер-министр и новый министр внутренних дел пользуются услугами полиции, чтобы поддержать кампанию в пользу г-на Хам Тае Ена и противодействовать кампании в пользу г-на Ли Бум Сука. Партия возбудила дело против этих должностных лиц и в заявлении, появившемся 6 августа, открыто повторила свои обвинения. В день выборов Либеральная партия также выпустила заявление, в котором отметила отсутствие многих имен в списке избирателей и требовала строгого расследования этого дела властями.

118. 7 августа премьер-министр ответил, что его «вмешательство» заключалось в предупреждении действительного вмешательства в пользу г-на Ли Бум Сука. Ходили слухи также о том, что до своего выхода в отставку с поста министра внутренних дел г-н Ли Бум Сук дал инструкции провинциальной полиции оказывать поддержку избирательной кампании в его пользу.

119. 8 августа, когда полностью выяснились результаты голосования, г-н Ли Бум Сук заявил, что он не будет настаивать на своих обвинениях относительно вмешательства полиции, и подтвердил свою лояльность президенту Ли Сын Ману. Однако и после этого заявления Либеральная партия продолжала повторять свои обвинения.

120. Результаты выборов были объявлены 13 августа. Из 7 033 633 избирателей (86 процентов зарегистрированных избирателей) 5 238 769 избирателей голосовали за г-на Ли Сын Мана, который и был переизбран. Г-н Хам Тае Ен был избран вице-президентом, получив на один миллион голосов больше чем шедший за ним г-н Ли Бум Сук. Официальные данные о количестве и распределении голосов на выборах приведены в приложении VII.

121. Следуя установленным прецедентам и не будучи официально приглашенной правительством для наблюдения за выборами²⁴, Комиссия разослала ряд наблюдательских групп по различным избирательным округам. Главный упрек, который можно было сделать выборам, состоял в том, что слишком мало времени прошло между днем, когда был закрыт список кандидатов (26 июля), и днем подачи голосов (5 августа). Так как только 4 июля было решено, что президент будет избираться непосредственно народом, то для избирательной кампании осталось очень немного времени. При таких обстоятельствах преимущество оказалось на стороне лица, занимавшего пост в то время. Наблюдательские группы Комиссии обнаружили, что особенно в сельских районах население очень мало знало о личности, деятельности и политической платформе всех кандидатов, за исключением Ли Сын Мана. Что касается обвинений полиции во вмешательстве, то не может быть никакого сомнения в том, что известное вмешательство действительно имело место, но на выборе президента это существенно не отразилось.

122. Г-н Ли Сын Ман вторично вступил в должность президента 15 августа 1952 года. В своем приветственном обращении, произнесенном им в этот день в Сеуле, он между прочим сказал:

«Недавние «политические беспорядки в Пусане», о которых столько говорилось во всем мире как о серьезном кризисе, в действительности были бурей в стакане воды. Дело было в том, что наши иностранные друзья и корреспонденты прислушивались, к сожалению, к тому, что им говорили мои политические противники, и поверили фантастической выдумке, будто я пытаюсь распутить наше Национальное собрание и при помощи вооруженной силы ликвидировать демократию. Однако большинство моих друзей, которые знают мою жизнь и все принципы, которые я отстаиваю, смеялись над ними, а некоторые были даже возмущены. Но благодаря общей поддержке моих сограждан мы выиграли борьбу против наших противников. В результате наши демократические учреждения и принципы чрезвычайно укрепились благодаря тому, что в конце концов народ получил право избирать своего президента прямым народным голосованием, вместо того чтобы попрежнему оставлять право избрания в руках Национального собрания».

В. Точка зрения Комиссии и отношение к кризису членов Организации

1. ОТНОШЕНИЕ К ПОЛИТИЧЕСКОМУ КРИЗИСУ

123. В предшествующей части настоящей главы Комиссия довольно подробно описала политические со-

²⁴ Министр внутренних дел распорядился, чтобы в провинции все государственные служащие оказали наблюдателям Комиссии полное содействие.

бытия в Корейской Республике, которыми она была обязана интересоваться в силу ее круга ведения. По мнению Комиссии, критический момент настал, когда было объявлено 25 мая 1952 г. военное положение в Пусане, и полиция стала принимать меры против членов законодательного учреждения. Далее говорится об отношении Комиссии к создавшемуся положению.

124. Прежде чем вынести решение или сообщить свою позицию правительству Корейской Республики или общественности, Комиссия приложила все усилия к тому, чтобы выяснить фактическую сторону положения. 26 мая, когда Национальное собрание впервые не смогло собраться в результате мер, принятых правительством в силу военного положения, представители Комиссии решили лично ознакомиться с происходящим и опросили ряд корейских должностных лиц.

125. Комиссия пыталась повидаться с министром государственной обороны, который ответил, что он не может принять Комиссию, потому что занят на совещании; что военное положение было введено по причине выступлений партизан; что некоторые члены Национального собрания были арестованы на основании обвинения в получении денег от северокорейских коммунистов; и что правительство предприняло всестороннее расследование дела и на следующий день выпустит официальное сообщение.

126. В тот же день Комиссия интервьюировала представителя Командования войсками Объединенных Наций в Пусане. Комиссии было сказано, что решение ввести военное положение было принято корейскими властями самостоятельно, а не по совету Командования войсками Объединенных Наций.

127. К вечеру 26 мая состоялось свидание Комиссии с президентом Ли Сын Маном, и при встрече представители Комиссии выразили беспокойство по поводу ареста членов Национального собрания и указали на то, что нарушение конституции может произвести плохое впечатление на общественность других стран. Президент ответил, что он очень доволен визитом Комиссии, и просил ее видеться с ним каждый раз, как она того пожелает. Он указал на то, что Национальное собрание больше не выражает волю народа, так как оно было избрано еще до войны, когда условия были совершенно другими. Он поставил себе задачей отстаивать демократический порядок. Четыре члена Национального собрания, находившиеся тогда в заключении, были арестованы, потому что они предложили в Национальном собрании освободить одного из своих коллег г-на Со Мин Хо, ожидавшего суда за убийство капитана армии²⁵. По его словам, предстоят аресты еще других членов Национального собрания. Президент отметил возможность того, что некоторые члены Национального собрания получали деньги из иностранных коммунистических источников, но сказал, что не знает, было ли это действительно так. Противники правительства отклонили предложенные президентом изменения конституции, потому что порядок, при котором президент избирается Национальным собранием, обеспечивает избрание кандидатов последнего. Они противились также двухпалатной системе и отложили конец сессии Национального собрания, чтобы лишить президента возможности пред-

²⁵ См. выше пункт 64.

ложить свое изменение конституции новой сессии. Самая важная часть конституции заключается в статье, в которой говорится, что ее основанием служит воля народа. Этот принцип преобладает над всем, и если народ захочет изменить конституцию, то она должна быть изменена. Теперь Национальное собрание распалось, и происходят беспорядки, во время которых были ранены. Военное положение не было введено по причине политического положения, а только с целью обеспечить безопасность от действий партизан.

128. Утром 27 мая Комиссия совещалась с командующим районом военного положения (генерал-майором Уон Ен Дуком). Комиссия обсудила с ним причины введения военного положения, вопрос о законности ареста и задержания членов Национального собрания, а также полномочия командующего районом военного положения и порядок подчинения.

129. Генерал Уон ответил, что военное положение было введено для охраны общественного порядка и безопасности. Он сказал, что город Пусан окружен коммунистическими партизанами и антиправительственными группами. Пусан, собственно говоря, находится на очень близком расстоянии от линии фронта и служит для снабжения и перевозки, главным портом и базой вооруженных сил Организации Объединенных Наций. По словам генерала Уона, имеется ряд признаков инфильтрации коммунистов в город. Что касается законности арестов членов Национального собрания, несмотря на постановления статьи 49 конституции и статьи 17 закона о порядке применения военного положения, то генерал Уон заявил, что он получает распоряжения только от президента. Министр государственной обороны может действовать только в качестве лица, которому поручен надзор за выполнением распоряжений. У премьер-министра нет никаких полномочий, поскольку дело касается военного положения. Начальник штаба армии может только распоряжаться передвижением войск.

130. Накануне вечером Комиссия подняла перед президентом Ли Сын Маном вопрос о задержании сорока с лишним членов Национального собрания, находившихся в автобусе²⁶, и выразила беспокойство по этому поводу. Президент Ли Сын Ман ответил, что, поскольку ему известно, эти члены Национального собрания уже освобождены. Однако на следующее утро генерал Уон сказал Комиссии, что они все еще находятся под арестом. Днем, еще до окончания совещания Комиссии, поступило сообщение, что большинство членов Национального собрания, задержанных в автобусе, были только что выпущены.

131. 27 мая днем Комиссия разговаривала с генералом ван-Флитом, который прилетел по просьбе Комиссии в Пусан. В тот же день генерал ван-Флит посетил президента Ли Сын Мана.

132. Позже в тот же день Комиссия выпустила следующее сообщение для печати:

«Комиссия Организации Объединенных Наций для объединения и восстановления Кореи с большим вниманием следит за развитием политических событий в Корее и имела на эту тему совещание с президентом Ли Сын Маном».

²⁶ См. выше пункт 69.

133. По тщательном ознакомлении со всей полученной информацией и на основании своих собственных наблюдений и встреч с президентом Ли Сын Маном, командующим районом военного положения и другими должностными лицами, равно как и на основании разговоров с генералом ван-Флитом, Комиссия составила 28 мая следующее официальное заявление, которое было доставлено президенту Ли Сын Ману вечером того же дня:

«Ознакомившись с недавними политическими событиями в Корейской Республике, Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи имеет честь сообщить следующее:

Комиссия является главным органом, представляющим Организацию Объединенных Наций в Корее. Одна из ее задач состоит в том, чтобы возможно более тесно сотрудничать с правительством Корейской Республики в целях обеспечения и поддержания политической устойчивости внутри страны. Организация Объединенных Наций безоговорочно признает суверенитет Корейской Республики. Однако Организация Объединенных Наций не может не проявлять живого интереса к политическому развитию страны ввиду того обстоятельства, что свободные народы мира принесли и продолжают приносить громадные человеческие и материальные жертвы для обеспечения независимости, свободы и благосостояния корейского народа.

Соблюдение демократических гарантий и государственного строя, данного корейскому народу конституцией Республики, остается поэтому вопросом, представляющим постоянный интерес для Организации Объединенных Наций. Правительство Корейской Республики само неоднократно высказывалось в том смысле, что сохранение действительно независимого демократического и процветающего государства в Корее является при существующих обстоятельствах такой громадной задачей, что Республика только приветствует международное сотрудничество в этом деле.

Само собой разумеется, что, будучи представительницей Организации Объединенных Наций в Корее, Комиссия не поддерживает ни одну из сторон во внутриполитических конфликтах и разногласиях и не желает нарушать признанную за правительством свободу действий в рамках конституции. Но если при выполнении своих обязанностей в отношении как правительства Корейской Республики, так и Организации Объединенных Наций Комиссия придет к убеждению, что существует угроза нарушения конституции и основных законов страны, то она будет вынуждена немедленно принять надлежащие меры.

В воскресенье 25 мая в нескольких сельских районах в окрестностях Пусана и в самом Пусане было введено военное положение. Комиссия узнала, что сегодня Национальное собрание значительным большинством вынесло решение об отмене военного положения. Кроме того, Комиссии сообщили о несоблюдении статьи 49 конституции и статьи 17 закона о применении военного положения. Ряд членов Национального собрания был арестован на основании закона о военном положении и все еще находится под арестом, тогда как другие члены Национального собрания живут в постоянном страхе ареста и задержания, что препятствует их посещению заседаний

Национального собрания. Комиссия не смогла выяснить из официальных источников точное число арестованных и задержанных, равно как и имена лиц, которых собираются арестовать и задержать.

Ввиду всего вышесказанного Комиссия рекомендует немедленно принять следующие меры:

1. отменить военное положение в городе Пусане;
2. освободить всех членов Национального собрания, все еще находящихся под арестом или в заключении, с целью обеспечить нормальное и свободное функционирование Национального собрания и беспрепятственное посещение заседаний всеми его членами без применения угроз. Это никоим образом не затрагивает предусмотренного в конституции права предавать суду членов Национального собрания за совершенные ими правонарушения.

В заключение Комиссия считает нужным повторить, что она готова в любое время оказать содействие властям Корейской Республики, способствуя прогрессу Республики, соответствующему демократическим началам.

134. На следующее утро 29 мая Комиссия снова посетила президента Ли Сын Мана. При встрече присутствовали министр государственной обороны, министр внутренних дел, министр юстиции и командующий районом военного положения. На этом совещании обсуждалось официальное заявление, полученное президентом накануне вечером. Президент заявил Комиссии, что он намерен ответить на это заявление письменно. Так как характер этого ответа, по заявлению Комиссии, выяснился во время этого совещания с президентом и ввиду срочной необходимости найти выход из создавшегося положения, Комиссия решила выпустить в тот же день свое сообщение для печати.

135. 1 июня Комиссия получила письменный ответ президента от 31 мая 1952 года:

«Когда некоторые из вас, членов Комиссии, посетили меня 26 мая, я, помимо прочего, заявил, что дело арестованных членов Национального собрания, замешанных в серьезном коммунистическом заговоре, расследуется и что все подробности будут преданы гласности через посредство законного судебного разбирательства при открытых дверях на глазах всей общественности.

Ваша нота от 28 мая 1952 г. была получена мной в тот же день в 9 ч. вечера. Как вы помните, утром 29 мая мы опять встретились, и я обещал вам дать письменный ответ на эту ноту, никак не ожидая, что эта нота будет опубликована раньше, чем вы получите мой ответ. Ее слышали в передаче по радио со станции «Голоса Америки» вечером того же дня.

Вполне естественно, что не будучи знакомыми с действительными обстоятельствами этого политического брожения, кое-кто из наших друзей больше верит, повидимому, тому, что говорят члены Национального собрания, будучи, разумеется, в полном неведении. Двое из известных лидеров коммунистического подполья были недавно захвачены и признали, что некоторые члены Национального собрания находятся заодно с коммунистами и поддерживают план объединения Северной и Южной Кореи путем мирных переговоров. Те, кому известно, что это зна-

чит, поймут, почему это обстоятельство сильно нас встревожило.

Расследование этого дела производится полицией, от которой я получаю отчеты. Но я не мог опубликовать их в то время и должен был ждать, пока полиция закончит расследование. Зная все подробности дела, я неоднократно заверял и вас и остальных моих друзей, что все станет известным в ближайшем будущем, когда все будет готово для гласного судебного разбирательства.

Тем временем некоторые из наших друзей открыто обвиняли меня в том, что я пытаюсь захватить в свои руки власть. Это совершенно не соответствует действительности. Настоящая борьба за власть ведется между всей страной, намеренной избирать президента на всенародных выборах, и группой членов Национального собрания, желающей самой избирать президента, не обращая внимания на выраженную волю народа. Тем временем некоторые члены этой группы признали, что они получили деньги от коммунистов, чтобы финансировать план объединения Северной и Южной Кореи по коммунистическому образцу. Если бы мы хотели разрешить наш вопрос таким способом, мы могли бы прекратить войну давным давно и заключить мир с коммунистами. Мы даже могли бы еще в июне 1950 года перестать сопротивляться коммунизму. Я не знаю, как относятся другие страны к этому вопросу, но я знаю, что население Кореи, все до одного человека, противилось и противится такого рода компромиссу, удовлетворяющему лишь самолюбие. Мой долг как главы исполнительной власти Корейской Республики заключается в том, чтобы подчиняться волеизъявлению народа. Если я не выполняю этого долга, то никто не будет знать, как предотвратить неизбежные в таком случае катастрофические последствия.

Учитывая чрезвычайно серьезный характер заговора, которого я вкратце коснулся выше, я надеюсь, вы согласитесь с тем, что интересы судебного расследования требуют того, чтобы замешанные в это дело члены Национального собрания временно оставались в заключении.

Никто более меня не стремится видеть нашу страну самостоятельным демократическим государством. Это было целью борьбы, которую я вел всю жизнь. Теперь я посвящаю последние дни своей жизни тому, чтобы установить на более широких демократических началах Корейскую Республику, которая уже создана и защищается с вашей помощью и сотрудничеством. Вот почему я теперь вовлечен в борьбу с некоторыми группами Национального собрания. Когда я справлюсь с политическим конфликтом, вы увидите, я уверен, что не мои противники, а именно я помогу вам выполнить вашу главную задачу в Корею.

В сущности все знали в то время, когда вводилась теперешняя конституция, которая была выработана в срочном порядке, под давлением настоятельных нужд момента, что конституция эта должна будет в будущем быть сделана более демократичной, как только обстоятельства это позволят. Как я разъяснил вам уже лично, когда вы столь любезно меня посетили и мы обсудили этот вопрос, не президент, а Национальное собрание не считается с настоящим духом конституции и основными законами нашей

страны и старается удушить их. Основной закон демократического государства заключается в волеизъявлении народа. Источником полномочий правительства и законодательного органа является, конечно, сам народ. Ни одно отдельное лицо и никакая группа лиц не могут заменить в демократическом государстве волю народа. Все это точно изложено в самой корейской конституции.

Полностью игнорируя органическую основу конституции, мои политические противники в Национальном собрании настаивают на соблюдении только буквы конституции, которая становится мертвой, как только ее покидает оживляющий ее дух, настаивают на сохранении того, что всеми признается лишь как временная мера, в силу которой президент избирался Собранием и был создан однопалатный законодательный орган. Вся страна этому противится. Мнение страны достаточно проявилось в повсеместных требованиях распустить Национальное собрание, которое упорно отказывается демократизировать конституцию, что давно уже следовало сделать. Груды документов со всех избирательных округов за подписью законных избирателей накапливались в течение последних трех месяцев. Кроме того, все семь провинциальных законодательных органов, которые были недавно избраны, прислали свои резолюции, в которых они требуют роспуска Национального собрания.

Как я уже предложил вам лично, если вы хотите выбрать какой-либо город, в котором вам угодно присутствовать на массовом митинге в любое удобное для вас время, я приглашаю вас присутствовать на таковом. Вы можете поехать и обратиться к присутствующим на митинге с любыми вопросами, которые захотите им поставить. Тогда рассеются все ваши сомнения относительно того, чего хочет народ.

Политической устойчивости (на которой вы так настаиваете в своем заявлении) нельзя добиться, не считаясь с решениями народа. Группы заговорщиков пытаются воспользоваться несовершенствами конституции, чтобы захватить власть, и в то же время с каждым днем накапливается все больше доказательств того, чего желает народ. Для исполнительной власти государства нет более настоятельного призыва, чем тот, который зовет его стать на сторону народа.

Что касается военного положения, то оно было введено исключительно как мера против действий партизан, в результате которых уже погибло пять американских солдат в одном случае недалеко от нашего города и в других случаях, когда жертвами были ни в чем неповинные люди. Мне нет никакой необходимости повторять все то, что я уже говорил вам, с целью убедить вас в необходимости военного положения в нашем городе и в других городах. Между прочим, военное положение помогло прекратить демонстрации, сопровождавшиеся недавно многочисленными жертвами. Я хотел бы, чтобы вы ясно поняли, что военное положение было введено не с целью задержать членов Национального собрания или каких-либо других лиц. Мы предполагаем отменить его, как только кончится кризис или положение улучшится настолько, что можно будет обойтись и без военного положения.

В сущности, военное положение вводится только в интересах общественной безопасности, и законность и порядок охраняются полицией. В задачи армии входит лишь борьба с партизанами».

136. 2 июня генерал Марк Кларк, главнокомандующий силами Объединенных Наций, посетил Пусан и совещался с Комиссией. Позже, в тот же день он посетил президента Ли Сын Мана. В ответ на вопросы журналистов в этот день генерал Кларк сообщил, что он вполне одобряет занятую Комиссией позицию.

137. Правительства нескольких стран, пославших вооруженные силы в Корею, также сообщили президенту свои точки зрения. 30 мая поверенный в делах Соединенных Штатов Америки передал г-ну Ли Сын Ману ноту, в которой поддерживалось заявление Комиссии, а 3 июня президенту была представлена еще одна нота. Поверенные в делах Соединенного Королевства и Франции представили ему свои ноты 4 и 7 июня. Министр иностранных дел Австралии послал президенту личное сообщение, которое было передано ему 5 июня представителем Австралии в Комиссии. Позже правительство Новой Зеландии также сделало свое представление правительству Республики. Беспокорство по случаю происходящих в Корейской Республике событий было выражено также рядом правительств Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций.

138. 6 июня Комиссия получила сообщение от Генерального Секретаря, и, согласно желанию г-на Трюгве Ли, копия его была передана президенту на следующее утро главным секретарем Комиссии. Сообщение это было опубликовано в тот же день.

139. Сообщение Генерального Секретаря, присланное им Комиссии, гласит:

«Я с глубокой тревогой следил за разногласиями между исполнительными и законодательными органами правительства Корейской Республики и я неизменно и определенно одобрял усилия Комиссии Организации Объединенных Наций сотрудничать с правительством в деле обеспечения политической устойчивости в стране.

Строгое соблюдение конституционных и демократических начал тем более необходимо в стране, которая должна беречь и развивать все свои ресурсы, чтобы совместно с членами Организации Объединенных Наций отражать агрессию и содействовать экономическому восстановлению страны. Конечно, корейский народ и его представители должны сами выбирать своих должностных лиц, но Организация Объединенных Наций и, в частности, все ее члены, которые оказывают военную помощь Корее, не могут не тревожиться, когда в Корее наблюдается правительственный произвол, грозящий уничтожить основания демократического строя. С момента выступления в Корее Организации Объединенных Наций, выразилась при обсуждении корейского вопроса в ее органах забота о том, чтобы были созданы в стране такие условия, которые содействовали бы гармоничному развитию демократического и конституционного строя.

Вы можете рассчитывать на мою неизменную поддержку в вашей работе по содействию правительству в деле урегулирования кризиса и в создании хорошего правительства для корейского народа».

140. Правительство немедленно реагировало на сообщение Генерального Секретаря и выступило с заявлением, которое было выпущено через несколько

часов директором отдела информации (г-н Кларенс Ри). В нем было сказано:

«Г-н Трюгве Ли пришел к поспешному заключению, что в Корее «наблюдается правительственный произвол, грозящий уничтожить основы демократического строя». Чрезвычайно прискорбно, что г-н Трюгве Ли берет на произвол оценивать наши местные условия на основании поступающих из вторых рук сообщений и преждевременных заключений. Результаты нашего возбуждающего столько разговоров расследования дела заговорщиков, получивших от коммунистов деньги на осуществление своего заговора, будут оглашены в суде при открытых дверях, как только расследование и аресты обвиняемых будут закончены. Мы просим представителей Организации Объединенных Наций запастись еще немного терпением. Окончательные результаты раскроют причины наших действий и полностью подтвердят правильность нашей позиции».

141. В этой стадии кризиса Комиссия сочла нужным играть более конструктивную роль и содействовать более благоприятной атмосфере, чтобы спорящие стороны смогли договориться, не опасаясь насилий, и найти выход из положения, который послужил бы прочной основой для дальнейшего развития Корейской Республики на демократических началах.

142. 7 июня Комиссия составила следующее письмо, которое было в тот же вечер доставлено президенту Ли Сын Ману:

«Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи тщательно ознакомилась с Вашим письмом от 31 мая, в котором Вы отвечаете на предыдущие заявления Комиссии, в которых она просила об отмене военного положения и освобождении арестованных и задержанных членов Национального собрания.

Комиссия продолжает считать, что ряд важных постановлений конституции Корейской Республики был нарушен и что создавшееся положение неблагоприятно отражается как на настоящем благосостоянии, так и на устойчивости Республики и ее дальнейшем развитии как демократического государства.

Поэтому Комиссия еще раз повторяет свои просьбы, с которыми она уже обращалась к Вам:

1. отменить военное положение в городе Пусане и
2. освободить всех членов Национального собрания, все еще находящихся под арестом или в заключении, с целью обеспечить нормальное и свободное функционирование Национального собрания и беспрепятственное посещение заседаний всеми его членами без применения угроз. Это никоим образом не затрагивает предусмотренного в конституции права предавать суду членов Национального собрания за совершенные ими правонарушения.

Комиссия не поддерживает ни одной из сторон в вопросах внутренней политики Корейской Республики. Хотя она знает об изменениях конституции, которые Вы предложили, равно как и о других изменениях, которые были предложены другими лицами, она не выражает мнения об относительных достоинствах тех или иных предложений. Она считает, однако, что поправки должны вноситься в конституционном порядке.

Комиссия также не поддерживает ни одной из сторон в предстоящих президентских выборах. И в этом случае Комиссия заинтересована только в том, чтобы выборы велись в соответствии с конституцией.

Комиссия не высказывает также мнения относительно правильности действий в Национальном собрании или вне его всех его членов, которые были арестованы или разыскиваются. Комиссия выражает удивление по поводу столь многочисленных арестов в тот момент, когда, как Вы сами говорите, расследование еще не закончено. Комиссия предлагает Вам немедленно обратиться за содействием к Командованию войсками Организации Объединенных Наций для проведения этого расследования, чтобы Вы могли использовать опыт и имеющиеся возможности Командования при собирании и оценке доказательств, особенно ввиду того, что, в случае обоснованности обвинений, они будут иметь чрезвычайно важное значение для безопасности всех наций, сражающихся в Корее. Сама Комиссия не высказала еще мнения относительно правильности этих обвинений, но она считает себя обязанной обратить Ваше внимание на тот факт, что аресты производились в нарушение статьи 49 конституции.

Комиссия отмечает, что Вы объясняете Ваши действия тем, что Вы считаете волей народа. Но основа каждой конституционной демократии состоит в том, что воля народа может быть по настоящему выражена только путем, предусмотренным в конституции, например, через посредство свободных и тайных выборов в сроки, предусмотренные конституцией, или голосованием свободно избранных представителей народа в соответствующих органах. История доказывает, что такие способы определения воли народа, как массовые митинги, демонстрации и петиции, обычно применяются в тех случаях, когда настоящее уважение к конституционным правам и обязанностям отсутствует.

Одним словом, г-н президент, Комиссия не вмешивается во внутреннюю политику Корейской Республики и оставляет все вопросы по существу на разрешение самого корейского народа. Но Организация Объединенных Наций, поднявшая оружие в защиту Корейской Республики, имеет право настаивать и заинтересована в том, чтобы конституция Корейской Республики добросовестно соблюдалась, чтобы не было никакого сомнения в законности правительства страны, ради которого другие страны приносят в жертву столько человеческих жизней. Комиссия была создана Организацией Объединенных Наций в качестве главного ее представителя в Корее с полного согласия правительства Республики, и в задачи ее, в числе прочего, входит содействие установлению прочного и демократического правительства. Вы не должны упускать из вида, что работа Комиссии пользуется полной поддержкой Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций, равно как и многих стран, вооруженные силы которых сражаются здесь, в Корее, плечом к плечу с вооруженными силами Корейской Республики.

Политические разногласия корейского народа должны быть разрешены самими корейцами, и Комиссия не хочет брать на себя ответственность, выдвигая конструктивные предложения по существу вопросов. Но Комиссия еще раз подтверждает свою

готовность, которую она уже выразила в своем письме Вам от 29 мая, предложить свои добрые услуги Вам или любым иным законным властям Республики, чтобы помочь в преодолении существующих затруднений. Комиссия выражает надежду, что представители корейского народа смогут в ближайшие дни собраться и попытаться найти какой-либо компромисс, быть может и не удовлетворяющий полностью желания правительства или его противников, но все же способный послужить основанием для национального объединения в момент происходящей сейчас войны. Но такая попытка будет иметь мало шансов на успех, если Вы, г-н президент, или Национальное собрание будете предпринимать тем временем какие-либо действия, вроде, например, роспуска Национального собрания Вами или избрания нового президента Национальным собранием.

Поэтому Комиссия предлагает, чтобы политические лидеры Кореи согласились устроить политические «каникулы» на десять дней, в течение которых продолжались бы попытки добиться соглашения. Для Вас это будет значить, что Вы согласитесь отменить военное положение в Пусане и освободить арестованных членов Национального собрания и извинить их от опасений нового ареста и других препятствий к их работе, а для Национального собрания это будет значить, что на этот период сессия будет прервана. Если Вы того желаете, Комиссия охотно снесется с лидерами Национального собрания и постарается получить их согласие на такое предложение.

В этот час национальной опасности, когда Корейская Республика получает такую сильную поддержку от других стран мира, когда гибнет столько корейцев и столько людей лишаются родного крова, будет чрезвычайно прискорбно, если корейцы окажутся не в состоянии разрешить свои разногласия в рамках конституции. Комиссия выражает надежду, что соглашения удастся добиться и граждане Корейской Республики смогут продолжать дружно работать на оборону и реконструкцию своей страны».

143. Утром 9 июня Комиссия посетила президента Ли Сын Мана и обсудила с ним это письмо. Президент заявил, что он не может согласиться на предложение Комиссии о политических «каникулах» и что, по его мнению, положение в ближайшем будущем станет нормальным. Как на причину произведенных арестов членов Национального собрания он указал на открытый якобы заговор и упрекнул Комиссию за то, что она не верит в его существование. Он сказал, что предложенные им два изменения конституции должны быть приняты и что этот главный вопрос не следует смешивать с другими второстепенными вопросами, что непременно произойдет, если будет сделана попытка достичь компромисса. Национальное собрание уже давно приняло бы эти изменения, если бы не заговор, который послужил причиной для отклонения этих изменений Собранием.

144. 11 июня президент Ли Сын Ман послал следующий ответ на заявление Генерального Секретаря от 6 июня, которое приведено выше в пункте 139:

«Настоящим письмом я хочу подтвердить получение личного сообщения, которое Вы передали мне от имени Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций господина Трюгве Ли, в котором он выразил тревогу по поводу взаимоотношений между

исполнительными и законодательными органами корейского правительства. Я чрезвычайно ценю усилия Организации Объединенных Наций и вполне разделяю Ваш интерес к развитию демократического образа правления в Корее.

Настоящее положение является не столько отклонением от демократического порядка, сколько примером настойчивого желания народа получить право непосредственно выбирать своего президента. В конституции ясно сказано, что в Корейской Республике носителем суверенитета является народ и что народ есть источник всей государственной власти. Заинтересованность в этом народа выражается в массовых митингах, на которых почти все имеющее право голосовать население требует роспуска Национального собрания, во внушительных петициях, поступающих ко мне за последние месяцы, и в решениях, вынесенных всеми провинциальными законодательными учреждениями к югу от настоящей линии фронта. Несмотря на давление со стороны народа, я старался добиться целей, соответствующих народным интересам, не прибегая к роспуску Национального собрания, на котором население настаивает.

Я убежден в том, что ближайшие дни покажут правильность выбранного курса и что желание народа демократизировать конституцию будет удовлетворено.

Вопрос об изменении в демократическом духе конституции сейчас обсуждается, как Вам известно, как раз в тот момент, когда правительство готовится начать в суде дело о коммунистическом заговоре чрезвычайно серьезного характера. Заседания суда будут гласными, и на них будут присутствовать члены Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи, находящейся сейчас в Пусане. В настоящее время мы не считаем нужным отвечать на ложные обвинения противников правительства».

145. После этого Комиссия продолжала внимательно следить за событиями, поддерживая контакт с корейскими политическими лидерами самых различных направлений. Отдельные представители Комиссии неоднократно виделись с президентом Ли Сын Маном. В конце концов политическое напряжение несколько разрядилось в результате принятия законопроекта об изменении конституции, описанного в пунктах 92-105.

2. НАБЛЮДЕНИЕ ЗА ХОДОМ ДЕЛА В СУДЕ

а) Приглашение присутствовать в суде в качестве наблюдателей

146. Когда 26 мая Комиссия посетила президента Ли Сын Мана, после первых арестов членов Национального собрания, президент сообщил, что причины этих арестов будут оглашены во время суда над арестованными и что суд над ними будет при открытых дверях. Он также пригласил всех членов Комиссии присутствовать на заседаниях суда. Когда Комиссия снова посетила его 29 мая, президент Ли Сын Ман опять подтвердил это приглашение и сказал: «Дело каждого арестованного будет рассматриваться в присутствии публики при открытых дверях. Никаких тайных судов не будет». В письменном ответе президента, приведенном выше в пункте 135, повторяется то же обещание.

147. Услышав, что суд над господином Со Мин Хо должен начаться в ближайшем будущем, Комиссия отправила президенту Ли Сын Ману 31 мая письмо следующего содержания:

«Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи получила уведомление, что член Национального собрания Со Мин Хо будет судим военнопольным судом.

Ввиду того что 26 мая Вы дали Комиссии обещание, которое Вы подтвердили 29 мая, что все дела арестованных депутатов будут разбираться в суде при открытых дверях и что членам Комиссии и другим иностранным наблюдателям будет предоставлена полная возможность присутствовать на заседаниях суда и следить за ходом дела, Комиссия просит сообщить ей о месте и времени заседания военнопольного суда, чтобы прислать своих представителей для присутствия на всех заседаниях.

Так как Вы согласились с тем, что судебное разбирательство должно быть гласным, Комиссия просит Вас распорядиться, чтобы иностранным корреспондентам была также дана возможность присутствовать на заседаниях суда и посылать сообщения о ходе дела в суде».

148. Ответ президента от 31 мая, полученный Комиссией 2 июня, гласил:

«В ответ на Ваше письмо от 31 мая, прощу подтвердить членам Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи, что они приглашаются присутствовать на заседаниях суда над Со Мин Хо и следить за ходом дела.

Командующий районом военного положения генерал Уон Йон Дук отдаст необходимые распоряжения относительно присутствия членов Комиссии и других иностранных наблюдателей на суде и уведомит Вас о принятых им с этой целью мерах».

149. Комиссия опубликовала оба эти письма 2 июня. На заседаниях суда присутствовали наблюдатели от Комиссии, от посольства Соединенных Штатов и от дипломатических миссий Соединенного Королевства и Франции. Корейская и иностранная печать информировалась корреспондентами.

150. При посещении 9 июня Комиссией президента Ли Сын Мана, президент впервые сказал, что военнопольный суд над лицами, замешанными в заговоре, не будет при открытых дверях, но заявил, что представители Комиссии и дипломатических миссий будут приглашены присутствовать на его заседаниях.

151. 17 июня Комиссия получила от командующего районом военного положения следующее письмо от 16 июня:

«Честь имею с сожалением уведомить Вас, что рассмотрение дела о заговоре было отложено по той причине, что некоторые из главных свидетелей все еще находятся на свободе. Впрочем, было решено начать дело в суде в их отсутствие. 14 июня государственный полицейский суд передал документы по расследованию главному прокурору, который должен ознакомиться с фактическим материалом, на что потребуется несколько дней. Мы рассчитываем, что суд начнется через несколько дней. Как только время и место суда будут установлены, я оповещу Вас о них, чтобы Ваши представители получили возможность наблюдать за ходом дела.

Ввиду того что это дело тесно связано с государственной безопасностью в военное время, заседания суда не могут состояться при открытых дверях в присутствии широкой публики. Мы хотели бы, чтобы Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи, посольство Соединенных Штатов и командующий 8-ой армией каждый назначили бы по два представителя для присутствия на суде. Поэтому мы просим Вас сообщить нам имена назначенных Вами представителей для наблюдения за ходом суда, и сообщаем, что только указанные Вами лица будут допущены в зал заседания. Вы можете, если желаете, назначить и больше двух представителей, но имена их должны быть сообщены мне до начала суда.

Надеюсь, что Вы сочтете возможным для себя выполнить нашу просьбу».

152. 18 июня Комиссия послала следующий ответ:

«Комиссия получила Ваше письмо от 16 июня с приглашением прислать своих наблюдателей для присутствия при судебном разбирательстве дела обвиняемых в участии в заговоре, причем заседания суда, о которых Вы сообщаете, будут при закрытых дверях.

По этому случаю позвольте обратить Ваше внимание на то обстоятельство, что Комиссия в свое время получила письмо от президента Ли Сын Мана, в котором говорилось, что «все подробности будут преданы гласности через посредство законного судебного разбирательства при открытых дверях на глазах у всей общественности». Это письмо, написанное 31 мая, было опубликовано президентом 1 июня. Кроме того, насколько мы понимаем, основываясь на опубликованном письме президента, многие корреспонденты иностранных газет и агентств печати готовятся посылать отчеты о судебном разбирательстве.

Не входя сейчас в дальнейшее обсуждение вопроса, настоящим мы принимаем Ваше приглашение присутствовать на суде. Следующие лица будут представителями Комиссии²⁷:

Предполагается, что не все они будут присутствовать на суде одновременно».

153. Председатель Комиссии посетил президента Ли Сын Мана 21 июня и настаивал на том, чтобы суд был гласным. Президент Ли Сын Ман отказался, говоря, что дело касается безопасности страны и что могут обсуждаться показания, которые не должны оглашаться перед широкой публикой. Кроме того, некоторые из главных свидетелей все еще не обнаружены, и через опубликованные отчеты о суде они узнают, что известно властям, и это сможет помочь им ускользнуть.

154. На заседаниях суда присутствовали наблюдатели от Комиссии, от посольства Соединенных Штатов и от дипломатических миссий Соединенного Королевства и Франции. Они имели возможность следить за ходом дела, поскольку оно обнаружилось в выступлениях адвокатов и свидетелей, но им не была предоставлена возможность ознакомиться с документальными данными, несмотря на их неоднократные о том просьбы. В последний день суда, перед оглашением

²⁷ Далее следовали имена двенадцати членов делегаций и секретариата, которые не приведены в докладе.

решения суда и приговоров, председатель суда заявил им: «Командующий районом военного положения распорядился, чтобы показания не сообщались иностранным наблюдателям».

б) Судебное дело г-на Со Мин Хо²⁸

155. После заключительных речей прокурора и защитника, выступления которых закончились 28 июня, но еще до вынесения решения суда, Комиссия созвала 29 июня совещание с участием посла Соединенных Штатов и поверенных в делах Соединенного Королевства и Франции, которые также командировали на суд своих наблюдателей. Все присутствующие были согласны в том, что суд в нескольких отношениях нарушил установленные правила, и было решено, что представитель Нидерландов, очередь которого председательствовать в Комиссии наступала в июле, должен посетить президента и указать ему на эти неправомерности и выразить опасения иностранных наблюдателей.

156. 30 июня представитель Нидерландов посетил президента Ли Сын Мана и высказал ему недовольство судебным разбирательством. Он сказал, что замена судей во время хода дела свидетельствует о том, что на судей оказывалось постороннее давление. Далее он указал на вероятность того, что если господин Со Мин Хо будет казнен при подобных обстоятельствах, то он приобретет ореол мученика, что несомненно отразится неблагоприятно на интересах президента. Президент ответил, что он не торопится с подписанием смертного приговора и намерен поручить суду пересмотр всего дела, чтобы дать обвиняемому полную возможность доказать, что он совершил убийство в порядке самозащиты. Это равносильно «апелляционной жалобе», которая будет разбираться тем же судом.

157. После того как суд 1 июля объявил свое решение и приговорил г-на Со Мин Хо к смертной казни, представитель Нидерландов написал президенту письмо, в котором изложил мнение иностранных наблюдателей, присутствовавших в суде, относительно того как велось дело, и выразил недовольство по поводу нескольких других фактов. 5 июля он снова посетил президента и опять обсудил с ним этот вопрос.

158. Тем временем были получены петиции о пересмотре дела от защиты, семьи обвиняемого и от 130 членов Национального собрания (в том числе от многих лиц, сторонников президента, но вместе с тем политических противников г-на Со Мин Хо).

159. 5 июля Комиссия получила от командующего районом военного положения уведомление, через офицера связи, прикомандированного к Комиссии министерством государственной обороны, относительно получения приказа о пересмотре дела г-на Со Мин Хо и о том, что дело будет, повидимому, пересмотрено теми же судьями.

160. В заключение дело г-на Со Мин Хо было пересмотрено в новом военнополовом суде другими судьями. Суд признал его виновным, но приговорил к восьми годам заключения. На суде снова присутствовали иностранные наблюдатели.

с) Суд над якобы участвовавшими в коммунистическом заговоре²⁹

161. 1 августа, через день после вынесения судом решения по делу об имевшем якобы место коммунистическом заговоре, причем были приговорены к заключению шесть человек (никто из которых не был членом Национального собрания), Комиссия созвала совещание с участием посла Соединенных Штатов и поверенных в делах Соединенного Королевства и Франции, тоже послывавших иностранных наблюдателей. Наблюдатели признали, что приговор был неправильным, что улики и показания свидетелей в суде — по крайней мере, насколько иностранным наблюдателям удалось ознакомиться с этими уликами, — не оправдывают такого решения суда и что самое существование международного заговора, в котором якобы были замешаны члены Национального собрания, вообще не было доказано.

162. Было решено, что поверенный в делах Соединенного Королевства посетит президента и сообщит ему точку зрения иностранных наблюдателей относительно некоторых сторон дела и заявит правительству, что присутствие наблюдателей во все время суда и тот факт, что они не выступили с публичным заявлением относительно решения суда, отнюдь не означает, что международное общение согласно с заключением суда или признает существование международного заговора.

163. Поверенный в делах Соединенного Королевства посетил затем президента и подробно обсудил с ним судебное разбирательство дела.

С. Замечания

164. В предыдущих разделах настоящей главы довольно подробно описывались факты, касающиеся недавнего политического кризиса, ввиду большого интереса, который он вызвал за границей, и его значения для будущей политической жизни Кореи. Постепенный переход Корейской Республики к демократическому строю является вопросом, который касается не только одной Кореи. Слишком много человеческих и материальных жертв было принесено в прошлом и все еще приносятся для того, чтобы отразить агрессию против Республики, и слишком много международной помощи потребуется для Кореи еще в будущем, а потому Организация Объединенных Наций не может оставаться равнодушной к вопросу политического развития Корейской Республики.

165. По мнению Комиссии, не только круг ее ведения, но и долг требуют, чтобы она обратила внимание президента на ход событий, которые, по ее мнению, угрожают устойчивости и демократической структуре Кореи и ослабляют международное доверие к ней и желание ей помогать. Комиссия, не поддерживая, разумеется ни одной из политических групп, высказала несколько пожеланий, которые, как она надеется, должны помочь урегулированию кризиса путем установления контакта между сторонами в свободной атмосфере, благодаря чему они смогут разрешить вопрос в соответствии с демократическими принципами.

²⁸ Отчет о судебном разбирательстве дела г-на Со Мин Хо приводится ниже в приложении VIII.

²⁹ Отчет о суде по делу об участии в коммунистическом заговоре приводится ниже в приложении VIII.

166. В своем прошлогоднем докладе Комиссия изложила некоторые соображения, которые следует иметь в виду, наблюдая за развитием демократического строя в Корее (А/1881, пункты 155-164). В момент своего создания Корейская Республика стояла перед большими трудностями по причине отсутствия опытных лидеров и политического сознания у широких масс, а также психологических последствий сорокалетнего ига, следовавшего после многовековой жизни под феодальным строем. Трудно было ожидать, что Республика начнет свое существование, имея демократические учреждения, твердо установленные в их окончательной форме. Кроме того, война нанесла серьезный удар развитию демократических учреждений в Корейской Республике. Она нарушила работу правительственного аппарата на много месяцев, и значительная часть территории страны была в то или иное время театром военных действий, где ни правительство, ни население не могли вести нормальной политической жизни. Миллионы людей стали беженцами и бродили по всей стране, прежде чем им удалось найти новое и обычно совершенно неудовлетворительное убежище. В интересах национальной безопасности были введены особые ограничения.

167. Экономическое положение страны также оказало значительное влияние на политическое положение. Корейцы живут в чрезвычайно трудных условиях, которые они переносят с редким стоицизмом и мужеством. Еще до войны средний уровень жизни корейского населения был очень низок, а раздел полуострова повлек за собой тяжелые экономические последствия. Эти затруднения были частично ликвидированы к 1950 году, но они увеличились в результате разрушения промышленных предприятий и других видов собственности, а также перемещения населения и инфляции, вызванной войной. В результате все корейцы лишились своего имущества и средств к существованию, обеспечивавших их самих, их семьи и родственников, и им все время приходится думать о насущной необходимости так или иначе достать эти средства. Такие условия неизбежно должны были отразиться не только на административном аппарате и политической жизни страны, но также и на настроениях и поведении населения.

168. Следует учитывать все эти затруднения, оценивая отрицательные явления прошедшего года и, в частности, во время острого конфликта между президентом и Национальным собранием в мае, июне и июле. Конфликты между такими органами власти случаются, естественно, во всяком государстве и особенно во вновь образованном. Тревожными явлениями в данном случае можно считать игнорирование положений конституции и закона, попытки использовать психологию толпы и использование военного положения и правительственной власти, чтобы ограничить политическую свободу. Другой причиной неустойчивости положения в течение всего года была частая смена министров и связанные с ней перемены в составе низших должностных лиц. Слабые стороны политической жизни Республики стали особенно явны в 1952 году вследствие острого и затяжного конфликта между исполнительной и законодательной властью.

169. Неудачи в демократическом развитии Кореи обратили на себя внимание во всем мире, тогда как

достижения последнего года иногда не замечаются. 25 апреля были проведены выборы в городские и сельские советы, которые в свою очередь выбрали мэров. 10 мая произошли выборы в провинциальные советы. И те и другие выборы состоялись впервые, и они были шагом вперед по пути приобщения населения к непосредственному участию в их собственных общественных делах. В выборах в местные органы и в выборах президента участвовало очень высокое число избирателей. Следует также отметить, что административный аппарат оказался замечательно прочным. Ни два года войны, ни недавний политический кризис не повлекли за собой разложения ни центрального правительства, ни местной администрации, хотя в течение некоторого времени, при возникновении политических затруднений, высшие должностные лица иногда задерживали решения. Одной из положительных сторон оказалось то, что армия Корейской Республики не принимала участия в политической борьбе, за исключением некоторых офицеров, которым пришлось выполнять приказы в связи с введением военного положения или состоять членами военнополевых судов. Другим положительным обстоятельством было то, что деятельность партизан, продолжавшаяся в некоторых частях Республики в течение всего года, оказалась сравнительно малоуспешной несмотря на гористый характер страны и послужила доказательством лояльности большинства населения Республики.

170. В обязанности Комиссии не входит выражать мнение по существу «компромиссного» изменения конституции, принятого 4 июля. Этот вопрос должны решать сами корейцы. Комиссия интересуется главным образом методами, применяющимися до компромисса. Комиссия считала и продолжает считать, что она имела основания тревожиться по причине ограничения демократической свободы в Корейской Республике. Комиссия не намеревается возлагать ответственность за события последних трех месяцев в Корее на ту или иную сторону, а хочет лишь отметить, каковы могут быть некоторые последствия этих событий в будущем.

171. Соглашение об изменении конституции, начало нового срока президентских полномочий, постепенное расширение прав местного самоуправления и международная экономическая помощь, — все эти факторы вместе будут способствовать устойчивости политической жизни Республики. Чрезвычайно важно, чтобы каждый житель страны, лояльный по отношению к Республике, получил возможность служить своей стране, принимая участие в работе государственного аппарата или состоя в законной оппозиции. Административную структуру и политическую работу центрального правительства следует усовершенствовать и укрепить, чтобы можно было с наилучшими результатами использовать получаемую от других стран помощь и чтобы каждый кореец мог пользоваться правами и выполнять свои обязанности без всякой политической дискриминации. Надо продолжать дело, начатое местными выборами 25 апреля и 10 мая, и передавать более широкие полномочия и больше власти из рук центрального правительства местным органам самоуправления по мере того, как они будут приобретать опыт и поскольку это будет допускаться требованиями внутренней безопасности. Кроме того, имеются признаки происходящей сейчас реорганиза-

ции политических партий, что может влить новую силу в политическую жизнь, если партии установят более тесную связь с населением всей страны и если их политические программы станут более определенными.

172. Необходимо прежде всего уважение к конституции (а также к установленному порядку для изменения конституции) и к основным законам страны при любых обстоятельствах, чтобы дальнейшее существование Республики было обеспечено и чтобы не было прецедентов для военного захвата власти какими-либо лидерами в будущем. Чрезвычайно важно поддерживать законно учрежденные органы управления, будь то исполнительные, законодательные или судебные, и никоим образом не допускать проявлений неуважения к ним под давлением толпы, например, при посредстве массовых демонстраций и петиций, неподдельность которых вызывает сомнения. Кроме того, когда законность или конституционность того или иного действия исполнительного органа управления вызывает сомнения, то, согласно конституции, органом, который может вынести по такому вопросу решение, является Верховный суд. Если установится традиция прибегать к предусмотренным в конституции заключениям Верховного суда, то это уменьшит риск насильственного разрешения разногласий между государственными органами³⁰.

173. Взоры всего мира направлены на молодую Корейскую Республику, которая с согласия всего народа приняла в 1948 году конституцию, являющуюся прочным основанием для демократического строя. Несмотря на затруднения, связанные с войной, и серьезные политические разногласия, корейский народ и корейские политические деятели лояльны Республике. Если они будут сотрудничать, Республика будет по-прежнему заслуживать поддержку и помощь Организации Объединенных Наций не только в деле борьбы с агрессией, но и в восстановлении страны.

³⁰ Статья 81 конституции гласит:

«В юрисдикцию Верховного суда входит окончательное решение вопроса о том, соответствуют ли конституции и закону изданные в административном порядке приказы, положения и распоряжения.

Когда решение по делу зависит от определения вопроса о конституционности какого-нибудь закона, Суд поступает согласно решению Конституционного комитета.

Председателем Конституционного комитета является вице-президент, а пять членов Верховного суда и пять членов Национального собрания несут обязанности членов Конституционного комитета.

Для принятия решения о неконституционности закона требуется большинство в две трети голосов Конституционного комитета.

Организация и правила процедуры Конституционного комитета определяются законом».

Глава III

ЭКОНОМИЧЕСКОЕ И ФИНАНСОВОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

А. Общий обзор за год

174. В главе VI своего доклада шестой сессии Генеральной Ассамблеи Комиссия дала обзор экономического и финансового положения Корейской Республики, создавшегося после года с лишним войны. Основа экономического равновесия Кореи была нарушена в 1945 году разделом страны на промышленную северную часть и преимущественно сельскохозяйственную южную. Народное хозяйство страны получило еще один удар в 1950 году в результате массовых разрушений, причиненных войной.

175. Основная картина, как она была описана Комиссией в прошлом году, остается без перемен. Дальнейших разрушений в самой Республике, непосредственно причиненных войной, не было. Однако восстановление шло медленно, главным образом из-за того, что транспортные средства были попрежнему нужны преимущественно для военных перевозок и для ввоза предметов первой необходимости, которые не могут в настоящее время производиться в самой Корее местными ресурсами.

176. В своем прошлогоднем докладе Комиссия писала: «Инфляция является во многих отношениях наиболее серьезной экономической проблемой, стоящей сегодня перед Кореей. Если ее не удастся сдерживать, под ударом окажется все дело международной помощи и восстановления». Эти замечания следует повторить и сегодня.

177. О размерах инфляции можно судить по тому факту, что количество находящихся в обращении де-

нежных знаков увеличилось с 391 000 миллионов вон в конце мая 1951 года до 630 000 миллионов вон в конце мая 1952 года. Цена на рис в Пусане повысилась с 17 500 вон за мал (20 литров) 4 мая 1951 г. до 96 000 вон за мал 4 мая 1952 года. К 28 августа в обращении находилось уже 733 000 миллионов вон, а цена риса достигла 150 000 вон за мал³¹.

Конец месяца	Выпущено денежных знаков (в тысячах вон)
1951 год	
Май	391 123 615
Июнь	417 416 797
Июль	443 629 658
Август	454 392 888
Сентябрь	465 260 015
Октябрь	495 559 674
Ноябрь	525 048 124
Декабрь	557 926 696
1952 год	
Январь	594 665 718
Февраль	602 217 704
Март	600 030 655
Апрель	615 415 378
Май	630 052 313
Июнь	669 539 518
Июль	678 934 813
28 августа	732 901 537

³¹ См. пункт 244 доклада Комиссии за 1951 год (А/1881), в котором даются сведения о тенденции в первый год военных действий. В конце мая 1950 г. количество находящихся в обращении денежных знаков было 58 000 миллионов вон, а 5 мая 1950 г. цена риса была 4 300 вон за мал.

В следующей таблице по месяцам указано количество денежных знаков, выпущенных со времени представления последнего доклада Комиссии.

178. Инфляция может быть преодолена только совместными мероприятиями Командования войсками Организации Объединенных Наций и правительства Корейской Республики. В течение прошлого года представители Организации Объединенных Наций сделали все возможное, чтобы выполнить свою долю работы. Помимо тех товаров, которые ввозились в страну главным образом для оказания помощи, было Командованием войсками Организации Объединенных Наций ввезено много товаров для продажи корейцам. Это делалось для того, чтобы помочь населению преодолеть инфляцию, используя его покупательную способность.

179. Кроме того, 23 мая 1952 года между Командованием войсками Организации Объединенных Наций и правительством Корейской Республики было подписано соглашение, предоставлявшее возможность погасить долги в волах военных властей Организации Объединенных Наций Корейской Республике. Благодаря этому соглашению этим и другими путями в распоряжение Корейской Республики предоставлялось значительно большее количество иностранной валюты. Военные власти Организации Объединенных Наций приняли также меры к тому, чтобы, по мере возможности, ограничить использование для своих нужд внутренних ресурсов Корейской Республики и сократить свои расходы в волах. Восстановление страны органами Объединенных Наций задерживается не только вследствие недостатка морских перевозочных средств и других ресурсов, но и желания сократить расходы в волах до минимума, когда эти расходы не приводят к немедленным результатам. Поэтому решительные и эффективные меры правительства Корейской Республики для прекращения инфляции были бы большим шагом к восстановлению страны.

180. Некоторая часть работы по восстановлению была уже выполнена главным образом военными властями Организации Объединенных Наций. Это было отчасти сделано военными усилиями, так, например, были восстановлены дороги, мосты и портовые сооружения. Некоторые другие работы также имели военное значение, но еще важнее они были для восстановления корейской экономики. Наибольшее значение имело восстановление силовых установок, мощность которых в июне 1952 года достигла 75 000 киловатт, что является максимальной мощностью со времени прекращения северокорейскими властями подачи электроэнергии в мае 1948 года.

181. Некоторая работа по восстановлению и пополнению запасов была предпринята корейцами из собственных ресурсов. Каждому путешественнику по стране бросается в глаза увеличение числа домов и рабочего скота по сравнению с тем, что было год тому назад. Управление Организации Объединенных Наций по оказанию гражданской помощи в Корее (UNCACK), со своей стороны, оказывало помощь в этом деле. В середине сентября 1951 года Управление приступило к осуществлению строительной программы, и к концу июля было построено 10 777 домов, а кроме того более 15 000 убежищ. Эти цифры незначительны по сравнению с нуждами Кореи, однако, ввиду характера и расположения этих домов, они являются значительным дополнением к тому, что делается самими корейцами в отношении ремонта и восстановления своих жилищ.

182. Хозяйственная жизнь страны восстанавливается и в других отношениях. Например, текстильное производство продолжало неуклонно расти (к июлю число находящихся в работе веретен увеличилось за последние двенадцать месяцев с 56 000 до 86 000. Однако эту цифру следует сравнить с 316 000 веретен, которые имелись в Республике к началу военных действий). Добыча каменного угля за тот же период из одной угольной копи увеличилась с 3 000 тонн до 40 000 тонн в месяц, добываемых уже из 20 копей.

183. Короче говоря, несмотря на наступившее улучшение, экономическая жизнь страны попрежнему сильно страдает от войны, и до сих пор еще значительного шага к ее восстановлению не наблюдается. Медленный темп восстановления страны естественно вызвал среди корейцев некоторое недовольство, на что указывают замечания, сделанные президентом Ли в Сеуле 21 августа, когда он жаловался на то, что приходится запрашивать слишком много органов, прежде чем может быть принято то или иное решение. Постоянный экономический прогресс может быть основан на выполняемой в настоящее время работе, в особенности в таких областях как электроэнергия, которая будет фундаментом будущего развития по прекращении военных действий; но инфляция, слабость административного аппарата, продолжающаяся оторванность населения от своих мест и основные трудности, возникающие в связи с разделом страны, а также разрушения, причиняемые военными действиями, все это служит предупреждением против чрезмерного оптимизма и указанием на то, что помимо международной помощи потребуются наивысшее напряжение сил от корейского правительства и самого народа.

В. Беженцы и расселение

184. В истекшем году проблема беженцев носила совершенно иной характер, чем в течение двенадцати месяцев, охватываемых последним докладом Комиссии. В 1950/51 г. миллионы людей передвигались по стране, спасаясь от неприятеля, тогда как в настоящее время к югу от 38-ой параллели новых беженцев появилось очень мало и передвижение населения значительно сократилось по сравнению с прошлым годом. Теперь задача заключается в том, чтобы заботиться о тех, которые более чем год тому назад покинули родные дома и больше уже не спасаются бегством. Очень немногие из этих людей хотят окончательно осесть в местах, где они нашли приют, ибо они надеются вернуться когда-нибудь домой.

185. В марте 1952 года корейское правительство при содействии UNCACK провело по всей стране перепись беженцев, а также лиц, пострадавших от войны, и местной бедноты, со следующими результатами:

	Число зарегистрированных	Число получающих помощь		
		Полностью	Частично	Всего
Беженцы	2 618 000	1 104 000	775 000	1 879 000
Лица, пострадавшие от войны	3 420 000	679 000	692 000	1 371 000
Местная беднота	4 368 000	1 050 000	672 000	1 722 000
ВСЕГО	10 406 000	2 833 000	2 139 000	4 972 000

Беженцами являются лица, покинувшие свои дома; лицами, пострадавшими от войны, являются те, кто потерпел материальный ущерб или кого война лишила средств к существованию; местной беднотой являются те, кто находится в бедственном положении, независимо от войны, причем их положение ухудшилось в связи с такими явлениями как инфляция.

186. В пункте 264 своего последнего доклада Комиссия представила сведения о распределении беженцев на 31 августа 1951 года. Ниже приводится их распределение на 15 марта 1952 года:

БЕЖЕНЦЫ В КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ
на 15 марта 1952 года
(даются круглые цифры в тысячах)

	Беженцы отовсюду, находящиеся в различных провинциях
Город Сеул	45 000
Кенги	738 000
Канвон	124 000
Северный Чунчен	176 000
Южный Чунчен	324 000
Северная Чолла	310 000
Южная Чолла	153 000
Северный Кенсан	254 000
Южный Кенсан	466 000
Ченджу	28 000
ВСЕГО	2 618 000

187. Этим людям была оказана помощь продовольствием, привезенным и распределенным по всей стране UNCACK. Помимо предметов снабжения, доставленных через правительственные учреждения, в Корею было послано благотворительными организациями 3 223 англ. тонны одежды и 7 205 англ. тонн пищевых продуктов.

188. В течение истекшего года передвижение населения объясняется четырьмя главными причинами:

a) Появлением беженцев, прибывших в течение года из Северной Кореи.

b) Оставлением многими своих домов вследствие набегов партизан или принимаемых против партизан мер.

c) Возвращением многих из беженских центров или других мест в свои дома к югу от линии фронта или в места, из которых они были вытеснены партизанами. В течение весны 1952 года около 200 000 человек вернулись на свои фермы. Они смогли вернуться во-время, чтобы подготовиться к раннему посеву риса, в большинстве случаев в районах, которые не засеивались со времени начала войны. UNCACK помогло им выдачей палаток и леса для домов, семян для посева и сельскохозяйственными орудиями.

d) Возвращением в свои дома лиц гражданского корейского населения, ранее интернированных в лагерях Организации Объединенных Наций по причинам военной безопасности. UNCACK помогает этим лицам обосноваться на новых местах. Их насчитывается менее 10 000 человек.

**С. Снабжение для оказания помощи
и восстановления**

189. Предположительная стоимость в долларах предметов снабжения и оборудования, доставленных в

Корею до 31 июля 1952 года в порядке программной помощи гражданскому населению и экономического содействия, составляет 195 855 562 долл. Из этой общей суммы стоимость продуктов продовольствия и оборудования, приобретенных на средства Соединенных Штатов Америки, исчисляется в 173 423 495 долл., а то, что было приобретено за счет взносов государств-членов Организации Объединенных Наций, оценивается в 22 432 067 долларов.

190. В следующей таблице приводятся подробности: **СТОИМОСТЬ В ДОЛЛАРАХ ПРЕДМЕТОВ СНАБЖЕНИЯ И ОБОРУДОВАНИЯ, ДОСТАВЛЕННЫХ В КОРЕЮ ДО 31 ИЮЛЯ 1952 ГОДА**

Продукты снабжения	Приобретено за счет средств, внесенных государствами- членами Организации Объединенных Наций (в долл.)	Приобретено за счет средств, ассигнованных Соединенными Штатами Америки (в долл.)
	Продукты питания	9 902 613
Предметы медицинского и санитарного назначения ..	1 102 484	7 141 369
Мыло	180 896	771 959
Твердое топливо	243 010	7 212 125
Нефтяные продукты		4 950 783
Транспортное оборудо- вание		6 473 138
Оборудование для связи ..		65 970
Одежда, обувь и текстиль ..	10 318 857	30 099 371
Сельскохозяйственные пред- меты снабжения и обору- дование	17 500	21 691 158
Материалы и оборудование для заводского ремонта ..	10 900	78 861
Другое оборудование		816 113
Фабричные готовые изделия	630 077	1 469 858
Различные материалы и продукты	25 730	20 245 180
Прочие расходы		1 647 153
ВСЕГО	22 432 067	173 423 495

191. Заказы, помещенные до 31 июля 1952 года за счет средств, ассигнованных Соединенными Штатами, достигли общей суммы в 253 176 027 долл. Важнейшие из них были: на пищевые продукты (79 536 693 долл.); на одежду, обувь и текстиль (56 699 703 долл.); на сельскохозяйственные предметы снабжения и оборудование (34 951 436 долл.); на предметы медицинского и санитарного назначения (10 953 613 долл.) и на твердое топливо (10 599 573 долл.). В эти цифры включены уже доставленные предметы, перечисленные в вышеприведенной таблице.

192. Помимо снабжения и оборудования, доставленных или заказанных в соответствии с программой гражданской помощи и экономического содействия, как указывается в предыдущих трех пунктах, в Корею были доставлены:

a) Предметы снабжения, привезенные американской администрацией экономического сотрудничества между 1 июля 1950 года и 7 апреля 1951 года, всего на 26 миллионов долларов³².

b) Предметы снабжения и оборудование невоенного назначения, предоставленные армией Соединен-

³² Это является исправлением указанной в докладе за 1951 год предположительной суммы в 30 миллионов долл. (A/1881).

ных Штатов и использованные на общие гражданские и военные нужды на 52 192 437 долл. Эта сумма составляет из следующих расходов по отдельным видам служб:

	в долл.
Инженерные войска	35 048 658
Войска связи	1 908 799
Служба военных перевозок	15 224 980
Интенданство (бензин, нефть и смазочные масла)	10 000
ВСЕГО	52 192 437

с) Сырье, поставленное Соединенными Штатами армии Корейской Республики до 31 июля 1952 года общей суммой на 47 612 364 долл. Это сырье включает — шерсть для военного сукна, вещества для варки мыла, а также хлопок для изготовления материала для обмундирования, нижнего белья, носков, полотенец, байковых мешков, брезента, постельного белья и т.п.

193. Кроме того было израсходовано 225 миллионов долл. на оплату оказанных военными органами Соединенных Штатов услуг, как-то обслуживание, ремонт и замена американского оборудования, использованного при осуществлении ряда проектов строительства и восстановления разрушений, предоставление электроэнергии плавучими силовыми установками и т.п.

Д. Управление Организации Объединенных Наций по оказанию гражданской помощи (UNCACK)

194. Управление продолжало свою работу на тех же основах, что и в прошлом году, за тем исключением, что с 1 августа оно вышло из подчинения восьмой армии Соединенных Штатов и было включено в недавно образованную зону корейского фронтового тыла, которая подчинена главнокомандующему войсками Организации Объединенных Наций³³. Организация групп гражданской помощи, так же как и цели и аппарат UNCACK для сотрудничества с корейским правительством остаются такими же, как было изложено в последнем докладе Комиссии.

195. Начиная с конца 1951 года все лица, принимаемые Организацией Объединенных Наций и ее органами для службы в Корее (помимо тех, кто работает с Комиссией Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи UNCURK), попали на службу к Органу Объединенных Наций по восстановлению Кореи (UNKRA), а затем, за исключением небольшого числа оставшегося у этого органа персонала, были причислены к UNCACK³⁴.

196. Помощь в области народного здравоохранения, которому Комиссия уделила некоторое внимание в своем последнем докладе, продолжала быть важной сферой деятельности UNCACK, и в этой области были достигнуты исключительно благоприятные результаты. Комиссия с удовлетворением отмечает, что

³³ Генерал-бригадир Вильям Р. Трист возглавляет UNCACK с 12 августа 1951 года.

³⁴ Гражданские лица, в настоящее время работающие в UNCACK, были набраны из следующих государств-членов Организации Объединенных Наций: Австралии, Бельгии, Греции, Дании, Индии, Канады, Коста-Рики, Мексики, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Перу, Сирии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Таиланда, Франции.

в этом, как и в прошлом году, эпидемий в Корейской Республике не наблюдалось.

197. В нижеследующей таблице приводится число лиц, получивших прививку против оспы, а также против брюшного и сыпного тифа, между 15 октября 1951 года и 31 июля 1952 года. Эти цифры меньше, чем они были за первый год работы UNCACK, так как нужда в этом была уже не столь велика.

ПРИВИВКИ

Провинция	Оспа	Брюшной тиф	Сыпной тиф
Город Сеул	304 891		440 125
Кенги ³⁵	1 012 031	299 769	1 821 010
Северный Чунчен	531 000	38 089	813 280
Южный Чунчен	879 709	215 735	979 974
Северная Чолла	847 669	24 856	1 126 678
Южная Чолла	1 335 060	518 500	1 565 120
Северный Кенсан	1 447 787	223 133	741 259
Южный Кенсан	1 571 986	520 225	1 088 421
Канвон ³⁵	606 088	199 748	804 799
Ченджу	84 684	13 369	80 208
Кодже	55 260	78 646	133 926
ВСЕГО	8 676 165	2 132 070	9 594 800

198. В следующей таблице приводится число лиц, иммунизированных от холеры и дифтерита между 15 октября 1951 года и 31 июля 1952 года:

ИММУНИЗАЦИИ

Провинция	Холера	Дифтерит
Кенги ³⁵	50 497	67 164
Северный Чунчен		703
Северная Чолла	207 734	
Южная Чолла	86 600	256 030
Северный Кенсан		95 704
Южный Кенсан	30 050	4 766
Канвон ³⁵	150 502	17 457
Ченджу	16 391	30 168
Кодже	15 083	9 959
ВСЕГО	556 857	481 951

К июлю нынешнего года 23 процента населения южнокорейских портовых городов было иммунизировано от холеры. Это особенно следует заметить, так как с начала проведения программы иммунизации в Корейской Республике не наблюдалось ни одного случая заболевания холерой. Что касается борьбы с дифтеритом, то 11 процентов всех детей ниже десятилетнего возраста получили антидифтеритные прививки.

199. Достигнув значительных успехов в деле борьбы с заразными болезнями, UNCACK в декабре сосредоточило свое внимание на борьбе с проказой и туберкулезом. В декабре и в январе 700 000 таблеток диазона и 400 000 ампул проина были распределены лепрозориям Южной Кореи для лечения 13 000 прокаженных. Программа борьбы с туберкулезом начала выполняться в Сеуле в январе и затем была распространена и на другие города, причем к концу июля 351 169 детей подверглись испытаниям в приютах, школах и подобных заведениях, причем из общего числа этих детей 159 868 человек получили вакцину BCG для предупреждения туберкулеза.

³⁵ Эти цифры включают число прививок в районах расположения войск.

200. В течение последних двенадцати месяцев продолжались и другие виды деятельности UNCACK. Проблемы местных корейских властей во многом изменились в этом году, после того как были ликвидированы прямые последствия вражеской оккупации столь многих округов территории. Однако ряд старых проблем еще существует, а наряду с ними возникли и некоторые новые. UNCACK сыграло немаловажную роль, содействуя корейским властям в увеличении продукции, предоставляя основное обслуживание по социальному попечению и вообще восстанавливая нормальную жизнь коллектива. Ответственность же в этих областях лежит на корейском правительстве, и UNCACK тщательно следило за тем, чтобы не выйти за пределы своих функций оказания содействия.

201. В 1951 году Комиссия проявила особый интерес к вопросу тюремной администрации и обращения с заключенными (А/1881, пункты 188-194). 13 ноября 1951 года Комиссия совещалась по этому поводу с генералом, возглавляющим UNCACK. Генерал заявил, что UNCACK приняло меры к тому, чтобы в чрезвычайном порядке предоставить через свои группы на местах минимум требуемого снабжения, в частности медицинских припасов. Он обещал оказать содействие по перестройке и ремонту некоторых тюрем, для того чтобы уменьшить перегрузку других, а также предоставить некоторое число печей для отопления помещений наступающей зимой. Генерал далее заявил, что один из сотрудников UNCACK посвятит все свое время проблемам, связанным с тюрьмами.

202. 18 июля Комиссия имела совещание с экспертом тюремного ведомства, который был назначен UNCACK в декабре прошлого года. Он сообщил Комиссии, что было сделано за год. Некоторые тюрьмы были вновь открыты, тюремное питание было улучшено, в течение прошлой зимы UNCACK роздало заключенным 13 000 одеял; строится тюрьма для малолетних с тем, чтобы отделить их от взрослых; в деле обращения с заключенными UNCACK помогает своими советами.

203. В результате вышеизложенного намечается как будто некоторое улучшение в тюремных условиях, хотя они попрежнему остаются неудовлетворительными. Отсутствие средств, а также недостаток чиновников с соответствующей подготовкой и сознательным отношением к работе не позволяют надеяться на большой прогресс в ближайшем будущем. Число заключенных (14 766 человек в прошлом мае, из которых 3 396 человек ожидали суда) не является чрезмерно большим для населения, превышающего 20 миллионов человек, но это число не включает тех, кто был приговорен военными судами.

204. Деятельность UNCACK в этой области была весьма полезной, и ввиду огромной работы, которую еще остается сделать, Комиссия с удовлетворением отмечает, что улучшение тюремных условий попрежнему является предметом заботы UNCACK.

205. Особой похвалы правительство Корейской Республики заслуживает в том отношении, что просветительная работа его продолжается, несмотря на чрезвычайно трудные условия. Школы не прекращали функционировать, не имея иногда соответствующих помещений и обычно не располагая необходимыми учебниками и бумагой. Решимость министра народного просвещения во что бы то ни стало продолжать обучение детей в школах несмотря на военные действия и разрушения войны, а также преданность своему делу столь большого числа преподавателей являют собой яркий пример стремления и готовности корейцев работать на благо своего народа. UNCACK оказывало содействие главным образом учебниками и материалами, а UNKRA в настоящее время разрабатывает в этой области некоторые предложения.

206. Комиссия хотела бы еще раз, как и в прошлом году (А/1881, пункты 296 и 297), отдать должное ценной работе UNCACK, работавшим в его составе офицерам и солдатам американской армии, а также гражданским лицам, которые были предоставлены главным образом UNKRA.

Е. Организация экономической помощи

207. В настоящей стадии военных операций главная ответственность за международную помощь лежит на военном командовании Организации Объединенных Наций и на UNCACK как на главном действующем в Корею органе. Более скромная роль в этом деле UNKRA описывается в следующей главе.

208. Важным шагом было создание в этом году Объединенного экономического бюро, которое было образовано в результате соглашения, подписанного 24 мая 1952 года между представителями Корейской Республики и Соединенных Штатов Америки, действующими в качестве Объединенного командования во исполнение резолюций Совета Безопасности от 7 июля и 31 июля 1950 года. В преамбуле соглашения, среди соображений, приведенных к нему, указывается, что «желательно, чтобы Объединенное командование и Корейская Республика стоворились между собой по экономическим вопросам в целях обеспечения эффективной поддержки военным частям Организации Объединенных Наций, облегчения страданий корейского народа, создания и поддержания устойчивого народного хозяйства в Корейской Республике, не нарушая при этом суверенных прав Корейской Республики». Бюро было создано, чтобы служить органом, через посредство которого между Корейской Республикой и Объединенным командованием будут вестись консультации по экономическим вопросам. Оно является координирующим и консультативным, а не оперативным органом; всякая рекомендация может быть сделана только при согласии обеих сторон (А/1881, пункты 341 и 342).

209. Первое заседание Объединенного экономического бюро состоялось 3 июля 1952 года.

СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ КОМИССИЕЙ И ОРГАНОМ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ (UNKRA)

А. Консультации с Генеральным агентом

210. Со времени представления своего последнего доклада Комиссия продолжала поддерживать контакт с ответственными сотрудниками UNKRA. Генеральный агент (г-н Дж. Дональд Кингслэй) 15 мая присутствовал на заседании Комиссии, а также принял участие в совещаниях менее официального характера с членами Комиссии. Помощник генерального агента (сэр Артур Рукер) и другие ответственные сотрудники UNKRA присутствовали на нескольких заседаниях Комиссии.

211. Комиссия и UNKRA по мере необходимости совещались между собой для урегулирования отношений между UNKRA и военными властями Организации Объединенных Наций. Соглашение, заключенное в июле 1951 г. между UNKRA и Главнокомандующим вооруженными силами Объединенных Наций, на которое Комиссией было указано в ее последнем докладе (A/1881, пункты 341 и 342), вызвало ряд вопросов относительно его толкования, когда оно стало осуществляться на практике. Помощник генерального агента в декабре и январе провел несколько консультаций с Комиссией, в то время как он вел с Главнокомандующим вооруженными силами Объединенных Наций переговоры о согласованном толковании этого соглашения. Комиссия не давала никаких официальных советов UNKRA, но оставалась в курсе дела и согласилась с меморандумом, о котором в декабре 1951 года было достигнуто соглашение между UNKRA и Главнокомандующим вооруженными силами Объединенных Наций.

212. Помощь Корее и ее восстановление во время активных военных операций продолжали оставаться на обязанности Командования Объединенных Наций. В результате соглашения о характере взаимоотношений UNKRA сам не приступал к проведению каких-либо программ в этой области (помимо ограниченного числа согласованных проектов) в дополнение к тем программам, которые выполнялись военными властями. Вместо этого UNKRA набрал в помощь UNCACK международный персонал. Помимо набора персонала, главная работа UNKRA заключалась в составлении рассчитанных на долгий срок планов, а также в принятии подготовительных мер и обсуждении этих мероприятий с военными властями и с наиболее ответственными сотрудниками правительства Республики. Эта роль оказалась значительно меньше той, которая предполагалась для этого органа Генеральной Ассамблеи при его создании в 1950 году и которая, поэтому, пока вызывает неизбежно высокие общеадминистративные расходы по UNKRA. Комиссия не считает нужным останавливаться более подробно на условиях соглашения между UNKRA и Командованием Объединенных Наций, считая, что об этом вопросе должен доложить Генеральной Ассамблее Генеральный агент. Но Комиссия отмечает, что решение Генерального агента принять меморандум о характере взаимоотношений было в то время правильным.

213. 3 апреля Помощник генерального агента возбудил перед Комиссией вопрос о роли в области

образования военных властей и UNKRA. По мнению UNKRA образование входит в область, которая должна находиться под гражданским руководством, а не военным. Помощник генерального агента заявил, что такого рода проблемы, как организация школ и университетов, библиотек, подготовка учителей и, фактически, все интеллектуальные аспекты помощи народному образованию должны входить в сферу деятельности UNKRA, а военные власти должны сохранить обязанности в области материальных аспектов этой помощи, как-то в возведении зданий и их ремонте и по всем другим вопросам, где такие факторы, как предоставление транспортных средств и материалов, играют главную роль.

214. Комиссия, после обсуждения этого вопроса с Помощником генерального агента, поставила его в известность, что она согласна с UNKRA о разделении функций в области образования между этим органом и военными властями.

215. Однако ко времени подписания настоящего доклада все еще лишь военные власти Объединенных Наций сохраняют обязанности по оказанию международной помощи в области образования. В настоящее время между UNKRA и военными властями происходят по этому вопросу совещания.

216. Комиссия согласилась с общим направлением планирования, указанным Генеральным агентом и сообщенным Комиссии Помощником генерального агента 3 апреля и самим Генеральным агентом 15 мая. Генеральный агент заявил, что ряд специальных проектов находится в процессе осуществления или принципиально утверждены с тем, что выполняться они будут через посредство UNCACK путем использования ресурсов, предоставляемых UNKRA или через его посредство. Сюда, например, входит импорт яиц для выведения пылят и скота для размножения; учреждение испытательной лаборатории горного дела и оказание содействия в деле медицинского образования. UNKRA также обсуждает вопрос об учреждении кредитной корпорации Организации Объединенных Наций, цель которой будет заключаться в предоставлении небольших займов отдельным производственным предприятиям. Предполагается, что UNKRA будет эту корпорацию финансировать иностранной валютой и что находится она будет под контролем правления, в котором будут представлены корейские и международные органы.

217. Комиссия, в общем одобряя план Генерального агента, учитывает, что UNKRA не может в настоящей стадии выступить с собственной программой, представляющей конструктивное целое, так как этот орган будет все же ограничен и его главная задача будет заключаться в предоставлении персонала и ресурсов UNCACK и в дополнительном содействии другим видам деятельности этой организации.

218. В своей консультации с Генеральным агентом Комиссия, в качестве политического органа, продолжала иметь в виду важность участия корейских властей в планировании любых программ и их выполнении. Комиссия также не упустила из виду желатель-

ность иметь программы, могущие возможно скорее после того, как они будут начаты, дать непосредственные и ощутимые результаты, так чтобы корейцам были ясны результаты международной помощи, оказываемой через посредство UNKRA. Как это указывалось в ее докладе за прошлый год, Комиссия считает, что главное внимание должно быть уделено сельскохозяйственному развитию с тем, чтобы Корея могла стать экономически независимой в этой области и экспортировать пищевые продукты в другие страны. Комиссия считает, что после сельского хозяйства главное внимание должно быть обращено на увеличение других видов производства с особым упором на те виды производства, которые в сравнительно недалеком будущем могут дать предметы экспорта, оплачиваемые иностранной валютой. Сюда, в частности, относится горное дело и рыбные промыслы. Особенное внимание также должно быть обращено на развитие силовых установок, так как они являются основой промышленного развития. Такой подход, о котором говорилось Комиссией в ее последнем докладе³⁶, вполне совпадая с мнением UNKRA и военных властей, служил основанием выполняемой ими работы.

219. Что касается конкретного предложения Генерального агента об учреждении кредитной корпорации Организации Объединенных Наций, то Комиссия полагает, что это было бы хорошим способом помочь более мелким предприятиям начать или увеличить свое производство путем предоставления им капиталов, которые, при существующей организации корейской банковской системы, этим предприятиям предоставлены быть не могут. Однако, по мнению Комиссии, предложение это таково, что согласиться на него в принципе трудно, пока оно не будет разработано во всех деталях с надлежащими гарантиями и соответствующим аппаратом.

220. 9 августа Комиссия совещалась с главами двух миссий по долгосрочному планированию, посланных в Корею по инициативе UNKRA Всемирной организацией здравоохранения и Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций. Комиссия приветствовала прибытие этих двух миссий, благодаря которым удастся установить основные схемы здравоохранения и сельского хозяйства, чтобы с этими последними согласовывать затем отдельные проекты. На совещании 9 августа все согласились с тем, что программы должны быть реалистичны и считаться с имеющимися в распоряжении ограниченными корейскими и международными ресурсами, что внимание должно быть сосредоточено на основных потребностях, в особенности на увеличении производства, и что корейские власти должны полностью принимать участие в консультациях и планировании, так как цель заключается в оказании им помощи, а не в навязывании им того или иного плана. Также подчеркивалось, что с точки зрения участвующих правительств миссии должны составить достаточно гибкие проекты в отношении как их продолжительности, так и характера или размеров тех ресурсов, которые должны быть использованы в тот или иной отдельный период. Правительствам не следует предлагать долгосрочных программ с неперемным условием либо принимать, либо отказываться от них. Если предла-

гается хорошо обоснованная рассчитанная на долгий срок программа, то в ней самой должны быть установлены принципы, согласно которым могут в нее вноситься те или иные изменения.

221. В своем докладе за прошлый год Комиссия высказалась в том смысле, что все международные программы в Корею должны находиться под общим наблюдением Генерального агента (A/1881, пункты 335 и 351). Комиссия подтвердила эту точку зрения Генеральному директору Управления технической помощи (г-н Хьюг Кинлеййд), когда он, посетив Корею, совещался с Комиссией 11 октября. На практике, в течение прошлого года все операции в этой области находились в ведении UNCSACK, для которого UNKRA набирал персонал из числа сотрудников международных организаций. Кроме того, UNKRA перевозил всех сотрудников Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, прибывавших для такой работы в Корею. Следовательно, в истекшем году между органами Объединенных Наций не было перекрывания работы или соревнования в связи с посылкой этими органами отдельных миссий в Корею. Однако во избежание того, чтобы в будущем это не было упущено из виду, Комиссия вновь обращает внимание на пункт 335 своего предыдущего доклада.

222. Что касается самой технической помощи, которой Комиссия уделила внимание в главе X своего прошлогоднего доклада, то UNCSACK в течение прошлого года оказывало правительству Республики содействие в нескольких областях, часто с помощью сотрудников, набранных UNKRA. Несколько корейцев отправляются также и за океан, согласно либо расширенной программе технической помощи, либо обычной программе технической помощи Организации Объединенных Наций. Комиссия подчеркивает важность подыскания надлежащей работы для тех, кто получил такую подготовку. Бывали случаи, что опыт таких лиц не был использован вследствие того, что они не нашли надлежащей службы по своему возвращении в Корею. Однако забота о предоставлении им работы является делом корейских властей, а не UNKRA или других международных учреждений, которые могут лишь наблюдать, как используются лица, получившие такую подготовку и опыт.

В. Замечания по поводу доклада Генерального агента

223. Генеральный агент представил доклад шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (A/1935)³⁷. Этот доклад был согласно постановлению резолюции 410 (V) Генеральной Ассамблеи послан также и Комиссии. Как это было указано в пункте 338 последнего доклада Комиссии, она должна была рассмотреть доклад Генерального агента и представить свои замечания Генеральной Ассамблее.

224. 22 декабря Комиссия послала Генеральному Секретарю нижеприведенные замечания для их представления Генеральной Ассамблее:

«Комиссия Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи изучила до-

³⁶ См. документ A/1881, пункты 249 и 250 и глава IXB.

³⁷ См. официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, приложения, пункты 17 и 27 повестки дня.

клад Генерального агента Организации Объединенных Наций по восстановлению Кореи, полученный Комиссией 26 ноября 1951 года. Комиссия полагает, что в докладе не содержится какой-либо информации или вопросов, которые были бы неизвестны Комиссии во время составления ею своего доклада Генеральной Ассамблее. Поэтому Комиссия не считает необходимым представлять дополнительный доклад и обращает внимание Ассамблеи на изложение и трактовку экономи-

ческих и социальных вопросов в части III доклада Комиссии Генеральной Ассамблее».

225. Пункт 2е резолюции 410 (V) Генеральной Ассамблеи поручает Комиссии рассмотреть доклад Генерального агента седьмой сессии Генеральной Ассамблеи и сообщить по нему свои замечания. Когда Комиссия получит копию этого доклада, она, быть может, пожелает представить Ассамблее свои дальнейшие по этому поводу замечания.

Глава V

АНАЛИЗ И ОБЩИЕ ЗАКЛЮЧЕНИЯ

226. Теперешняя военная и человеколюбивая работа Организации Объединенных Наций в Корее была предпринята во исполнение обязательств членов Организации Объединенных Наций согласно Уставу предпринимать коллективные действия по борьбе с агрессией. Строго ограниченные военные цели — победа над силами агрессии, направленными против Корейской Республики — отличаются от политических целей Организации Объединенных Наций, которые попрежнему заключаются в установлении объединенной, независимой и демократической Кореи мирными способами.

227. Военные операции в прошедшем году значительно отличаются по своему характеру от военных действий в период времени, охватываемый предыдущим докладом Комиссии. В течение всего прошлого года переговоры, которые велись для выработки условий перемирия, все продолжались и следовательно район наземных военных операций был ограничен. Относительно устойчивый характер боевой линии имеет тенденцию затемнять то обстоятельство, что каждый проходящий день связан с дальнейшими потерями жизней и разрушениями. Наблюдается мрачная картина страданий и разрушений, начатых и продолженных теми, кто с севера развязал агрессию.

228. Со времени подписания Комиссией своего последнего доклада самая важная и трудная из задач, порученных Комиссии, возникла вследствие политических событий в Корейской Республике. В мае эти события приняли острый и опасный оборот. В это время Комиссия сообщила правительству Республики о том, как реагировали на эти события другие государства мира, и Комиссия пыталась помочь разрешить вопрос демократическим путем самими корейцами.

229. Следует надеяться, что все части населения Кореи в политическом отношении согласятся между собой на основе недавно принятых конституционных изменений. Постоянные политические беспорядки, сопровождаемые частыми переменами в кабинете и на других государственных должностях, повторные попытки изменить основные законы или акты насилия со стороны либо исполнительной власти, либо власти законодательной подрывают устойчивость страны и могут способствовать лишь ослаблению международного доверия к Республике и удержать другие страны от оказания экономической и другой помощи, в которой так остро будет после войны нуждаться Корея.

230. Комиссия остается при своем мнении в анализе и общих заключениях, изложенных в ее докладе шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Теперь, как и раньше, важно, чтобы не прекращались ни борьба с агрессией, ни помощь жертве ее в восстановлении вызванных агрессией разрушений.

231. Роль Комиссии в качестве политического органа не ограничилась ее интересом к политической жизни Кореи. По меньшей мере равное значение имело то обстоятельство, что Комиссия представляла ряд государств различных частей света и что благодаря этому она могла при рассмотрении проблем Кореи пользоваться группой лиц с мнением и опытом, не ограниченными той или иной отдельной страной или культурой.

232. Поэтому Комиссия вновь подтверждает, что в период военных действий и даже по окончании таковых потребуются какое-то политическое представительство Организации Объединенных Наций в Корее для выполнения таких функций, как, например:

а) наблюдать за событиями в Корее и представлять доклады государствам-членам Организации Объединенных Наций и Генеральной Ассамблее;

б) консультироваться с правительством Корейской Республики и, в тех случаях, когда это необходимо, оказывать ему помощь;

в) служить органом политической координации мероприятий Организации Объединенных Наций в Корее;

г) принимать на себя или оказывать содействие выполнению любых заданий, которые окажутся необходимыми или будут найдены уместными в связи с попытками разрешения корейского вопроса;

е) выполнять такие обязанности, которые могут быть возложены на это представительство Генеральной Ассамблеи в связи с работой экономического аппарата Организации Объединенных Наций в Корее;

ф) вообще представлять Организацию Объединенных Наций в Корее и своей работой показывать, что Организация Объединенных Наций защищает законные интересы Кореи.

Настоящий доклад препровождается Генеральному Секретарю для представления его седьмой очередной сессии Генеральной Ассамблеи, согласно положениям пункта 2с резолюции 376 (V) Генеральной Ассамблеи от 7 октября 1950 года.

Доклад составлен в одном экземпляре на английском языке в доме № 401 лагеря Хиалеа, Пусан, Корея, 28 августа тысяча девятьсот пятьдесят второго года.

Австралия Дж. ПЛИМСОЛЬ
Нидерланды Г. Е. ван-ИТТЕРСУМ³⁸

³⁸ Представитель Нидерландов оставил Корею до подписания настоящего доклада другими представителями и подписал его отдельно.

Пакистан Миан ЗИАЭДИН
Таиланд Приди ДЕБИАБОНГС ДЕВАКУЛА
Филиппины Максимино БУЕНЬО
*Чили*³⁹ — — —
Турция Мамиль ИДИЛЬ

Подписано в присутствии Главного секретаря:
Жорж Ж. МАТЬЕ

³⁹ Чили не было представлено в Комиссии в течение периода, охватываемого настоящим докладом.

Blank page



Page blanche

ПРИЛОЖЕНИЯ

I. Список делегаций, входящих в состав Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи, и список сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций, прикомандированных к этой Комиссии

А. Делегации в составе Комиссии

1. СПИСОК ДЕЛЕГАЦИЙ И ИХ ЧЛЕНОВ

АВСТРАЛИЯ

Представитель

Г-н Джеймс Плимсоль⁴⁰, *полномочный министр*

Заместители представителя

Г-н Гарольд В. Буллок⁴¹

Г-н Осмонд Н. Г. Смит⁴²

Г-н Лайонель Е. Филиппс⁴³

Помощник

Г-н Джон Беннет (с 3 июня 1952 г. по 8 июля 1952 года)

ЧИЛИ⁴⁴

НИДЕРЛАНДЫ

Представители

Г-н А. Х. С. Гибен, *чрезвычайный полномочный посол*⁴⁵

Барон Х. Е. ван-Иттерсум⁴⁶, *полномочный министр*

И.о. представителя

Барон Е. Дж. Леве ван-Адуард⁴⁷

Заместитель представителя

Г-н Герман Хагенаар⁴⁸

Г-н Давид Кетель⁴⁹

Помощник

Г-н Дж. Г. Даман-Виллемс (отбыл 18 декабря 1951 года)

ПАКИСТАН

Представитель

Г-н Миан Зиаэддин⁵⁰, *чрезвычайный полномочный посол*

⁴⁰ Г-н Плимсоль отсутствовал с 11 октября 1951 г. по 18 марта 1952 года.

⁴¹ Во время отсутствия г-на Плимсоля г-н Буллок был и.о. представителя. Он отбыл 29 марта 1952 года.

⁴² С 18 марта 1952 г. по 10 августа 1952 года. Прежде исполнял должность советника с 20 ноября 1950 г. и был и.о. заместителя представителя, когда г-н Буллок был и.о. представителя.

⁴³ С 10 августа 1952 года. Ранее исполнял должность советника с 8 июля 1952 года.

⁴⁴ Чили не было представлено на заседаниях Комиссии в период времени, охватываемый настоящим докладом.

⁴⁵ Г-н Гибен отбыл 19 ноября 1951 года.

⁴⁶ Барон ван-Иттерсум прибыл 29 апреля 1952 г. и отбыл 17 августа 1952 года.

⁴⁷ С 20 января 1952 г. по 22 января 1952 года.

⁴⁸ Замещал представителя с 11 марта 1952 г. по 15 марта 1952 года.

⁴⁹ Советник с 19 апреля 1952 г. по 15 июля 1952 г., когда был назначен заместителем представителя. Замещал представителя с 18 августа 1952 года.

⁵⁰ Снова прибыл в Комиссию 21 августа 1952 года.

Заместитель представителя

Г-н Абдул Гайур Какар⁵¹

ФИЛИППИНЫ

Представитель

Г-н Хосе Меленсио⁵², *чрезвычайный полномочный посол*

Заместитель представителя

Г-н Максимино Г. Буено⁵³, *полномочный министр*

ТАИЛАНД

Представитель

Принц Приди Дебиабонге Девакула⁵⁴

Заместитель представителя

Г-н Читти Сучаритакуль⁵⁴

Помощник

Г-н Вуди Чунчом⁵⁴

ТУРЦИЯ

Представитель

Г-н Камиль Идиль⁵⁵

2. ПОРЯДОК ПРЕДСЕДАТЕЛЬСТВОВАНИЯ В КОМИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБЪЕДИНЕНИЮ И ВОССТАНОВЛЕНИЮ КОРЕИ⁵⁶

(с 5 сентября 1951 г. по 28 августа 1952 г.)

1951 год

5 — 30 сентября

Г-н К. Идиль, *Турция*

Октябрь

Г-н Дж. Плимсоль, *Австралия*

Ноябрь

Г-н А. Х. С. Гибен, *Нидерланды*

⁵¹ Замещал представителя с 12 декабря 1951 г. по 24 июня 1952 года.

⁵² Полномочия г-на Меленсио были получены 5 июня 1951 г., но к моменту подписания настоящего доклада сам он все еще в Комиссию не прибыл.

⁵³ 29 сентября 1951 г. прибыл в Комиссию из отпуска на родину и замещал представителя в период, охватываемый настоящим докладом.

⁵⁴ Прибыл в Комиссию 28 июня 1952 года.

⁵⁵ Отбыл 19 ноября 1951 г. и вернулся в Комиссию 1 июля 1952 года.

⁵⁶ Правила процедуры Комиссии, касающиеся председательствования, гласят следующее:

Правило 10: Председательствовать в Комиссии будут в течение одного месяца все представители поочередно в порядке наименований представляемых ими стран по английскому алфавиту. Первый председатель избирается по жребию.

Правило 11: Если председатель не в состоянии исполнять свои обязанности, его замещает тот представитель, который был бы председателем в следующем месяце.

Декабрь
Г-н Г. В. Буллок, Австралия

1952 год

Январь
Г-н Абдул Гайур Какар, Пакистан

Февраль
Г-н М. Г. Буено, Филиппины

1 — 18 марта
Г-н Г. В. Буллок, Австралия

18 — 31 марта
Г-н Дж. Плимсоль, Австралия

Апрель
Г-н Абдул Гайур Какар, Пакистан

Май
Г-н М. Г. Буено, Филиппины

Июнь
Г-н Дж. Плимсоль, Австралия

Июль
Барон Х. Е. ван-Иттерсум, Нидерланды

Август
Г-н Н. Г. Буено, Филиппины

**В. Список сотрудников Секретариата
Организации Объединенных Наций**

Личный представитель Генерального Секретаря

Главный секретарь Комиссии
Г-н Константин А. Ставропулос (отбыл 27 октября 1951 года)

Главный секретарь
Г-н Жорж Ж. Матье (с 27 октября 1951 года)

Заместитель главного секретаря
Г-н Дантас де-Брито (отбыл 3 октября 1951 года)

Советник по юридическим вопросам и заместитель главного секретаря
Г-н Ф. Блэйн Слоун (по 15 декабря 1951 года)

Специальный помощник главного секретаря
Г-н Марк Прайсман (с 8 июля 1952 года)

Сотрудник по политическим делам
Г-н Хосе Н. Кимпер (с 5 февраля 1952 года)

Составитель кратких отчетов
Г-н Александр Хурин (по 16 декабря 1951 года)

Секретари главного секретаря
Г-н Р. М. Брус (по 3 ноября 1951 года)
Г-н Дональд Т. Х. Ричардс (по 15 июля 1952 года)
Г-н Эрик Поттс (с 15 июля по 18 августа 1952 года)
Г-н Брайан Окенден⁵⁷ (с 25 июля 1952 года)

Служба информации

Старший сотрудник по вопросам информации
Г-н Джордж Мовшоп (по 4 апреля 1952 года)
Г-н Хорхе Теодоро (с 25 марта 1952 года)

Кинооператор
Г-н Джон Даниэль (с 20 октября 1951 года)

⁵⁷ Ранее помощник сотрудника по финансовым вопросам.

Административная и финансовая служба
И.о. старшего сотрудника по административным вопросам
Г-н Дж. Т. Макрери (по 20 сентября 1951 года)
Г-н Марсель Майяр (с 21 сентября 1951 года)

Сотрудник по связи
Г-н Клиффорд Х. Бэте (по 7 ноября 1951 года)
Сотрудник полевой службы
Г-н Ола Фритцнер (по 2 апреля 1952 года)

Секретарь и.о. старшего сотрудника по административным вопросам
Г-н Х. Ф. Норман

Финансовая группа
Сотрудник по финансовым вопросам
Г-н Томас А. Рук

Помощник сотрудника по финансовым вопросам
Г-н Игнасио К. Торрес (Полевая служба) (по 12 февраля 1952 года)

Полевая служба

i) *Отдел электросвязи*
Старший радист и и.о. сотрудника Полевой службы
Г-н Аллан Б. Гертман (с 22 сентября 1951 года)⁵⁸

Радисты
Г-н Рональд Б. Биндж (по 2 декабря 1951 года)
Г-н Генри Гранквист (по 7 ноября 1951 года)
Г-н Николас Гунаропулос (по 2 марта 1952 года)
Г-н Лазаро Рэйрэй (с 6 сентября 1951 года)
Г-н Элисео Борджас (с 15 марта 1952 года)

ii) *Транспортная группа*
Г-н Брус Бринсон, заведующий (по 15 июля 1952 года)
Г-н Роберт Бургиньон (с 6 октября 1951 года)
Г-н Видар Бинджер (с 7 марта 1952 г. по 19 августа 1952 года)

iii) *Группа по закупкам и снабжению*
Г-н Рой Блэйни (заведующий) (по 11 июня 1952 года)
Г-н Джон Гариб (с 2 ноября 1951 г. по 1 августа 1952 года)
Г-н Абдул Аль-Хаттаб (с 29 января 1952 года)

iv) *Отделение в Токио*⁵⁹
Сотрудник по административным вопросам
Г-н Антони Райбс (по 15 февраля 1952 года)
Помощник по финансовым вопросам
Г-н Элисео Борджас (с 8 ноября 1950 г. по 15 марта 1952 года)
Помощник по командировкам и устройству на местах
Г-н Фред Дургам (по 12 ноября 1952 года)
Помощник по закупкам
Г-н Рональд Кит (по 13 января 1952 года)

⁵⁸ И. о. сотрудника Полевой службы после отъезда г-на Фритцнера 2 апреля 1952 года.

⁵⁹ Отделение административного управления Комиссии в Токио закрылось 24 июня 1952 г. и работа была передана отделению Комиссии Организации Объединенных Наций по восстановлению и объединению Кореи в Токио.

Стенографистка

Г-жа Мария ван-Беве (по 3 ноября 1951 года)

Радист

Г-н Висенте а Кипо (по 29 января 1952 года)

в) Персонал, нанятый на месте

Заведующий Корейским отделом устных и письменных переводов

Г-н Ким Юн Юл

Административный помощник и заведующий корейским персоналом

Г-н Чун Ки Пун

Письменные и устные переводчики

Г-н Хан Хон Су (с 17 декабря 1951 г. по 8 июля 1952 года)

Г-н Ки Кван Кил (с 16 июля 1952 года)

Г-н Ким Йон Сae (с 8 августа 1952 года)

С. Наблюдатели Организации Объединенных Наций, работающие на местах⁶⁰

Командир авиагруппы А. С. Геннок (Австралия) (по 14 февраля 1952 года)

Командир авиагруппы А. Е. Кросс (Австралия) (с 15 февраля 1952 года)

⁶⁰ См. документ А/1881, пункт 37.

II. Список членов правительства Корейской Республики⁶¹

А. Исполнительная власть

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ

Ли Сын Ман

избран Национальным собранием 20 июля 1948 г.; вступил в должность 15 августа 1948 г.; переизбран прямым народным голосованием 5 августа 1952 г.; вступил в должность 15 августа 1952 года.

ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ

Ким Сон Су

избран Национальным собранием 16 мая 1951 г.; вступил в должность 4 июня 1951 г.; вышел в отставку 29 мая 1952 г.; отставка была принята Национальным собранием 30 июня 1952 года.

Хам Тае Юн

избран прямым народным голосованием 5 августа 1952 г.; вступил в должность 15 августа 1952 года.

ПРЕМЬЕР-МИНИСТР

Чан Миун (Джон М. Чан)⁶²

назначен 23 ноября 1950 г.; вступил в должность 3 февраля 1951 г.; вышел в отставку 19 апреля 1952 года.

Чан Тек Сан

Кандидатура представлена 19 апреля 1952 г.; официально назначен 6 мая 1952 года (после утверждения Национальным собранием).

МИНИСТР ВНУТРЕННИХ ДЕЛ

Ли Сун Ян (Алан С. Вили)

назначен 7 мая 1951 г.; вышел в отставку 12 января 1952 года.

Чан Сук Юн

назначен 5 февраля 1952 г.; вышел в отставку 24 мая 1952 года.

Ли Бум Сук

назначен 24 мая 1952 г.; вышел в отставку 24 июля 1952 года.

Ким Таи Сун

назначен 24 июля 1952 года.

МИНИСТР ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ

Пьюн Юн Тай

назначен 16 апреля 1951 года.

МИНИСТР ГОСУДАРСТВЕННОЙ ОБОРОНЫ

Ли Ки Пун

назначен 7 мая 1951 г.; вышел в отставку 29 марта 1952 года.

Шин Таи Ян

назначен 29 марта 1952 года

МИНИСТР ФИНАНСОВ

Пайк Ту Чин

назначен 5 марта 1951 года.

МИНИСТР ЮСТИЦИИ

Чу Чин Ман

назначен 7 мая 1951 г.; вышел в отставку 5 марта 1952 года.

Су Сан Хван

назначен 5 марта 1952 года.

МИНИСТР НАРОДНОГО ПРОСВЕЩЕНИЯ

Пайк Нак Йон (Джордж Пайк)

назначен 4 мая 1950 года.

МИНИСТР ЗЕМЛЕДЕЛИЯ И ЛЕСОВОДСТВА

Им Мун Хан

назначен 7 мая 1951 г.; вышел в отставку 6 марта 1952 года.

Хан Ин Соб

назначен 6 марта 1952 года.

МИНИСТР ТОРГОВЛИ И ПРОМЫШЛЕННОСТИ

Ким Хун (Линкольн Ким)

назначен 9 мая 1950 г.; вышел в отставку 27 марта 1952 года.

Ли Кио Сон

назначен 27 марта 1952 года.

⁶¹ В этот список членов правительства Корейской Республики внесены изменения, происшедшие с момента представления предыдущего доклада Комиссии. В английском тексте дана принятая упоминаемыми лицами транскрипция их имен.

⁶² Г-н Чан Миун отсутствовал из Кореи с 7 ноября 1951 г. по 1 апреля 1952 года. В течение этого времени он путешествовал за границей и был во главе делегации Корейской Республики на шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Во время его отсутствия г-н Ху Чун (бывший министр социальных дел) исполнял обязанности премьер-министра. После выхода в отставку г-на Чан Миуна г-н Ли Юн Юн, министр без портфеля, исполнял обязанности премьер-министра с 24 апреля 1952 г. по 6 мая 1952 года.

МИНИСТР СОЦИАЛЬНЫХ ДЕЛ

Ху Чун

назначен 23 ноября 1950 г.; вышел в отставку 12 января 1952 г., чтобы посвятить все свое время должности заместителя премьер-министра, занимал эту должность до 1 апреля 1952 года.

Чой Чан Сун

назначен 12 января 1952 года.

МИНИСТР ТРАНСПОРТА

Ким Сук Кван

назначен 10 мая 1950 года.

МИНИСТР СВЯЗИ

Чан Ки Юн

назначен 14 июня 1949 г.; вышел в отставку 12 января 1952 года.

Ли Сун Юн (Алан С. Вили)

назначен 12 января 1952 года; вышел в отставку 27 марта 1952 года.

Чо Жун Йон

назначен 27 марта 1952 года.

МИНИСТР НАРОДНОГО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

О Хан Юн

назначен 27 ноября 1950 г.; вышел в отставку 5 февраля 1952 года.

Чой Джай Ю

назначен 5 февраля 1952 года.

МИНИСТР БЕЗ ПОРТФЕЛЯ

Ли Юн Йон

назначен 23 декабря 1950 г.⁶³, вышел в отставку 24 июля 1952 года.

В. Национальное собрание

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ

Чин Ик Хи (П. Х. Шивицкий)⁶⁴

Впервые выбран 4 августа 1948 года. Перевыбран 10 июля 1952 года.

ВИЦЕ-ПРЕДСЕДАТЕЛИ

Чжан Тэк Сан

Впервые выбран 19 июня 1950 года. Занимал должность до 6 мая 1952 года.

Ким Дон Сон⁶⁴

Выбран 8 мая 1952 года. Занимал должность до 10 июля 1952 года.

Чо Пон Ам⁶⁴

Впервые выбран 19 июня 1950 года. Перевыбран 10 июля 1952 года.

Юн Чи Йон

Выбран 10 июля 1952 года.

⁶³ Исполнял обязанности премьер-министра с 24 апреля 1952 года по 6 мая 1952 года.

⁶⁴ Избранные временными председателями Национального собрания 18 июня 1952 г. и исполнявшие эти обязанности до состоявшихся 10 июля 1952 г. выборов председателя и вице-председателей.

III. Список зарегистрированных политических партий и социальных организаций в Корейской Республике⁶⁵

Дата регистрации	Название организации	Зарегистрированный представитель
1950 г.		
3 ноября	Националистическая партия Великой Кореи	ИУН, Чи Юн
3 ноября	Генеральная лига спасения нации	ЧУГ, Пьун Ок
3 ноября	Христианская ассоциация Великой Кореи для спасения нации	
3 ноября	Главная штаб-квартира для распространения принципа единого народа	АН, Хо Сан
3 ноября	Федерация всекорейских культурных организаций	ПАРК, Чон Хва
22 ноября	Партия народных масс	ЛИ, Чон Хьун
27 ноября	Национальная демократическая партия	ЧИ, Чун Чун
1951 г.		
13 марта	Добровольный корпус людей старого поколения	КИМ, Ву Сун
3 апреля	Независимая рабоче-крестьянская партия	Ю, Лим
13 апреля	Ассоциация буддистов Великой Кореи	ВУ, Уль Сейн
14 апреля	Федерация земледельцев Великой Кореи	ЧАЙ, Кью Хан
31 мая	Бюро для связи беженцев из Южного Хамкьюна	ЛИ, Ку Ха
8 июня	Сельский образовательный корпус	ЛИ, Дон Ву
14 июня	Общество народного мнения Великой Кореи	АН, Ву Джо
3 июля	Корейская ассоциация друзей Организации Объединенных Наций	
6 июля	Ассоциация для изучения агротехники	ЧУН, Ил Хьун
9 июля	Корейско-американское культурное общество	ЛИ, Хун Ку
19 июля	Сивинская ассоциация буддистского фонда	ЧОЙ, Дон
26 июля	Буддистская федерация спасения нации	СОН, Кью Сан
26 июля	Политическое и экономическое общество Великой Кореи	ЛИ, Джог Вук
26 июля	Всенародная лига борьбы с коммунизмом	ЧО, Хун Хон
		ЛИ, Джун Кун

⁶⁵ Настоящий список содержит некоторые видимые несоответствия, но в своей настоящей форме он был проверен в Государственном информационном бюро Корейской Республики.

Дата регистрации	Название организации	Зарегистрированный представитель
26 июля	Корпус молодежи Великой Кореи	ЧАН, Хон Ку ЧО, Юн Вук КИМ, Сан Дон ЛИ, Юн Джин ПАРК, Сун Чун ЛИ, Тай Сун ХОН, Кун Вон БАЙК, Нак Джу
26 июля	Лига оздоровления национальной жизни	
26 июля	Лига Чун До Кьо (религиозная)	
13 августа	Ассоциация женщин Великой Кореи	
14 августа	Международное научное общество	
11 сентября	Лига современной мысли	
12 сентября	Бой-скауты Великой Кореи	
12 сентября	Ассоциация для политических и экономических исследований	
14 сентября	Ассоциация уведенных семейств	ШИН, Сук Ву ЧАН, Ки Бин МУН, Йон Чай КВОН, Дон Хо ЛИ, Чан Юн
14 сентября	Главная штаб-квартира партии трех народов	
20 сентября	Международная культурная ассоциация	
25 сентября	Корпус по восстановлению Великой Кореи	
7 октября	Международный союз молодежи для корреспонденции, отделение в Корейской Республике	ЧО, Дон Лай АН, Юн Тай
8 октября	Корейская лига движения в пользу всемирного союза	
17 октября	Демократическая ассоциация Великой Кореи для поощрения ораторского искусства	ЧО, Сун Сик
22 октября	Ассоциация для изучения международного права и дипломатии	
30 октября	Обслуживание национального фонда	ЙУН, Чи Юн ПАРК, Кьун Ил ХАН, Бан Юн КВОН, Ил Джон ИМ, Юн Син
5 ноября	Клуб политического красноречия	
6 ноября	Общество строительства новой Великой Кореи	
20 ноября	Национальная партия женщин Великой Кореи	
29 ноября	Общество организации досугов для вооруженных сил Объединенных Наций	
29 ноября	Корейская медицинская ассоциация	ЛИ, Хвал ЛИ, Ву Рьон КИМ, Джон Кун КИМ, Чай Кил ПАРК, Сан Кил ЧУГ, Пьун Ок ХБЮН, Чул
30 ноября	Ассоциация фармацевтов Великой Кореи	
30 ноября	Общество по распространению национальной идеи	
30 ноября	Центр для изучения международного положения	
30 ноября	Ассоциация атлетов Великой Кореи	
4 декабря	Национальный институт музыки Великой Кореи	
4 декабря	Корпус для восстановления и реконструкции Великой Кореи	ЛИ, Кап Сун
7 декабря	Военное и полицейское общество образования Великой Кореи	КИМ, Ил Су АН, Хо Сан
10 декабря	Корпус молодежи Великой Кореи	
10 декабря	Демократическое общество народного мнения Великой Кореи	
16 декабря	Общенациональное общество по розыску пропавших	КАН, Ил Май ХАН, Бон Сун
19 декабря	Либеральная партия, не состоящая в Национальном собрании	
23 декабря ⁶⁶	Либеральная партия Национального собрания	ЛИ, Сын Ман КИМ, Дон Сон
1952 г.		
3 января	Ассоциация раненых ветеранов Великой Кореи	ЛИ, Ун Джун ЧОЙ, Су Юн ПАРК, Сун По ХУ, Юн
9 января	Ассоциация 1 марта	
23 января	Всемирное культурное общество	
20 февраля	Общество поддержки Олимпийских игр	
20 февраля	Ассоциация помощи Великой Кореи пострадавшим от войны	ИМ, Юн Син
24 февраля	Драматическая и артистическая ассоциация Великой Кореи	
26 февраля	Ассоциация сторонников национального суверенитета	ЛИ, Ю Кьун БАЙК, Хон Кьун КИМ, Кван Чул О, Уп Хун ЧУ, Се Джун
26 февраля	Ассоциация по изучению иностранной культуры	
5 марта	Комитет помощи китайским беженцам	
8 марта	Клуб союза корейских земледельцев	
11 марта	Ассоциация фонда для поддержания нравственных устоев	СОН, Ву Хьун ЛИ, Джун Су
14 марта	Национальное общество просвещения	

⁶⁶ Заявление о регистрации Либеральной партии Собрания, поданное 23 декабря 1951 года, не было полным. Поэтому эта партия зарегистрирована как группа по петициям Собрания.

Примечание: Корейская демократическая партия, лидер которой г-н Ли Йон Юн был кандидатом на должность вице-президента во время состоявшихся 5 августа 1952 года выборов, официально не зарегистрирована.

Дата регистрации	Название организации	Зарегистрированный представитель
15 марта	Национальное культурное общество	СИМ, Джун Мук
15 марта	Корейско-китайская ассоциация	ЧИ, Чунь Чун
24 марта	Ассоциация товарищей Мин Джун	ПАРК, Чан Хьюн
26 марта	Корпус юношей Самиль Великой Кореи	ЧУН, Хон Кио
26 марта	Лига движений корейских юношей	ЧУН, Хон Кио
27 марта	Ассоциация торговцев медикаментами Великой Кореи	КВАК, Ин Юн
11 апреля	Корейская федерация по социальной работе	О, Ки Сун
12 апреля	ХУН СА ДАН (Ассоциация лиц, получивших образование в США)	ЛИ, Йон Сун
15 апреля	Корпус молодых женщин Великой Кореи	МО, Йон Сук
15 апреля	Центральное управление Национальной партии	ЛИ, Сын Ман
16 апреля	Общество детского образования Великой Кореи	ХАН, Чан Ю
19 апреля	Общество образования в области искусств Великой Кореи	ПАРК, Тай Кьюн
7 мая	Объединенный боевой комитет всех политических партий и социальных организаций, борющихся против системы ответственного Кабинета	СОН, Джон Ок
10 мая	Ассоциация товарищей-патриотов	КИМ, Хва Кьюн
21 мая	Ассоциация Великой Кореи для семейств бойцов, потерявших близких	ЧУН, Ки Вон
21 мая	Морские бой-скауты Великой Кореи	ПАЙК, Чин Хван
24 мая	Ассоциация превознесения душ Хваран (Души корейского рыцарства периода династии Син Ла)	ЛИ, Ки Квон
19 июня	Национальная ассоциация рабочих по железу	О, Сун Хван
31 июня	Женская служебная ассоциация Великой Кореи	ЧИ, Чан Тан
21 августа	Воздушные бой-скауты Великой Кореи	ЛИ, Сун Кьюн
21 августа	Ассоциация для истребления коммунистов Великой Кореи	ЯН, Юн Мо
21 августа	Женская организация скаутов Великой Кореи	КИМ, Шин Шил
21 августа	Ассоциация для улучшения земледелия Великой Кореи	ЧОЙ, Кю Хак

IV. Статистические данные о выборах, проведенных согласно Закону о местной автономии⁶⁷

А. Выборы в городские, сельские и волостные советы (25 апреля 1952 г.)

Провинции	Число зарегистрированных голосов	Процент всех избирателей	Число кандидатов	Избранные кандидаты	Распределение выборных кандидатов по политическим партиям и организациям*							
					Л.П.	Н.Д.П.	Н.П.В.К.	Н.О.	К.М.В.К.	К.Ф.Т.	ПР. БЕСП.	
Кенги	543 988	81,1	2 845	1 466	94	4	4	200	407	1	25	731
Северный Чунчен	468 697	93,7	2 367	1 325	703	8	—	203	199	—	—	212
Южный Чунчен	811 409	89,0	4 609	2 188	464	—	2	281	379	1	21	1 040
Северная Чолла	715 600	87,2	3 706	2 128	308	7	5	75	344	7	7	1 375
Южная Чолла	1 177 434	94,6	4 516	3 072	2 248	12	—	69	86	—	10	647
Северный Кенсан	1 252 833	90,1	6 691	3 194	382	2	6	584	554	3	22	1 641
Южной Кенсан	1 359 250	89,9	6 104	3 017	141	2	—	755	455	2	3	1 659
Канвон	309 803	88,0	1 563	904	86	—	1	354	320	8	2	133
Чечжу	88 012	87,0	281	185	18	—	—	100	36	1	1	29
ВСЕГО	6 727 026	89,7	32 682	17 479	4 444	35	18	2 621	2 780	23	91	7 467

В. Выборы в провинциальные советы (10 мая 1952 г.)

Северный Чунчен	437 953	86	63	28	18	—	—	2	1	—	—	7
Южный Чунчен	719 784	76	128	46	23	1	—	2	9	—	1	10
Северная Чолла	504 084	83	89	32	13	1	—	1	9	—	—	8
Южная Чолла	1 137 561	86	129	59	49	1	—	2	2	1	—	4
Северный Кенсан	1 121 357	80	166	61	18	—	—	11	6	—	1	25
Южной Кенсан	1 144 570	78	195	60	19	1	—	11	3	1	—	25
Чечжу	99 917	85	54	20	7	—	—	3	4	—	—	6
ВСЕГО	5 165 226	81	824	306	147	4	—	32	34	2	2	85

⁶⁷ Данные, полученные от министерства внутренних дел.

* Сокращения: Л. П. (Либеральная партия); Н.Д.П. (Национальная демократическая партия); Н.П.В.К. (Нацио-

нальная партия Великой Кореи); Н.О. (Национальное общество); К.М.В.К. (Корпус молодежи Великой Кореи); К.Ф.Т. (Корейская федерация труда); ПР. (прочие) и БЕСП. (беспартийные).

Глава 1. Объявление военного положения

Статья 1. Если во время войны или национального кризиса, а также при иных чрезвычайных обстоятельствах подобного же рода, представляется особенно важным и необходимым поддерживать при помощи военной силы безопасность и порядок по стратегическим или иным соображениям, Президент вводит, в соответствии с настоящим законом, военное положение в районах, им указанных, и в той мере, в какой это требуется для целей безопасности.

Когда вводится согласно предыдущей статье военное положение, Президент объявляет во всеобщее сведение о причинах этой меры, затронутых районах и их классификации; он назначает также командующего районом военного положения.

Статья 2. Военное положение обнимает и военное положение для целей безопасности.

Статья 3. Военное положение для целей безопасности вводится в тех районах, где общественный порядок был нарушен военными действиями или аналогичными чрезвычайными обстоятельствами.

Статья 4. Чрезвычайное военное положение вводится в тех районах, где социальный строй серьезно нарушен в результате военных действий или национального кризиса такого же характера.

Статья 5. После того как Президент ратифицирует закон о введении чрезвычайного военного положения, он немедленно сообщает об этом Национальному собранию. Если Национальное собрание не заседает, то Президент предлагает ему безотлагательно собраться.

Статья 6. Когда в случаях, предусмотренных статьями 3 и 4, происходит нарушение транспорта и связи, военное положение может быть временно введено, без объявления Президента, любым из нижеперечисленных ответственных должностных лиц:

1. Командующим по особому назначению.
2. Командующим армией.
3. Командиром дивизии.
4. Командиром корпуса.
5. Начальником укрепленного района.
6. Начальником отдельной части на правах гарнизонного командира.
7. Главнокомандующим флотом.
8. Командиром эскадры.
9. Главным начальником Топ-Джей Пу (Контрольное бюро морских портов — см. Декрет Президента № 135).
10. Начальником Кион-Ой Пу (Бюро по охране безопасности морской базы — Декрет Президента № 136).
11. Командиром войсковой части, имеющим права равные или большие, чем права вышепоименованных чинов.

Статья 7. Когда на основании предыдущей статьи должно быть введено временное военное положение, вводящее его должностное лицо безотлагательно

доносит об этом министру обороны и ждет президентской ратификации.

Если в случае, предусмотренном предыдущей статьей, нельзя получить президентской ратификации, то военное положение немедленно отменяется объявившим его должностным лицом.

Статья 8. Военное положение, введенное согласно предыдущим статьям, может быть изменено в отношении районов, на которые оно распространяется, и классификации последних.

Глава 2. Действие военного положения

Статья 9. Командующий районом военного положения действует при проведении последнего под руководством министра обороны. Если, однако, вся страна объявлена на военном положении, то Президент направляет все действия, связанные с введением военного положения, и ими руководит.

Статья 10. Если вводится военное положение с целью безопасности, то юрисдикция командующего районом военного положения распространяется на административные и судебные функции, в области военных дел в пределах района, находящегося на военном положении.

Статья 11. Если вводится чрезвычайное военное положение, то юрисдикция командующего районом военного положения распространяется на административные и судебные функции в области всех невоенных дел в пределах района, находящегося на военном положении.

Статья 12. В случаях, предусмотренных двумя предыдущими статьями, все административные и судебные органы в пределах района, находящегося на военном положении, поступают под немедленное управление и руководство командующего районом военного положения.

Статья 13. Что касается ареста, задержания, обыска, перемены местожительства, открытого выражения мнений и взглядов, печатных изданий, публичных собраний или коллективных передвижений, то командующий районом военного положения может принимать всякие специальные меры, необходимые для военных целей, при условии предварительного объявления о характере этих мер.

Статья 14. В пределах района, находящегося на военном положении, командующий районом военного положения имеет право, согласно положениям закона о реквизиции, производить реквизиции материалов и людей; в случае необходимости он имеет также право проверять и регистрировать предметы, предназначенные для военных целей, и налагать на таковые запрещение.

Когда по стратегической обстановке нет другого выхода, командующий районом военного положения может по собственному усмотрению предать сожжению или уничтожить иным способом всякий предмет, являющийся государственной собственностью.

В таких случаях за нанесенный этим уничтожением или сожжением ущерб уплачивается вознаграждение.

Статья 15. Если кто-либо не подчинится мерам, установленным командующим районом военного по-

ложения согласно статьям 12 и 13 и первому и второму абзацу предыдущей статьи, или же выразит мнение или займет позицию, в которых проявится его нежелание подчиниться этим мерам или несогласие с ними, то это лицо приговаривается к каторжным работам на срок не свыше трех лет.

Статья 16. В случае если кто-либо совершит в пределах района, находящегося на военном положении, одно из нижеперечисленных преступлений, то данное лицо предается военному суду, с тем, однако, что командующему районом военного положения предоставляется право обратиться к компетентному суду с просьбой принять к производству это дело:

1. Преступления, связанные с гражданской войной, восстанием или бунтом.
2. Преступления, связанные с иностранной агрессией.
3. Преступления, связанные с дипломатическими отношениями.
4. Преступления, связанные со вмешательством в исполнение официальных обязанностей.
5. Преступления, связанные с укрывательством преступников или осужденных, или же преступления, связанные с уничтожением доказательств.
6. Призыв к бунту.
7. Поджог.
8. Преступления, связанные с устройством наводнений.
9. Преступления, связанные с порчей питьевой воды.
10. Подделка денежных знаков.
11. Подлог.
12. Подделка ценных документов и бумаг.
13. Подделка печати.
14. Клятвопреступление.
15. Ложное обвинение.
16. Прелюбодеяние.
17. Убийство.
18. Нанесение физических увечий.
19. Незаконное задержание или арест.
20. Залугивание.
21. Воровство или кража со взломом.

22. Растрата или злоупотребление доверием.

23. Незаконное владение или сбыт краденных вещей или имущества.

24. Неразрешенное уничтожение или сокрытие каких-либо предметов.

25. Преступления, предусмотренные в законах, изданных вследствие военной необходимости.

Статья 17. Во время военного положения никто из членов Национального собрания не подлежит задержанию или аресту, если он не захвачен на месте преступления.

Статья 18. Если в районе, находящемся на чрезвычайном военном положении, нет суда или если прервана связь с компетентным судом, все уголовные дела разбираются военным судом.

Статья 19. Если кто-либо из судившихся военным судом согласно статьям 16 и 18 недоволен решением этого суда, он может подать апелляционную жалобу.

Глава 3. Прекращение военного положения

Статья 20. По возвращении указанных в статьях 3 или 4 условий к нормальным Президент прекращает состояние военного положения.

Статья 21. Президент прекращает военное положение по просьбе Национального собрания о таком прекращении.

Статья 22. В день прекращения военного положения и после него административные и судебные функции вновь переходят к нормальной юрисдикции.

Статья 23. Все дела, ожидающие, согласно статьям 16 и 18, во время чрезвычайного военного положения рассмотрения военным судом, передаются одновременно с прекращением чрезвычайного военного положения обыкновенному суду.

Если Президент считает это необходимым, судебные функции военного суда могут быть продолжены президентским декретом на дополнительный срок, не превышающий одного месяца.

Дополнительное правило

Настоящий закон вступает в силу со дня его издания.

VI. Изменения конституции, принятые 4 июля и обнародованные 7 июля 1952 года⁶⁸

Статья 31. Законодательная власть осуществляется Национальным собранием.

Национальное собрание состоит из палаты советников и палаты представителей.

Статья 32. Обе палаты состоят из членов, избранных всеобщим, прямым, равным и тайным голосованием.

⁶⁸ Английский текст был выпущен Департаментом информации Республики Кореи. Подлинный текст конституции приводится в приложении V к докладу Временной комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее (1948 год), Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, третья сессия, Дополнение № 9.

Члену одной палаты не разрешается быть одновременно членом другой палаты.

Подробности выборов членов Национального собрания и их число определяются законом.

Статья 33. Члены Национального собрания избираются на четырехлетний срок.

Члены палаты советников избираются на шестилетний срок, но одна треть членского состава палаты советников меняется каждые два года.

Статья 35. В чрезвычайных случаях председатель обеих палат созывает временную сессию Национального собрания по заявленному о том желанию

Президента или же одной четверти, по меньшей мере, членов палаты представителей или же половины, по меньшей мере, членов палаты советников, законно избранных и допущенных к участию на заседаниях.

Статья 36. Палата представителей избирает одного председателя и двух вице-председателей.

В палате советников председательствует вице-президент и избираются два вице-председателя.

Председатель палаты советников председательствует на совместных сессиях обеих палат.

Статья 37. Поскольку в настоящей конституции или в правилах процедуры Национального собрания не содержится иных указаний, для кворума в каждой палате требуется присутствие большинства его законно избранных членов, допущенных к участию на заседаниях; решения принимаются большинством голосов присутствующих членов.

Если решения, принятые обеими палатами по какому-либо законопроекту, не совпадают одно с другим, то окончательное решение выносится большинством голосов на совместной сессии обеих палат, на которой присутствует большинство членов каждой палаты.

Председатель палаты представителей имеет право участвовать в голосовании.

В случае разделения голосов поровну, голос председателя обеих палат является решающим.

Статья 38. Заседания Национального собрания происходят при открытых дверях, но по особому решению одной из палат или решению, принятому на совместной сессии обеих палат, заседание может быть объявлено закрытым.

Статья 39. Законодательная инициатива принадлежит членам Национального собрания или администрации.

Законопроекты, бюджеты и другие предложения представляются сначала на рассмотрение палаты представителей.

Однако вопрос об утверждении назначения премьер-министра или председателя Верховного суда может быть представлен сначала на рассмотрение палаты советников.

Законопроект, отклоненный одной из палат, не передается на рассмотрение другой палаты.

Статья 40. Принятый Национальным собранием законопроект препровождается правительству и закон опубликовывается Президентом в пятнадцатидневный срок. В случае его отклонения Президент возвращает законопроект в одну из двух палат для пересмотра, сообщая при этом причины его отклонения. Если при наличии двух третей законно избранных членов каждой палаты, допущенных к участию на заседаниях, за законопроект, после его пересмотра, выскажутся снова две трети присутствующих членов, то законопроект становится законом.

Если после представления правительству законопроекта таковой не поступит обратно в пятнадцатидневный срок, он становится законом.

Законы, принятые согласно положениям двух предыдущих пунктов, немедленно опубликовываются распоряжением Президента.

Закон вступает в силу через двадцать дней после опубликования, если не предусмотрено иного.

Статья 45. Каждая палата проверяет полномочия своих членов, устанавливает свои правила процедуры и выносит решения о дисциплинарных мерах против своих членов.

Для исключения из Национального собрания одного из его членов требуется согласие двух третей членов каждой палаты, законно избранных и допущенных к участию на заседаниях.

Статья 46. В случае, если Президент, вице-президент, премьер-министр, министр, управляющий государственным контролем, судья или иное официальное должностное лицо, из числа указанных в законе, нарушит при исполнении своих служебных обязанностей какие-либо из положений настоящей конституции или иные действующие законы, Национальное собрание может вынести постановление о привлечении его к суду по обвинению в преступлении по должности.

Предложение о привлечении к суду должно быть подписано по крайней мере пятьюдесятью членами палаты представителей. Для принятия решения о привлечении к суду требуется присутствие на заседании двух третей членов каждой палаты, законно избранных и допущенных к участию на заседаниях, и большинство в две трети голосов присутствующих на совместном заседании обеих палат членов.

Статья 47. Для слушания дел, касающихся преступлений по должности указанных выше чинов, предусмотрен законом особый суд.

В суде по обвинению в преступлениях по должности высших чинов председательствует вице-президент, а пять судей Верховного суда и пять членов палаты представителей входят в его состав в качестве судей. В случае суда над Президентом или вице-президентом в суде председательствует верховный судья.

Для осуждения требуется большинство в две трети голосов членов суда.

Наивысшим наказанием по приговору суда для обвиняемых в преступлениях по должности высших чинов является отречение от должности, но осужденный не освобождается от гражданской или уголовной ответственности.

Статья 49. Во время сессии Национального собрания члены его не могут быть подвергнуты аресту или лишению свободы без согласия соответствующей палаты, за исключением случаев, когда они застигнуты на месте преступления. Если арест члена Национального собрания произошел до открытия сессии, то он освобождается из-под ареста на время сессии по требованию соответствующей палаты.

Статья 53. Президент и вице-президент избираются всеобщим, прямым, равным и тайным голосованием.

Если избрание президента и вице-президента происходит в промежуток времени между сессиями Национального собрания, то председатели обеих палат созывают Национальное собрание для сообщения ему результатов выборов. Особые городские и провинциальные избирательные комитеты сообщают председателю палаты советников в запечатанном конверте

данные о числе голосов, поданных за каждого кандидата.

Председатель палаты советников производит согласно предыдущему пункту подсчет голосов на открытой совместной сессии обеих палат, на которой присутствует большинство членов каждой палаты, и объявляет, кто выбран Президентом и вице-президентом.

При выборах Президента и вице-президента кандидат, получивший наибольшее число голосов, считается избранным.

Если два или большее число кандидатов получили одинаковое число голосов, то указанное в предыдущем пункте большинство на совместном заседании обеих палат выносит решение о том, кто из них избран.

Подробности выборов Президента и вице-президента устанавливаются особым законом.

Президенту и вице-президенту не разрешается занимать одновременно должность премьер-министра или члена Национального собрания.

Статья 54. Перед вступлением Президента в исполнение своих обязанностей он приносит на совместном заседании обеих палат следующую присягу:

«Я торжественно клянусь перед лицом нации, что я буду соблюдать Конституцию, способствовать благосостоянию народа, защищать государство и честно выполнять обязанности Президента».

Статья 69. Президент назначает премьер-министра с согласия Национального собрания.

После созыва Национального собрания вслед за выборами членов палаты представителей назначение премьер-министра вновь утверждается Национальным собранием.

Если открывается вакансия на пост премьер-министра, то его назначение, предусмотренное в предыдущем пункте, утверждается в течение десяти дней (со дня открытия вакансии).

Министры назначаются Президентом по рекомендации премьер-министра.

Общее число министров не должно быть более пятнадцати и менее восьми.

Военное лицо не разрешается назначать на пост премьер-министра или министра, если он не покинул предварительно действительной военной службы.

Статья 70. На заседаниях палаты советников председательствует Президент.

Премьер-министр помогает Президенту и является заместителем председателя в палате советников.

Премьер-министр и члены палаты советников несут совместную ответственность перед Национальным собранием за общее управление, осуществляемое в порядке функций палаты советников, но они ответственны каждый в отдельности за свои собственные действия.

Статья 70-2. Палата советников подает в отставку в полном составе, когда решение о выражении ей недоверия принимается палатой представителей или когда палата представителей не вынесла решения о доверии на своем первом заседании после общих выборов членов Национального собрания.

Решение о выражении доверия или недоверия палате советников выносится по истечении двадцати четырех часов после внесения соответствующего предложения большинством голосов присутствующих членов палаты представителей.

Решение о выражении недоверия палате советников не принимается до истечения первого года после образования палаты советников или после принятия резолюции о выражении доверия после общих выборов.

Однако, если две трети членов палаты представителей вынесут решение о выражении недоверия палате советников, то это решение считается действительным независимо от времени.

Палата советников, подавшая в отставку в полном составе, продолжает выполнять свои функции пока не образована новая палата советников.

Статья 73. Возглавление подчиненных исполнительной власти отдельных министерств возлагается Президентом на министров по рекомендации премьер-министра.

Следуя указаниям Президента, премьер-министр осуществляет контроль и наблюдение за деятельностью глав отдельных министерств и непосредственно ведает делами, не подведомственными какому-либо определенному министерству.

Статья 81. В юрисдикцию Верховного суда входит окончательное решение вопроса о том, соответствуют ли конституции и закону изданные в административном порядке приказы, постановления и распоряжения.

Когда решение по делу зависит от определения вопроса о конституционности какого-либо закона, суд запрашивает мнение Конституционного комитета и поступает согласно решению последнего.

Председателем Конституционного комитета является вице-президент, а пять членов Верховного суда, три члена палаты представителей и два члена палаты советников несут обязанности членов Конституционного комитета.

Для принятия решения о неконституционности закона требуется большинство в две трети голосов Конституционного комитета.

Структура и правила процедуры Конституционного комитета определяются законом.

Статья 98. Предложение об изменении конституции вносится либо Президентом, либо одной третью или более членов палаты представителей, или же двумя третями членов палаты советников, законно избранных и допущенных к участию на заседаниях.

Президент всенародно объявляет о предложенных изменениях конституции.

Срок для предусмотренного в предыдущем пункте объявления устанавливается не менее чем в тридцать дней.

Решение об изменении конституции требует согласия более двух третей законно избранных и допущенных к участию на заседаниях членов обеих палат.

После того как изменение конституции принято, Президент немедленно о нем объявляет.

Дополнительные правила

Настоящая конституция вступает в силу с момента ее обнародования.

Однако те положения для палаты советников и те правила, ввести которые в действие возможно лишь после образования палаты советников, вступают в силу со дня образования палаты советников.

Впредь до образования палаты советников после вступления в силу настоящей конституции вопросы, подлежащие решению на совместном заседании обеих палат, решаются палатой представителей, а обязанности председателя палаты советников исполняются председателем палаты представителей.

Лица, состоящие членами Национального собрания в момент введения в действие конституции, становятся членами палаты представителей, и остаются таковыми до истечения их срока полномочий.

Члены палаты советников, выбранные в первый раз после вступления в силу конституции, разделяются на три категории, в соответствии с числом полученных ими голосов. Срок полномочий членов первой категории определяется в шесть лет, срок полномочий второй категории — в четыре года и срок полномочий третьей категории — в два года. Когда два или несколько членов получают одинаковое число голосов, то срок их полномочий устанавливается в зависимости от возраста.

VII. Официальные результаты выборов президента и вице-президента Корейской Республики (5 августа 1952 года)

A. Результаты выборов президента

(Объявлены 13 августа 1952 г. Центральным избирательным комитетом Корейской Республики)

Провинции	Чо Пон Ам	Ли Сын Ман	Ли Чи Юн	Чин Хун У
Город Сеул	25 631	205 300	14 883	3 923
Город Пусан	81 873	105 917	40 741	7 155
Кенги	44 967	657 174	34 704	12 891
Северный Чунчен	25 875	386 665	23 006	10 409
Южный Чунчен	56 590	636 061	58 754	20 947
Северная Чолла	109 490	468 220	96 271	36 221
Южная Чолла	99 885	823 587	165 245	30 677
Северный Кенсан	129 791	921 988	140 271	37 100
Южный Кенсан	206 781	587 606	170 803	51 431
Канвон	10 516	366 583	13 378	6 305
Чечжу	6 105	79 668	6 659	2 637
ВСЕГО	797 504	5 238 769	764 715	219 696

B. Результаты выборов вице-президента

(Объявлены 13 августа 1952 г. Центральным избирательным комитетом Корейской Республики)

Провинции	(Луиза Им)								
	Ли И. И.	Хам Т. Ю	Ли К. С.	Чо П. О.	Им И. С.	Пейк С. В.	Чун К. В.	Чун Дж. Х.	Ли Е. С.
Город Сеул	15 475	70 206	13 815	16 429	4 676	4 508	2 727	8 911	117 326
Город Пусан	22 634	26 288	23 945	42 044	7 803	14 150	7 092	41 040	54 307
Кенги	42 038	347 799	35 154	27 776	13 195	10 547	12 593	21 076	252 090
Северный Чунчен	24 442	216 223	23 190	18 926	9 094	7 983	8 830	13 098	130 843
Южный Чунчен	43 895	118 291	34 172	47 482	21 047	18 354	14 287	35 057	452 209
Северная Чолла	63 729	190 246	48 554	67 731	37 024	24 985	21 500	34 750	235 637
Южная Чолла	60 658	729 541	77 231	125 547	20 470	18 031	22 739	23 221	59 318
Северный Кенсан	73 684	716 794	115 755	100 498	28 263	32 719	31 980	50 884	97 256
Южный Кенсан	93 626	270 478	115 055	19 743	41 872	44 929	36 715	59 021	252 675
Канвон	11 555	223 534	9 427	5 962	4 424	2 811	3 674	10 675	129 704
Чечжу	6 847	34 413	4 674	3 144	2 343	2 371	2 770	4 738	34 327
ВСЕГО	458 583	2 943 813	500 972	575 282	190 211	181 388	164 907	302 471	1 815 692

VIII. Краткий отчет о двух судебных делах, касающихся членов Национального собрания

1. Суд над г-ном Со Мин Хо

1. Г-н Со Мин Хо, который был одним из наиболее видных лидеров беспартийных членов Национального собрания и весьма критически относился к администрации, застрелил капитана армии Корейской Республики в Сунчоне, провинции Южной Чоллы, 24

апреля. На следующий же день он сам явился в камеру прокурора этого города, был доставлен в Пусан и должен был судиться в окружном суде Пусана по обвинению в убийстве. 14 мая Национальное собрание освободило его из тюрьмы, чтобы он мог присутствовать на заседаниях Собрания, и дело его на-

чало разбираться 22 мая в окружном суде Пусана. Дело это приобрело большое политическое значение из-за массовых демонстраций против решения Национального собрания временно освободить г-на Со Мин Хо, а также потому, что этим решением мотивировался роспуск Национального собрания⁶⁹.

2. После объявления 25 мая военного положения г-н Со Мин Хо был арестован военной полицией Корейской Республики и его дело было передано военному суду. Командующий районом военного положения объявил ко всеобщему сведению следующее:

«В результате тщательного, справедливого и научного метода расследования, произведенного Бюро по расследованию в связи с делом об убийстве офицера действительной службы членом Национального собрания, Со Мин Хо, названный убийца согласно приказанию предан военнополовому суду по следующим причинам:

1. Ввиду того что капитан Со был убит, будучи на действительной военной службе Корейской Республики, выстрелом во время производства реквизиции — что является одной из наиболее важных военных функций во время войны — работа по реквизиции, возложенная на капитана Со, должна была быть прекращена, и это послужило препятствием для выполнения стратегической операции.

2. Волнение в широких кругах населения, вызванное убийством, совершенным Со Мин Хо, создало чувство неуверенности и поставило под угрозу поддержание внутреннего мира, равно как и единение между правительством и гражданским населением в военное время.

3. Кроме того, этот инцидент вызвал сильное возмущение среди всех офицеров и солдат армии, что создало серьезное препятствие к поднятию духа войск.

4. Прошедший инцидент вызвал столь дружную критику правительства и Национального собрания всем населением, что последнее прибегло к таким действиям, которые угрожают внутреннему миру. Такие волнения в народе вполне могут помешать победоносному ведению «тотальной войны».

3. Дело в суде началось 7 июня. Г-н Со Мин Хо обвинялся в убийстве капитана Со Хан Сун, а его сын, сержант полиции, Со Вон Йон обвинялся в нанесении капитану телесных повреждений.

4. В начале судебного разбирательства защитник высказал сомнение в компетенции военнополового суда вести это дело и заявил, что оно должно разбираться гражданским судом по следующим причинам:

а) преступление было совершено до объявления военного положения;

б) преступление было совершено за пределами территории, находящейся под юрисдикцией командующего районом военного положения;

в) дело было незаконно перенесено из гражданского суда в военнополовой суд⁷⁰;

д) передача дела военнополовому суду лишила обвиняемого права апелляции; и

⁶⁹ См. пункт 64 настоящего доклада.

⁷⁰ Между тем гражданские суды продолжали функционировать в Пусане, и это было единственное дело, повидимому, переданное военнополовому суду.

е) обвиняемый находился под арестом в течение более тридцати дней до суда. Отвечая защите, прокурор утверждал, что при военном положении командующий районом военного положения имеет право отменять постановления всех других властей и делать все, что он считает нужным для обеспечения общественной безопасности и порядка.

5. В первый день судебного разбирательства защитник передал суду письменное заявление для передачи его верховному суду, в котором он обращался к верховному суду с просьбой решить, компетентен ли военнополовой суд разбирать это дело. Защитник имел на это право согласно статьям 2 и 3 закона № 210 от 29 июля 1951 года. Суд, насколько известно, принял это письмо.

6. Когда 10 июня суд собрался, то трое из десяти судей были заменены, и было объявлено, что упомянутое письмо не будет препровождено верховному суду. Вместо этого суд решил поступить согласно заключению одного из своих членов — юриста, майора армии, заявившего, что при военном положении только он может решать такие вопросы в силу возложенных на него полномочий командующим районом военного положения, которому подчинены все органы, включая верховный суд. Он не привел в подкрепление своего заключения доводов юридического характера, а лишь заявил, что суд должен действовать быстро вследствие опасности коммунизма, угрожающей Корейской Республике.

7. Г-н Со Мин Хо заявил после этого суду, что он считает его пристрастным и действующим «не в свободной атмосфере»; он далее заявил, что не признает его компетенцию, отказывается быть судимым им, не будет отвечать на вопросы и отказывается от защитника. Он не изменил своей точки зрения в течение всего дела. Его гражданские адвокаты отказались вести дело, но двум официально назначенным военным защитникам было поручено судом продолжать представлять обвиняемого. Сын г-на Со Мин Хо согласился на разбор своего дела судом, представил доказательства и пользовался услугами защитника.

8. Обстоятельства, связанные с этим делом, вызвали много споров, и Комиссия не собирается здесь излагать своего мнения о них. Дело должно быть решено судом. Г-н Со Мин Хо выстрелил в ресторане в капитана Со и убил его; сам капитан Со, будучи пьяным, произвел несколько выстрелов; главный вопрос, который остается нерешенным, заключается в том, действовал ли г-н Со Мин Хо в целях самозащиты, а если да, то не пошел ли он дальше того, что было необходимо. Прокурор утверждал, что капитан Со был убит выстрелом в спину, в то время как защитник утверждал, что он был убит спереди, что является важным вопросом при решении того, стрелял ли г-н Со Мин Хо в целях самозащиты или нет; по этого нельзя было точно установить, так как тело было сожжено очень скоро после того, как оно было осмотрено двумя врачами; относительно этого осмотра уголовный патолог, приглашенный защитником в качестве свидетеля-эксперта, высказал серьезные сомнения. Другая причина, затрудняющая установление фактов, заключается в том, что чины армейской контрразведки Корейской Республики увезли тело и

другие материальные доказательства, прежде чем полиция могла произвести расследование.

9. Некоторые свидетели — не со стороны обвиняемых — заявили суду, что они подвергались угрозам, пыткам или устрашению в полицейском участке или в камере прокурора. Некоторые из этих свидетелей отказались на открытом заседании суда от показаний, данных ими на полицейском дознании.

10. 28 июня председателя верховного суда не было в суде вследствие каких-то «обстоятельств», которые точнее не были определены. Он больше не появлялся.

11. Обвинение и защита закончили свои резюме 28 июня. 1 июля и.о. председателя верховного суда объявил, что суд нашел обоих обвиняемых виновными. Г-н Со Мин Хо был приговорен к смертной казни, а его сын, г-н Со Вон Йон, был оштрафован на 250 000 вон.

12. Позднее новый военнополовой суд с другими судьями пересмотрел дело г-на Со Мин Хо. При этом вновь присутствовали международные наблюдатели. Процесс длился недолго, потому что дело снова подробно не разбиралось. 1 августа второй военнополовой суд нашел г-на Со Мин Хо виновным, но приговорил его вместо смертной казни к восьми годам тюремного заключения.

2. Процесс по обвинению в коммунистическом заговоре

13. При введении военного положения был арестован ряд членов Национального собрания, и, хотя сначала против них не выдвигалось никаких особых обвинений, было вообще указано, что они замешаны в коммунистическом заговоре с целью свержения правительства. Хотя первоначально утверждали, что военное положение было введено в целях борьбы с партизанами, в правительственных заявлениях оно неоднократно ставилось в связь с обвинением в заговоре⁷¹, которая приводилась в оправдание многочисленных мер, принимаемых правительством против членов Национального собрания. В конце концов семь членов Национального собрания были привлечены к суду, а остальные со временем освобождены, так как против них улик не было.

14. 19 июня начался процесс семи членов Национального собрания и семи других корейцев. Утверждали, что был образован «Комитет по преобразованию правительства» в целях выдвижения в кандидаты на пост президента весьма видного корейского политического деятеля (г-на Чан Мион)⁷² и что его сторонники собирались воспользоваться им, после его избрания, для создания коалиционного правительства с правительством Северной Кореи, чтобы передать таким образом без кровопролития Корейскую Республику врагу. Это решение будто бы было принято в соответствии с новой политикой, выработанной на конференции в Северной Корее в марте 1952 года, на которой присутствовал Ким Иль Сун и на которой

⁷¹ См., например, пункты 125, 135, 140 и 144 настоящего доклада.

⁷² Г-н Чан Мион, видный мирянин римско-католической церкви, был послом в Вашингтоне с 1949 г. по 1951 г. и премьер-министром Корейской Республики с 3 февраля 1951 года по 19 апреля 1952 года. Он был главой делегации Корейской Республики на шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и считался первым кандидатом в президенты Республики.

было решено изменить старую политику и не опираться исключительно на коммунистические элементы, а привлечь к движению всех противников президента Ли Сын Мана. Этот Комитет по преобразованию правительства будто бы печатал антиправительственные афиши с целью вызвать критику и недовольство правительством Корейской Республики; Комитет также якобы задумал убить президента Ли Сын Мана и некоторых его видных сторонников. Семь членов Национального собрания обвинялись в поддержании связи с этим Комитетом и в принятии денег, поступающих из коммунистических источников. Против членов Национального собрания выдвигались также и другие обвинения, из которых некоторые восходили к периоду, предшествовавшему вторжению неприятеля в июне 1950 года; эти обвинения касались незаконного присвоения поступающих в порядке оказания помощи товаров, а в отношении некоторых представителей и отказа представить удостоверения личности в автобусном инциденте 26 мая⁷³.

15. Процесс длился до 31 июля. Сначала защита пыталась открыть доступ в суд широкой публике, но, хотя первоначально председатель верховного суда изъявил свое согласие, он впоследствии объявил, что этот вопрос должен быть решен штабом района военного положения и что поэтому доступ в помещение суда для публики будет закрыт. Защита также оспаривала право суда на разбор дела, предпочитая гражданский суд военнополовому суду, но ей был дан тот же ответ, что и защите в процессе Со Ман Хо, а именно, что согласно закону о военном положении этот суд в данном случае является компетентным.

16. Некоторые обвиняемые, не принадлежащие к числу членов Национального собрания, сознались в полицейском участке или в камере прокурора. В суде они отрицали свои показания и заявили, что были вынуждены пыткой или иными формами принуждения дать ложные показания.

17. По мере того как шел процесс, выяснилось, что обвинение опирается на трех фактах:

а) на показаниях, данных в полицейском участке или в камере прокурора некоторыми обвиняемыми. От этих показаний обвиняемые на суде отказались;

б) на показаниях, данных неким Сунву Чон Воном, который якобы был центральной фигурой в заговоре и про которого говорили, что он получал деньги от коммунистического правительства Северной Кореи и раздавал их членам Национального собрания. Пока Сунву удалось избежать ареста, и таким образом по данному вопросу не могло быть представлено прямых доказательств, а косвенные доказательства оказались при ближайшей проверке недостоверными;

в) в афишах и листовках, выпущенных Комитетом по преобразованию правительства, которые, по утверждению защиты, призывали к восстанию.

Защитник утверждал наоборот, что эти листки содержат законную критику правительства. Международным наблюдателям не было разрешено их видеть⁷⁴, хотя обвинение предоставило их в распоряжение судей, чтобы последние воспользовались ими для вынесения приговора. Были также некоторые другие свидетели, большей частью полицейские или

⁷³ См. пункт 69 настоящего доклада.

⁷⁴ См. пункт 154 настоящего доклада.

полицейские агенты, показания которых были в общем основаны на слухах или же не были подкреплены доказательствами.

18. Особенно голословными были показания против семи членов Национального собрания, которые были представлены обвинением чрезвычайно небрежно. В процессе, длившемся пять дней, свидетельские показания против семи членов Национального собрания и их перекрестный допрос заняли только полтора дня. Пять обвиняемых допрашивались лишь в течение второй половины дня; один был подвергнут перекрестному допросу лишь в течение двадцати минут. В некоторых случаях при перекрестном допросе вообще не спрашивалось, получали ли обвиняемые деньги из Северной Кореи или других коммунистических источников, а в одном случае половина перекрестного допроса была посвящена автобусному инциденту⁷⁵. 28 июля прокурор отказался от обвинений против членов Собрания; командующий районом военного положения, присутствовавший в то время в суде, подошел к членам Собрания, пожал им руки и поздравил их.

⁷⁵ См. пункт 69 настоящего доклада.

19. Процесс по делу семи других обвиняемых продолжался. Некоторые из них состояли в какой-то момент членами коммунистической партии или находились с ней в близкой связи, и в общем предполагалось, что они вышли из нее до вторжения неприятеля в страну в 1950 году, но прокурор обвинял их в том, что они фактически остались лояльными северокорейскому режиму и продолжали работать в его пользу. Единственным доказательством были признания самих обвиняемых полиции и обвинителям, сделанные до начала процесса; как было отмечено выше, суд с этими признаниями не считался.

20. 30 июля суд вынес приговор. Один из обвиняемых был найден невиновным, а шесть других виновными в различных нарушениях закона о национальной безопасности. Трое были приговорены к пожизненному тюремному заключению, а трое — к трем годам тюрьмы.

21. 8 августа трое приговоренных к трем годам тюрьмы были освобождены на основании объявленной президентом амнистии в связи с его вступлением в должность во второй раз. Срок заключения остальных трех был сокращен до восьми лет.

IX. Перечень предложений военной помощи для Кореи: положение на 28 августа 1952 года

НАЗЕМНЫЕ СИЛЫ

Перечень стран	Подробности предложений	Положение
Австралия	Наземные силы из состава австралийских пехотных частей в Японии	Участвуют в военных действиях
Бельгия	Добавочный батальон Батальон пехоты Подкрепления	Участвует в военных действиях Участвует в военных действиях Участвуют в военных действиях
Боливия	30 офицеров	Принятие отложено
Греция	Наземные силы Добавочный контингент наземных сил	Участвуют в военных действиях Вопрос не решен
Канада	Бригадная группа в составе трех батальонов пехоты, одного полка полевой артиллерии, одного дивизиона самоходных противотанковых орудий с добавлением контингента инженерных войск, чинов связи, санитарного обслуживания, артиллерийского снабжения и других служб с соответствующими подкреплениями	Участвуют в военных действиях
Китай	Три пехотных дивизии	Принятие отложено
Колумбия	Один батальон пехоты	Участвует в военных действиях
Коста-Рика	Добровольцы	Принятие отложено
Куба	Одна пехотная рота	Принята
Люксембург	Пехотная рота (включена в состав бельгийских сил)	Участвует в военных действиях
Нидерланды	Один батальон пехоты	Участвует в военных действиях
Новая Зеландия	Одно боевое подразделение	Участвует в военных действиях
Панама	Контингент добровольцев Базы для обучения	Принятие отложено Принятие отложено
Сальвадор	Добровольцы	Принятие отложено
Соединенное Королевство	Наземные войска: две бригады в составе штаба бригады, пяти батальонов пехоты, одного полка полевой артиллерии и одного бронетанкового полка	Участвуют в военных действиях
Соединенные Штаты Америки	Наземные силы: три армейских корпуса и одна дивизия морской пехоты, с поддерживающими частями	Участвуют в военных действиях
Таиланд	Пехотный полк с приданными частями, в составе приблизительно 4 000 офицеров и солдат	Участвует в военных действиях
Турция	Пехотный полк с приданными частями, в составе 4 500 человек, позднее увеличенный до 6 086 человек	Участвует в военных действиях

НАЗЕМНЫЕ СИЛЫ (продолжение)

Перечень стран	Подробности предложений	Положение
Филиппины	Пехотный полк с приданными частями в составе приблизительно 5 000 офицеров и солдат	Участвует в военных действиях
Франция	Батальон пехоты	Участвует в военных действиях
Эфиопия	1 069 офицеров и солдат	Участвуют в военных действиях

МОРСКИЕ СИЛЫ

Перечень стран	Подробности предложений	Положение
Австралия	Два эскадренных миноносца, один авианосец, один фрегат	Участвуют в военных действиях
Канада	Три эскадренных миноносца	Участвуют в военных действиях
Колумбия	Один фрегат	Участвует в военных действиях
Нидерланды	Один эскадренный миноносец	Участвует в военных действиях
Новая Зеландия	Два фрегата	Участвуют в военных действиях
Соединенное Королевство	Один авианосец, два крейсера, четыре фрегата, четыре эскадренных миноносца, одно гидрографическое судно	Участвуют в военных действиях
Соединенные Штаты Америки	Морское стратегическое соединение с блокадными и конвойными судами, амфибийное соединение, разведочные и противолодочные суда, вспомогательные суда	Участвуют в военных действиях
Таиланд	Два корвета ⁷⁶	Участвуют в военных действиях
Франция	Патрульная канонерка	После службы в Корее получила другое назначение

ВОЗДУШНЫЕ СИЛЫ

Перечень стран	Подробности предложений	Положение
Австралия	Один авиаотряд истребителей Королевских австралийских воздушных сил, один отряд службы радиосвязи с вспомогательным административным и техническим персоналом	Участвуют в военных действиях
Канада	Один авиаотряд Королевских канадских воздушных сил	Участвует в военных действиях
Соединенное Королевство	Части Королевских воздушных сил	Участвуют в военных действиях
Соединенные Штаты Америки	Одна воздушная армия тактического назначения, одна дивизия бомбардировочной авиации, один отряд транспортных самолетов, все с вспомогательными элементами	Участвуют в военных действиях
Южно-Африканский Союз	Один авиаотряд истребителей, включая наземный состав	Участвует в военных действиях

МАТЕРИАЛЬНАЯ ЧАСТЬ

Перечень стран	Подробности предложений	Положение
Филиппины	Семнадцать танков «Шерман» и один танко-истребитель	Участвуют в военных действиях

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА

Перечень стран	Подробности предложений	Положение
Бельгия	Воздушный транспорт	Участвует в военных действиях
Греция	Семь транспортных самолетов Дакота Королевских греческих воздушных сил	Участвуют в военных действиях
Дания	Моторное судно «Белла Дан»	Вместо него предложено госпитальное судно «Ютландия» (см. Санитарный транспорт)
Канада	Коммерческие транспортные средства Канадско-Тихоокеанской воздушной линии между Ванкувером и Токио	Участвуют в военных действиях
	Пароход в 10 000 тонн для сухого груза	Участвует в военных действиях

⁷⁶Один корвет сел на мель и погиб.

ТРАНСПОРТНЫЕ СРЕДСТВА (продолжение)

Перечень стран	Подробности предложений	Положение
Китай	Двадцать самолетов типа С-47	Принятие отложено
Норвегия	Суда торгового флота	Участвуют в военных действиях
Панама	Пользование торговым флотом для перевозки войск и запасов	Принято
Соединенное Королевство	Семь судов для перевозки запасов	Участвуют в военных действиях
Соединенные Штаты Америки	(Подробностей не имеется. Объединенное командование озаботилось, однако, перевозкой войск и военных грузов Соединенных Штатов, равно как и некоторых войск и грузов, указанных в настоящем перечне)	Участвуют в военных действиях
Таиланд	Транспорт «Сичан»	Участвует в военных действиях
	Воздушный транспорт	Участвует в военных действиях

МЕДИКО-САНИТАРНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перечень стран	Подробности предложений	Положение
Дания	Госпитальное судно «Ютландия»	Участвует в военных действиях
Индия	Полевой санитарный отряд	Участвует в военных действиях
Италия	Полевой подвижной госпиталь	Участвует в военных действиях
Норвегия	Отделение хирургического госпиталя	Участвует в военных действиях
Соединенное Королевство	Госпитальное судно	Участвует в военных действиях
Соединенные Штаты Америки	(Подробностей не имеется. Объединенное командование озаботилось, однако, полным медико-санитарным обслуживанием не только войск Соединенных Штатов, но также войск других участвующих стран)	Участвуют в военных действиях
Швеция	Полевой подвижной госпиталь	Участвует в военных действиях

ПРОЧИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Перечень стран	Подробности предложений	Положение
Коста-Рика	Морские и воздушные базы	Предложение принято
Панама	Базы для обучения	Принятие отложено
	Свободное пользование шоссевыми дорогами	Предложение принято
	Пахотные земли для снабжения войск	Вопрос не решен
Таиланд	Оборудование для лечения обмороженных частей тела	Вопрос не решен

СКЛАДЫ ИЗДАНИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

АВСТРАЛИЯ

H. A. Gaddard (Pty.), Ltd., 255a George Street, Sydney, N.S.W.

АРГЕНТИНА

Editorial Sudamericana S.A., Calle Alsina 500, Buenos Aires.

БЕЛЬГИЯ

Agence et Messageries de la Presse S.A., 14-22 rue du Persil, Bruxelles.
W. H. Smith & Son
71-75 Boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.

БОЛИВИЯ

Librería Científica y Literaria, Avenida 16 de Julio 216, Casilla 972, La Paz.

БРАЗИЛИЯ

Livraria Agir, Rua Mexico 98-B, Caixa Postal 3291, Rio de Janeiro.

ВЕНЕСУЭЛА

Escritorio Pérez Machado, Conde a Piñango 11, Caracas.

ГАИТИ

Max Bouchereau, Librairie "A la Caravelle," Boite postale 111-B, Port-au-Prince.

ГВАТЕМАЛА

Goubaud & Cia. Ltda., Sa. Sur No. 6 y 9a, C.P., Guatemala.

ГРЕЦИЯ

"Eleftheroudakis," Librairie Internationale, Place de la Constitution, Athènes.

ДАНИЯ

Einar Munksgaard, Nørregade 6, København.

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Librería Dominicana, Calle Mercedes No. 49, Apartado 656, Ciudad Trujillo.

ЕГИПЕТ

Librairie "La Renaissance d'Egypte," 9 SH. Adly Pasha, Cairo.

ИЗРАИЛЬ

Leo Blumstein, P.O.B. 4154
35 Allenby Road, Tel-Aviv.

ИНДИЯ

Oxford Book & Stationery Co., Scindia House, New Delhi.

ИНДОНЕЗИЯ

Jajasan Pembangunan, Gunung Sahari 84, Djakarta.

ИРАК

Mackenzie's Bookshop, Booksellers and Stationers, Baghdad.

ИРЛАНДИЯ

Hibernian General Agency Ltd., Commercial Buildings, Dame Street, Dublin.

ИСЛАНДИЯ

Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar Austurstreti 18, Reykjavik.

ИТАЛИЯ

Colibri S.A., Via Chiossetto 14, Milano.

КАНАДА

The Ryerson Press, 299 Queen Street West, Toronto.

КИТАЙ

The Commercial Press, Ltd., 211 Nanon Road, Shanghai.

КОЛУМБИЯ

Librería Latina Ltda., Apartado Aéreo 4011, Bogotá.

КОСТАРИКА

Trejos Hermanos, Apartado 1313, San José.

КУБА

La Casa Belga, René de Smedt, O'Reilly 455, La Habana.

ЛИВАН

Librairie universelle, Beyrouth.

ЛЮКСЕМБУРГ

Librairie J. Schummer, Place Guillaume, Luxembourg.

НИДЕРЛАНДЫ

N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

United Nations Association of New Zealand, G.P.O. 1011, Wellington.

НОРВЕГИЯ

Johan Grundt Tøhn Forlag, Kr. Augustgt. 7A, Oslo.

ПАКИСТАН

Thomas & Thomas, Fort Mansion, Frere Road, Karachi.

ПЕРУ

Librería Internacional del Perú, S.A., Casilla 1417, Lima.

ПОРТУГАЛИЯ

Livraria Rodrigues 186, Rua Aurea, 188 Lisboa.

СИРИЯ

Librairie Universelle, Damas.

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

H.M. Stationery Office, P. O. Box 569, London, S.E. 1 (and at H.M.S.O. Shops at London, Belfast, Birmingham, Bristol, Cardiff, Edinburgh, and Manchester).

СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ

International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, New York.

ТАЙЛАНД

Pramuan Mit Ltd., 333 Charoen Krung Road, Bangkok.

ТУРЦИЯ

Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.

УРУГУВАЙ

Oficina de Representación de Editoriales, Prof. Héctor D'Elia, Av. 18 de Julio 1333 Esc. 1, Montevideo.

ФИЛИППИНЫ

D. P. Pérez Co., 132 Riverside, San Juan, Rizal.

ФИНЛЯНДИЯ

Akateeminen Kirjakauppa, 2, Keskuskatu, Helsinki.

ФРАНЦИЯ

Editions A. Pedone, 13, rue Soufflot, Paris V.

ЦЕЙЛОН

The Associated Newspapers of Ceylon, Ltd., Lake House, Colombo.

ЧЕХОСЛОВАКИЯ

F. Topic, Narodni Trida 9, Praha 1.

ЧИЛИ

Librería Ivens, Calle Moneda 822, Santiago.

ШВЕЙЦАРИЯ

Librairie Payot S.A., Lausanne, Genève.
Buchhandlung Hans Raunhardt
Kirchgasse, 17, Zurich 1.

ШВЕЦИЯ

C. E. Fritze's Kungl. Hofbokhandel A-B Fredsgatan 2, Stockholm.

ЭКВАДОР

Muñoz Hermanos y Cia., Plaza del Teatro, Quito.

ЭФИОПИЯ

Agence Ethiopeenne de Publicité, Box 8, Addis-Abeba.

ЮГОСЛАВИЯ

Drzavno Preduzece Jugoslovenska Knjiga, Marsala Tita 23-11, Beograd.

ЮЖНО-АФРИКАНСКИЙ СОЮЗ

Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd.
P.O. Box 724, Pretoria.

Издания Организации Объединенных Наций можно получить у следующих книгопродавцев:

АВСТРИЯ

B. Wüllerstorff
Waagplatz, 4
SALZBURG.

ГЕРМАНИЯ

Buchhandlung Elwert & Meurer
Hauptstrasse, 101
BERLIN — Schöneberg.

ГЕРМАНИЯ (продолжение)

W. E. Saarbach
Frankenstrasse, 14
KOELN — Junkersdorf.

Alexander Horn
Spiegelgasse, 9
WIESBADEN.

ИСПАНИЯ

Organización Técnica de
Publicidad y Ediciones
Sainz de Baranda 24 — MADRID.

Librería Bosch
11 Ronda Universidad
BARCELONA.

ЯПОНИЯ

Maruzen Company, Ltd.,
6 Tori-Nichome Nihonbashi
TOKYO Central.

51 (R) 1

Заказы и запросы, в странах где агентства ещё не были установлены, следует направлять по адресу: Sales and Circulation Section, United Nations, New York, N. Y., U.S.A.; или Sales Section, United Nations Office, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

Report of UNCURK, Supplement 14; General Assembly, Seventh Session

Printed in the U.S.A.

M 06496 May 1953 260